4981 CON

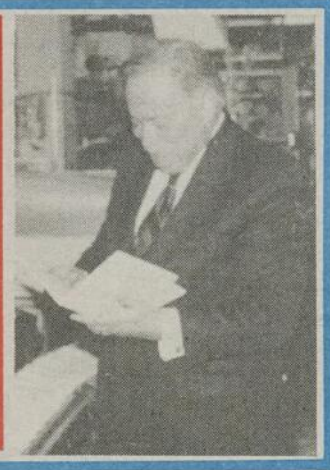
JEAN COUTU

On trouve de tout... même un ami

OUVERT 7 JOURS —LIVRAISON GRATUITE— 387-4942

## Parizeau vient admirer son oeuvre

p.3



BEAUCE MEDIA

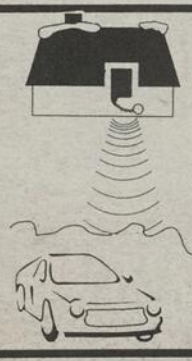
Vol. 17 — No 9 — Le samedi 16 septembre 1995

## Des citrouilles à faire peur !

p.20,21

# La bombe était là

page 2



DÉMARREUR À DISTANCE pour l'auto

199.95$

Installation incluse

Évitez la cohue!

SPEC ÉLECTRONIQUE NADEAU

500, boul. Vachon Nord, Ste-Marie - 387-3242

SANS FRAIS POUR LE CLIENT

VITRERIE STE-MARIE INC.

Division Vitre d'auto

256, St-Cyrille, Ste-Marie

387-3977

# Une 2e alerte à la bombe à St-Joseph

par Lynda Cloutier

**Après l'alerte à la bombe du palais de justice, c'était au tour du marché d'alimentation IGA de Saint-Joseph d'être la cible d'une menace semblable samedi dernier sur l'heure du midi.**

L'enquêteur M. Louis-Georges Caron de la Sûreté du Québec de Saint-Joseph raconte que l'appel a été logé sur l'heure du midi. L'individu en question a demandé à parler au directeur général, M. Gaétan Leblond. L'homme lui a demandé de réunir l'argent des tiroirs-caisse et d'aller le porter à un endroit précis.

M. Leblond raconte qu'au bout du fil, l'individu lui a dit qu'il avait une demi-heure pour observer ses consignes. Sinon, une bombe éclaterait dans le magasin. «La voix était à peine audible et quand je lui ai demandé de répéter, il a dit qu'il ne ferait pas le message une deuxième fois puis il a raccroché», raconte M. Leblond. Celui-ci aurait bien voulu composer le code qui permet d'obtenir le numéro du dernier appel composé, mais ce fut impossible.

D'autes appels ont aussitôt été logés au commerce.

Arrivés sur les lieux, les agents de la Sûreté du Québec ont fait évacuer les gens et les employés qui se trouvaient à l'intérieur du commerce et ils ont fouillé les lieux pendant environ une heure. A ce moment-là, une dizaine de personnes travaillaient chez IGA et on estime que le nombre de clients devait s'élever entre 20 et 30.

Plus tard dans l'après-midi, deux employés qui faisaient de l'étalage, M. Raymond Audet et Mme Dany Messier, ont trouvé un sac de plastique suspect sur l'une des tablettes du magasin. Celui-ci comprenait un contenant, des fils électriques et une montre. Le système pouvait donner l'impression qu'il s'agissait d'un engin explosif, mais en fait il n'en était rien.

Sur le coup, le personnel a bien sûr ressenti de l'inquiétude, mais ce qui était un peu plus rassurant, c'est que le tout se présentait en deux sections détachées. Les policiers aussitôt alertés sont revenus récupérer le sac et son contenu.

L'agent Caron dit qu'on ne peut établitr de rapport pour l'instant entre cette alerte et celle qui était survenue deux jours plus tôt au palais de justice de Saint-Joseph.

M. Gaétan Leblond, directeur général du marché d'alimentation IGA de Saint-Joseph en compagnie de M. Raymond Audet, l'un des employés qui a trouvé un sac suspect samedi dernier. C'est dans cette section du magasin que la découverte a été faite.

# En Patrouille

**La Sûreté municipale de Sainte-Marie a eu à rapporter un vol plutôt inusité en fin de semaine dernière dans le rang Bas Saint-Thomas. Une bouilleuse d'une valeur de 7 000 $ a été dérobée dans une cabane à sucre. Par ailleurs, une bourse laissée dans un véhicule de même que deux antennes CB ont été volées samedi dernier.**

• • •

Outre cinq accidents matériels survenus entre vendredi et dimanche derniers sur le territoire de la Sûreté municipale de Sainte-Marie, un piéton s'est fait happer par un automobiliste au cours de la même fin de semaine. L'accident s'est produit sur le boulevard Vachon.

• • •

**Les voleurs ont été actifs sur le territoire de la Sûreté du Québec de Saint-Joseph cette semaine. Lundi, une pompe à eau d'une valeur de 500 $ a été dérobée dans une cabane à sucre de Saint-Sylvestre. Mardi, un camion d'une valeur de 13 000 $ est disparu de la cour d'une résidence privée à Saint-Bernard. La même journée, un véhicule tout-terrain estimé à environ 2 500 $ a été subtilisé sur la route 112 à Saint-Frédéric. Jeudi enfin, un ou des voleurs ont voulu s'introduire par effraction dans une résidence privée du rang 4 à Saint-Séverin en cassant une vitre, mais le système d'alarme les a fait fuir.**

• • •

Un homme a été arrêté à deux reprises cette semaine, une fois par la Sûreté du Québec de Saint-Joseph et l'autre par la Sûreté municipale de Sainte-Marie. L'individu a proféré des menaces de mort à l'endroit de sa concubine dans les deux occasions.

• • •

**A Sainte-Marie, l'industrie Soudure Gimar s'est fait dérober des morceaux d'aluminium mercredi. Le ou les voleurs se sont servis pour un montant équivalant à 1 200 $.**


## REMERCIEMENTS

***L'équipe du* CLUB VIDÉO DU PALAIS Inc. *tient à remercier tous ceux et celles qui ont contribuer au succès de leur inauguration lors de la fin de semaine du 8-9 et 10 septembre dernier***

*Apparaissent sur la photo pour la coupe du ruban protocolaire: Catherine Labelle, représentante Vidéoglobe 1, Michel Cliche, pro-maire, Léandre Poirier, curé, Martine Gagné, propriétaire Club Vidéo du Palais, Octave Girard, conseiller service aux entreprises et Carl Lamirande, représentant Audio-Vidéo D.G.*

**Club Vidéo du Palais Inc.**

807, du Palais, St-Joseph - 397-4008

Encadrements
Ste-Marie enr.
**Nouveautés**
265, boul. Vachon, Ste-Marie
•GROS• 387-3172 •DÉTAIL•

## À VENDRE

**Buts de hockey de type "Art-Ross"**
**professionnels (anciens modèles)**
*Déposez votre soumission avant le 23 septembre '95 à 12h00 au:*
**SERVICE DES LOISIRS DE STE-MARIE**
**270 rte Marguerite-Bourgeoys - Inf.: Jacques Poulin, 387-4920**

SANS TAXES

Meubles BV Bonne Valeur

SANS TAXES

## LAMBERT MEUBLES

East Broughton - 427-2605

## $ANS TAXE$

**sur achat de meubles ou matelas en magasin**
**Ce coupon fait également épargner la T.P.S. sur les électroménagers et l'électronique**
*Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre. Valide jusqu'au 30 septembre '95*

T.V.Q. & T.P.S.

SANS TAXES

SANS TAXES

# Parizeau s'arrête à Scott

Pierre Breton

Le premier ministre s'entretient avec des employées de Solisco.

**Scott-Jonction et plus précisément l'imprimerie Solisco pourront se vanter d'avoir joué un rôle non négligeable dans la petite histoire du Québec.**

C'est en effet à Scott-Jonction qu'auront été imprimés les 2 999 000 d'exemplaires du désormais célèbre projet de loi sur l'avenir du Québec. Cette semaine, ce document sera acheminé à tous les foyers du Québec.

Le premier ministre du Québec, Jacques Parizeau, a contribué à donner de l'importance au travail de Solisco en se présentant à l'imprimerie jeudi après-midi. M.Parizeau a parcouru l'usine, rencontré les travailleurs mais l'essentiel de son temps, il l'a passé à répondre à l'essaim de journalistes qui le pourchassaient.

Les rotatives de Solisco tournaient à plein régime jeudi dernier et produisaient quelque 45 000 exemplaires à l'heure. Au moment de la visite du premier ministre, la moitié environ des 3 millions d'exemplaires avait été produite.

M.Parizeau exhibant un exemplaire fraîchement imprimé

# Bien attachés, ils s'en tirent bien

**(P.B.) Une jeune maman et son bébé se sont tirés presque indemnes d'un grave accident de circulation mercredi dernier sur la route 216 entre St-Sylvestre et St-Elzéar.**

Nul doute que si la jeune dame n'avait pris la précaution de bien s'attacher et de fixer son enfant sur un siège réglementaire, cet accident aurait eu des conséquences tragiques tellement l'impact a été violent.

L'accident a résulté d'une collision entre leur auto et un petit camion de ferme. L'impact est survenu à l'intersection de la route 216 et du rang Ste-Anne.

Après le choc, l'auto où prenaient place la mère et l'enfant a exécuté au moins un tonneau avant de s'immobiliser au creux d'un profond fossé. La présence de coussins gonflables a peut-être aussi contribué à éviter des traumatismes graves.

Le bébé s'en est tiré avec des éraflures dues à des éclats de verre.

Le côté gauche de la voiture a été littéralement arraché. A l'arrière-plan, le camion impliqué dans la collision

Julie Perreault
esthéticienne-électrolyste
techniçienne en diététique

SUPER PROMOTION D'ÉLECTROLYSE

chez

Passion Beauté

Réservez au 387-4799

529, avenue des Cormiers, Ste-Marie

RALLYE AUTOMOBILE
DU CLUB ARAMIS

Dimanche le 24 septembre '95

Inscription à la salle du club de 11h00 à 14h00

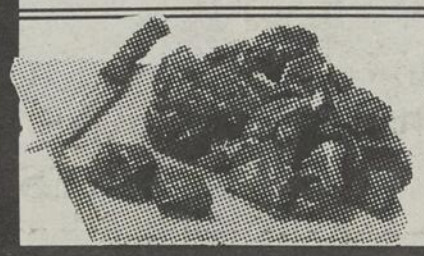
Hot dog à volonté - 2 pour 1

(En cas de pluie remis au 1er octobre '95)

Bourse et prix de présence

Inf.: 3874728

Poulets de grain
1.99$/lb



Cubes à brochette ou à Fondue bourguignonne au boeuf
3.99$/lb

J'♥ MON BOEUF
BEAUCE BOEUF

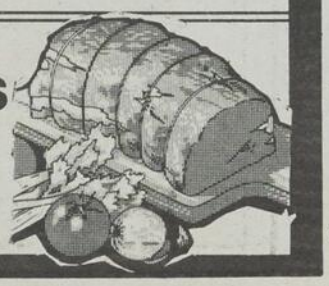
Beauce Boeuf
Patisserie - Boulangerie
562, BOUL. VACHON, STE-MARIE
Tel.: 387-4576

OUVERT 7 JOURS
Samedi au mercredi: 8h00 à 18h00
Jeudi et vendredi: 8h00 à 21h00
Dimanche: 10h00 à 18h00

Cretons maison

.50¢/100 gr.

Rosbifs français
3.69$/lb



# Billet

par Pierre Breton

## Merde alors !

Les boues des étangs d'épuration de Sainte-Marie se retrouveront bientôt dans nos champs où elles serviront à donner du tonus au maïs, avoine ou trèfle de nos agriculteurs.

Pour aider à la compréhension de nos lecteurs délicats peu familiarisés avec ces questions triviales, il convient de rappeler ici que le contenu de nos toilettes, jadis expédié cavalièrement à la rivière, prend depuis une huitaine d'années le chemin de ces étangs où des micro-organismes dotés d'un solide appétit se chargent de manger le produit de ce que nous avons mangé. Bien qu'on ne puisse les accuser d'être chipoteuses, ces petites bibittes ne dévorent pas tout. En sortant de table, elles laissent des restes et ce sont ces restes qu'il faut maintenant évacuer.

Nos conseillers municipaux se ramassaient avec un joli problème sur les bras; en fait, ils "en" avaient 20 000 mètres cubes, un joli merdier. Mais avant d'en avoir ras le bol, ils ont résolument mis la main à la pâte et grâce à leur flair, ils ont trouvé cette solution pratique, écologique et économique. Un vrai coup de pot !

Il y a là matière à philosopher. Nous sommes en effet en présence d'un cercle parfait. Il manquait un maillon à la chaîne alimentaire et on vient de l'ajuster. L'été prochain, en contemplant les beaux champs d'avoine caressés par le chaud soleil d'août, le Mariverain pourra se dire qu'il y a mis un peu du sien. En croquant une pomme juteuse cueillie à l'orée d'un bois, il pourra songer qu'elle est vraiment le fruit de ses entrailles. En parcourant la campagne, le Mariverain pourra se sentir fier et utile. (En fait, il pourra se sentir tout court). Sainte-Marie sera la seule ville au monde où les gens se feront un devoir d'engraisser.

C'est avec une impatience fébrile qu'on va épier les résultats de ce nouveau type de fertilisation. Qui sait ? On découvrira peut-être à cet engrais des propriétés exceptionnelles qui décupleront les rendements. Il deviendra peut-être une valeur d'exportation qui fera l'envie de tous et le Mariverain, ébahi, s'apercevra que quand il s'assoyait sur son bol, il s'assoyait en fait sur un trône.

Et par un émouvant caprice de l'évolution, cette terre mariveraine que les premiers colons avaient mis tant d'efforts à défricher sera maintenant enrichie par les côlons d'aujourd'hui

### Le maire Gilbert aux audiences publiques sur la santé

# "Sainte-Marie appartient au tiers-monde"

Pierre Breton

**"Notre milieu est le moins bien desservi en santé physique de toute la région Chaudière-Appalaches. Au chapitre des soins de première ligne, Ste-Marie et la Nouvelle-Beauce sont encore au Tiers-Monde".**

**André Normand, président du CLSC Nouvelle-Beauce, Russel Gilbert, maire de Ste-Marie, Gaston Gourdes préfet de la MRC et Roger Plante, président des CHSLD de la Nouvelle-Beauce ont fait front commun aux audiences publiques.**

C'est en ces termes que le maire Russel Gilbert a dénoncé l'inéquité de la répartition des services de santé lors de sa comparution aux audiences publiques sur la réorganisation des soins de santé en Chaudière-Appalaches.

Pour remédier à la situation, le maire a réclamé pour sa ville l'implantation d'un centre santé accessible au public 24 heures par jours et 7 jours par semaine. Des équipements et du personnel de l'Hôtel-Dieu de Lévis seraient alors transférés au CHSLD Notre-Dame-de-la-Protection.

**Changement de territoire**

Russel Gilbert (Ville Ste-Marie), Gaston Gourdes (MRC Nouvelle-Neauce), André Normand (CLSC) et Roger Plante (CHSLD) ont fait front commun devant la Régie régionale de la santé.

Par exemple, les quatre instances ont été unanimes pour réclamer que la Nouvelle-Beauce quitte le sous-territoire de Beauce-Etchemins pour être rattachée à celui du littoral (Lévis).

Selon les intervenants de la Nouvelle-Beauce, il s'agirait là d'un transfert logique et naturel puisque la population de la Nouvelle-Beauce, quand elle doit requérir des services de santé en dehors de sa région, se dirige vers Lévis et Québec dans une proportion de 94%.

**180 lits pour les personnes âgées**

La Nouvelle-Beauce a plaidé pour que soient maintenus ouverts les cinq CHSLD de la région, à l'inverse de la Régie qui pencherait pour regrouper dans un ou deux sites toutes les personnes âgées de la MRC.

Les CHSLD ont aussi demandé le maintien de 180 lits pour les personnes âgées dont 17 seraient réservés à des gens des Chutes-de-la-Chaudière et de Desjardins.

**Le CHSLD Notre-Dame de la Protection que la Ville voudrait transformer en centre de santé.**


BEAUCE MEDIA

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIEE

**Votre hebdo de fin de semaine distribué à 16,807 copies**

**Abonnement:** 65$ + taxes par année pour l'extérieur du territoire desservi par Beauce Média au Canada

**Directrice générale:** Lise Doyon
**Adjointe administrative:** Suzanne Hébert
**Directeur de l'information:** Pierre Breton
**Journaliste:** Lynda Cloutier
**Conseillers publicitaires:** Bruno Asselin, Louise Fortin, René Giguère
**Projets spéciaux:** Nathalie Berthiaume
**Annonces classées:** Odette Chassé
**Composition et montage:** Beauce Média
**Représenté à Montréal par:** Quebecor Ventes Média 514 597 2231

**Municipalités desservies par Beauce Média:** St-Odilon, St-Joseph, Vallée-Jonction, Sts-Anges, Tring-Jonction, St-Frédéric, Frampton, Ste-Marie, St-Bernard, Scott-Jonction, St-Isidore, Ste-Marguerite, St-Elzéar, St-Patrice, St-Sylvestre, Ste-Hénédine, St-Narcisse, St-Jules, St-Séverin, Beauceville Est et Beauceville Ouest.

**Beauce Média** ne se tient pas **financièrement** responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à **reproduire la partie du texte** où se trouve l'erreur. La responsabilité de **Beauce Média** se limite qu'à la partie de l'annonce non conforme.

Les annonceurs sont priés d'alerter le journal **dans la semaine même de la date de publication** et ce, dès qu'ils auront noté des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires.

Toute reproduction intégrale ou en parties est formellement interdite à moins d'une permission écrite de l'éditeur.

**Président de Groupe Quebecor inc.:** Jacques Girard
**Directeur régional:** Yvon Roy

Beauce Média/La Vallée de la Chaudière est publié par Les Editions Chaudet, une division de Groupe Quebecor inc. (siège social au 612, rue Saint-Jacques, Montréal, Québec, H3C 4M8). Les bureaux de Les Editions Chaudet sont situés au 12 625, 1ère Avenue Est, à Saint-Georges-de-Beauce, Québec, G5Y 2E4. Beauce Média/La Vallée de la Chaudière est imprimé au 470, 3e Avenue, Centre Industriel, à Saint-Romuald, Québec, G6W 5M6, par Imprimerie Quebecor Saint-Romuald, une division de Imprimeries Quebecor inc. (siège social au 612, rue Saint-Jacques, Montréal, Québec, H3C 4M8).

VÉRIFICATEURS DE LA DISTRIBUTION Samson Bélair Comptables agréés

**C.P. 400, 1147 boul. Vachon Nord, Ste-Marie Bce G6E 3B6 Tel.: 387-8000 Fax: 387-4495**

# Un coup de pouce pour les nouveaux arrivants

**(P.B.) S'installer dans une nouvelle ville n'est pas une mince affaire. A Sainte-Marie, le Comité des nouveaux arrivants est là pour faciliter cette difficile transition.**

Si les bénévoles du comité savent comment aider, ils doivent aussi savoir qui aider. C'est pourquoi la président du CNA, Mme Nancy Roy, presse les nouveaux arrivants de se mettre en rapport avec elle au 387-7856.

Le CNA dispose de chefs de secteurs qui vont rencontrer les nouveaux arrivants à leur domicile. En plus de leur souhaiter la bienvenue, ils leur remettent un bottin où sont répertoriés les services disponibles à Ste-Marie.

Le 3 novembre prochain, Maiverains anciens et nouveaux seront appelés à fraterniser à l'occasion d'une soirée récréative.

On estime que de 80 à 90 individus, couples ou familles s'installent chaque année à Sainte-Marie.

**Mme Nancy Roy invite les nouveaux arrivants à Ste-Marie à la rejoindre. Elle pourra leur proposer entre autres le répertoire des services disponibles dans leur nouvelle ville.**

# On veut des parcs

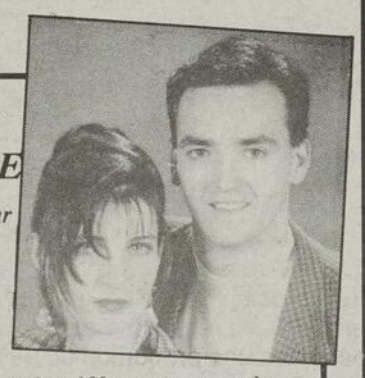
**(P.B.) Spectacle coutumier lundi dernier à la séance du conseil municipal alors que des citoyens de Ste-Marie sont venus demander l'aménagement d'un parc dans leur secteur.**

Cette fois, ce sont des résidents du secteur ouest, armés d'une pétition de 121 noms, qui ont réclamé un espace vert.

La Ville qui ne dispose pas de terrain dans ce secteur n'a eu d'autre choix que de mettre les demandeurs en attente. Deux autres réclamations pour des parcs lui ont déjà préalablement été acheminées, l'un dans le secteur de l'école l'Eveil, l'autre à l'arrière du centre commercial. De plus, un parc est actuellement en phase d'aménagement dans le secteur de la rue Jordan.


*SALON CRÉOLE*

*Coiffure pour toute la famille*



*Maintenant 2 coiffeuses pour mieux vous servir!*

*"La créativité de la jeunesse se joint à l'expérience de 25 ans"*

**PRIX VRAIMENT COMPETITIFS**

**387-6021**

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ

Société en nom collectif

**COMPTABLES AGRÉÉS**

Claude Cliche, C.A.
Guy Gilbert, C.A.
Rémy Grondin, C.A.
Bertrand Jacques, C.A.
Raymond Poulin, C.A.
Raymond Fortin, C.A.
Nancy Jalbert, C.A.
Rémi Fortin, C.A.
Bernard Poulin, C.A. M. Fisc

788, du Palais, Saint-Joseph, 397-5217
263A, Paré, Tring-Jct, 426-2893
1081, Vachon N., Bureau 204, Sainte-Marie, 387-3310
Saint-Georges, 228-8969
Beauceville, 774-9833

LA FORCE DU CONSEIL

*Super liquidation d'échantillons de plancher*

Pas T.V.Q. & T.P.S.

ou

**1 an pour payer sans frais***

* Sujet approbation crédit

*Profitez-en pour modifier votre décor...*
*Consultez notre décorateur!*

**MEUBLES ST-ELZÉAR**

MEUBLES ET DÉCORATION

572, Ave Principale, St-Elzéar - Tél.: (418) 387-4559 ou (418) 387-5894

COUPONS J. Cloutier inc.

TVQ DRAPS DOUX TPS

**Du 18 au 30 septembre '95**

**20%** sur tous les tissus incluant nouveautés automne/hiver

**50%** sur tissus au kilo et douillettes

- Peinture Bétonel
- Lingerie de marque "Bobette" 0 à 16 ans
- Nouveau: **Patrons "New Look"**
- Piqué à douillette
- Douillette
- Draps doux
- Accessoires de couture
- Poles à rideaux
- Fil à broder
- Teinture Dylon
- Nappes en plastique au mètre
- Coussins
- Bricolage
- Patronthèque
- Etc.

**209, rue Cloutier** (près de l'église) **Vallée-Jonction - 253-5363**

**364, boul. Vachon Sud,** (face au Québec-Téléphone) **Ste-Marie - 387-4665**

La chasse aux idées mode

Soyez sur la piste et venez découvrir les nouvelles tendances automne-hiver!

DÉFILÉ DE MODE

AUTOMNE•HIVER 95

Mercredi 20 septembre 1995 à 19 h 30

Dans le mail central des Galeries de la Chaudière (Accès facile par les 2 portes avant du centre commercial)

ENTRÉE GRATUITE

Nos marchands participants:

Podium Sports
Boutique L'Ensemblier
Rio Sud
Bélbo Club-homme
Mode Janie
Boutique Marie-Jo
Bélbo Club-femme
Julien Poulin
Boutique Callas
Boutique Fémini
Petit Bélbo Club
Boutique F-17

Tirage de 4 prix de 100$

AU TOTAL 400$ en prix de présence

en argent des Galeries*

Une invitation des marchands des Galeries de la Chaudière

Galeries de la Chaudière

*L'argent des Galeries est applicable chez tous les marchands des Galeries de la Chaudière sauf chez Métro Labonté.


Concours "Maisons fleuries"

# Ste-Marie couronne ses lauréats

**(P.B.) Lundi dernier, c'était au tour des gagnants du concours "Maisons fleuries" à Sainte-Marie de recevoir des fleurs.**

Le concours qui s'est encore tenu sous l'égide de la SAMAR comportait cette année deux nouvelles catégories, celles des «balcons fleuris» et des «fermes fleuries». Aussi, pour la première fois, tous les résidents de Sainte-Marie étaient automatiquement dans la course puisque le concours n'était plus à inscription obligatoire.

Les gens de SAMAR ont prospecté toute la municipalité pour en retenir environ 250 sites lesquels ont ensuite été évalués par les deux juges, Claudine Ellison et Daniel Ouellet.

**Maisons fleuries**

1er prix : Diane Corriveau et Guy Leclerc, 525 rue Leclerc

2e prix : Denise Turmel et Roger Jobin, 736 rue Voyer

3e prix : Patrick Labbé, 235 rue Carette

**Balcons fleuris**

1er prix : Mme Joseph Grenier, 101 rue Notre-Dame

2e prix : Mme Nicole Kirouac

3e prix : Mme Rose Thivierge

**Fermes fleuries**

1er prix : Rose Trachy, 1783 route St-Martin

2e prix : Gilberte Faucher, 1473 Notre-Dame Sud

3e prix : Ferme GPH, 1288 Notre-Dame Sud

**Commerces fleuris**

1er prix : Les Pères Natures

2e et 3e prix à égalité : Funérarium Mercier et restaurant McDonald's

**Rue fleurie**

Rue des Berges.

**Bénévoles de la SAMAR, commanditaires et lauréats sont réunis sur cette photo: Rose Trachy, Martine Chassé, Yvette Vallée, Erick Olivier, Roger Jobin, Jacques Chassé, Denise Turmel, Guy Leclerc, Steeve Lamontagne, Jocelyn Faucher, Laurentienne Grenier et Dominique Gilbert.**

SPÉCIAUX SEPTEMBRE

ZENITH

Payable en 6 versements sans frais ni intérêt

899.95$

Viseur couleur, lumière 12 K, télécommande

Service Électronique Talon Enr.

112, rue Morin, Scott-Jonction · 386-3092

Réparation de toutes marques et ESTIMATION GRATUITE.
Livraison et installation GRATUITES.

599.95$

26" meuble, chêne royal

PUB JULIEN

387-3906

Jeudis-Vendredis-Samedis les 21-22-23 septembre et 28-29-30 septembre

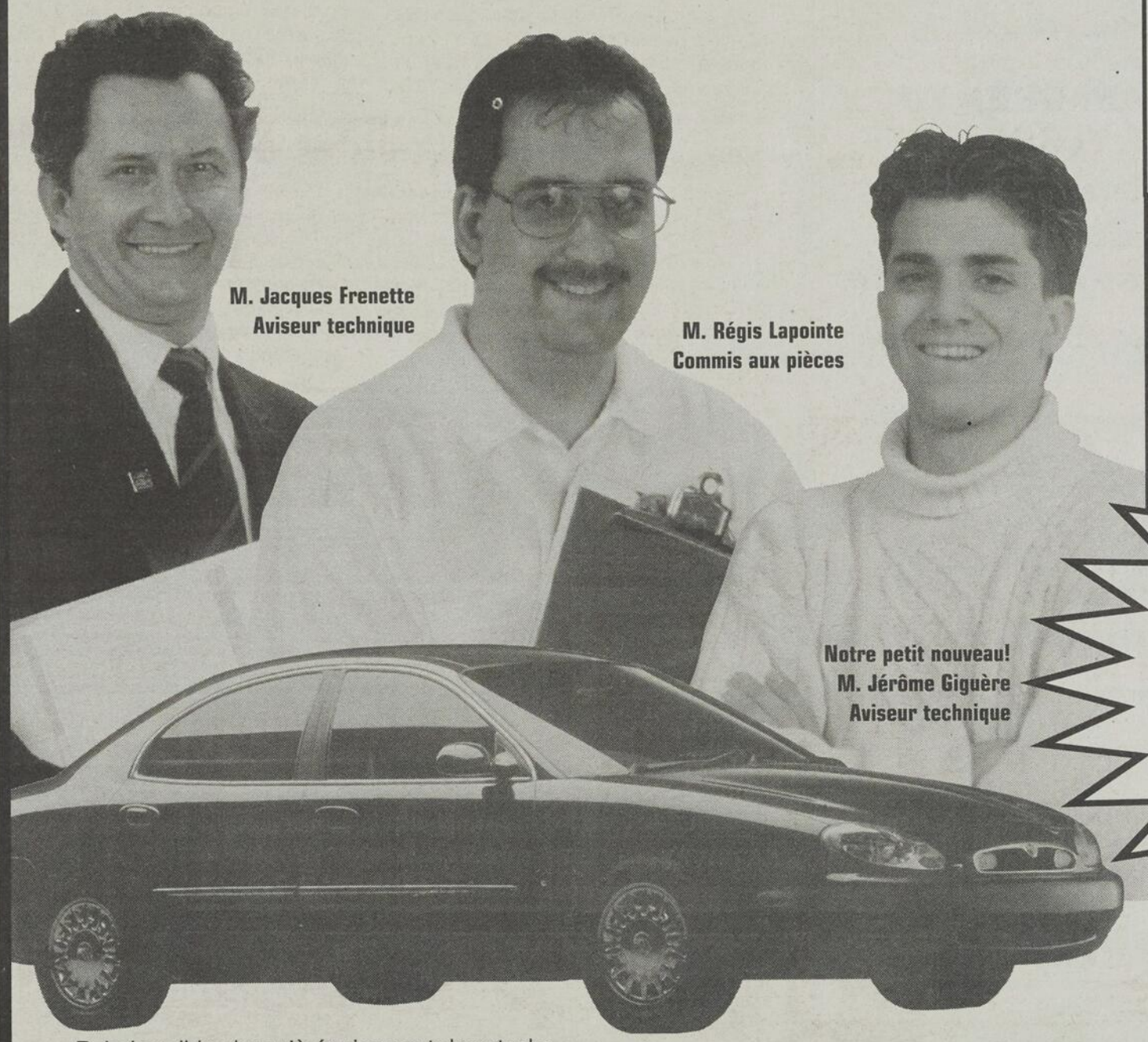
Mes Sages

25 ANS

DL

**DUFOUR & LAPOINTE**
**MERCURY - CAMIONS FORD**

# Pendant que vous nous laissez prendre soin de votre auto, venez faire l'essai de la nouvelle SABLE 1996!



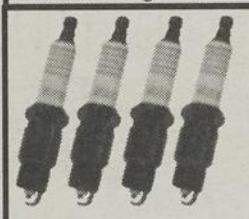
M. Jacques Frenette
Aviseur technique

M. Régis Lapointe
Commis aux pièces

Notre petit nouveau!
M. Jérôme Giguère
Aviseur technique

à partir de **79,95$**

**MOTORCRAFT PRÉSENTE**
la nouvelle batterie
**SILVER SERIES**
84 mois de garantie

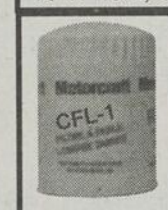


**1,99$** chacune

**Bougies Motorcraft**
Pour la plupart des marques et modèles.
ASF 42C - à âme en cuivre

**1,99$** 1litre

**Huile moteur Super Premium**
5-W-30L, CXC-5W30-LSP12
10-W-30 L, CXO-10W30-LSP12
10-W-40 L, CXO-10W40-LSP12




**2,99$**

**Filtre à huile**
ordinaire, CFL-1

**Changement d'huile**

**19,95$**

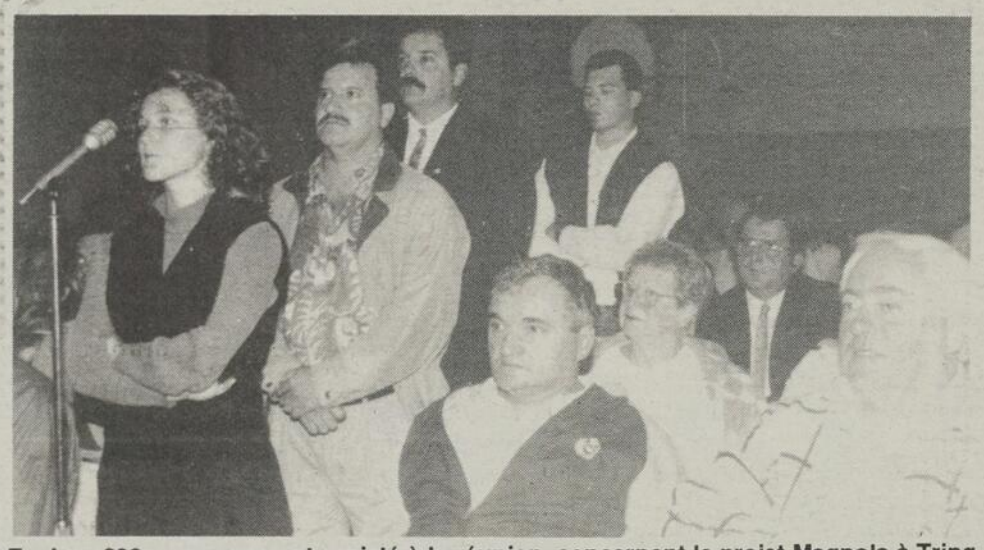
4 litres, filtre, main-d'oeuvre et taxes incluses.
Désolé! Pour véhicules Ford à essence seulement.

Rabais valides jusqu'à épuisement des stocks.

ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES

**À L'ENTRÉE DU PARC INDUSTRIEL À SAINTE-MARIE**
1352, boul. Vachon Nord, Sainte-Marie, Beauce • Tél.: (418) 386-3673 • FAX: (418) 387-5716

# Le projet Magnola à Tring: la soupe est chaude



Environ 200 personnes ont assisté à la réunion concernant le projet Magnola à Tring jeudi. Plusieurs sont intervenus pour émettre des commentaires ou poser des questions.

par Lynda Cloutier

**La semaine qui vient risque d'être déterminante pour le projet Magnola sur le site de l'ancienne mine Carey à Tring. Trois ententes sont présentement sur la table afin d'en arriver à un règlement hors cours entre la CSN et la Carey.**

La CSN représente les 261 ex-travailleurs de la Carey qui ont été privés d'un montant de 2,7 $ millions correspondant à leur fonds de pension. Une délégation du comité Beauce-Amiante Magnola a rencontré le président de la CSN, M. Gérald Larose, jeudi en après-midi. Quelques heures plus tard, à l'occasion d'une assemblée publique d'information qui a réuni quelque 200 personnes à l'école de Tring, le président du comité, le maire Henri Therrien de Thetford Mines, a mentionné que la CSN a déposé trois hypothèses de règlement.

La première consiste à payer les 2,7 $ millions réclamés par les travailleur.Lla deuxième stipule de placer l'argent de la vente de la Carey dans un compte en fiducie et d'attendre un jugement de la Cour supérieure. La troisième prévoit d'inclure les 2,7 $ millions sur la liste des créanciers de la compagnie-mère de la Carey présentement sous la protection de la faillite aux États-Unis. L'ensemble des poursuites contre la compagnie s'élève à 5 $ milliards.

A Tampa en Floride, le juge Thomas E. Baynes doit se prononcer jeudi 21 septembre sur la requête de Carey Canada de vendre ses actifs. Le président de la Chambre de commerce de Saint-Frédéric, M. Paul Labbé, a affirmé jeudi soir, que selon certaines rumeurs, il craignait que le juge invalide la vente et que le projet Magnola élise domicile à Asbestos en fin de course. Au sein du comité, on dit que rien n'est encore perdu, que la CSN tenterait de régler le différend avant la date fatidique, mais qu'évidemment, on demeure très inquiets.

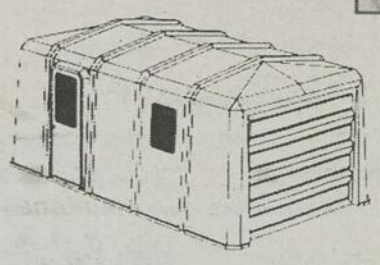
**Seul gain: de l'amiante sur les poumons**

Dans la salle, des ex-travailleurs de la Carey ont mentionné qu'ils souhaitaient eux aussi que Magnola s'installe sur le site de la Carey, mais qu'il n'en demeure pas moins que leur fonds de pension, ils l'ont gagné. Si la compagnie invoque qu'elle ne doit rien parce que c'est elle qui payait le fonds de pension à 100 %, un autre ancien travailleur, qui fut également négociateur syndical, dit qu'en compensation d'avantages sociaux, ce sont les salaires des employés qui étaient moindres. «On a tout perdu: assurance-vie, primes de séparation et fonds de pension. Tout ce qu'on a gagné, c'est un peu d'amiante sur les poumons.»

Une délégation du comité a rencontré le ministre québécois des Ressources naturelles, M. François Gendron, jeudi. On lui a demandé de ne pas faire d'ingérence politique dans ce dossier, rapporte l'un de ses membres, M. André Spénard. «Nous avons obtenu l'assurance que le gouvernement ne privilégierait pas une région plus que l'autre», dit-il.Ce qui était d'autant plus important pour le comité que le gouvernement possède des intérêts dans la mine d'Asbestos.


Soyez Prêt Pour L'HIVER

ABRI D'AUTO
11' x 16'
à partir de 349.95$
(option fenêtre et porte de côté en sus)



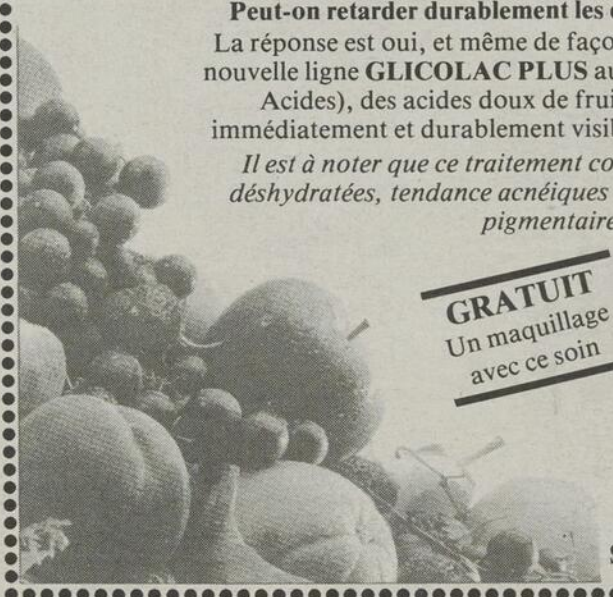
GARAGE EN FIBRE DE VERRE
"Garantie 20 ans"

PISCINE CALYPSO™ Trousse de fermeture 19.99$

PISCINES STE-MARIE INC
1048, boul. Vachon Sud, Ste-Marie G6E 2S5
387-4670

Soins aux acides de fruits

**Peut-on retarder durablement les effets du vieillissement?**
La réponse est oui, et même de façon spectaculaire grâce à la nouvelle ligne **GLICOLAC PLUS** aux AHA (Alpha Hydroxy-Acides), des acides doux de fruits aux effets anti-âge immédiatement et durablement visibles sur l'éclat de la peau.
*Il est à noter que ce traitement convient aussi aux peaux déshydratées, tendance acnéiques et ceux ayant des taches pigmentaires*



GRATUIT
Un maquillage avec ce soin

Institut Doux Caprices
Là où l'esthétique n'est pas un caprice!
290, Notre-Dame Nord.
Ste-Marie - Tél.: 386-2928

Kenpo Karaté

Inscrivez-vous dès maintenant!

AUSSI DISPONIBLE:
KICK-BOXING - AUTODÉFENSE - MUAY-THAI (boxe Thaïlandaise) et BOXE
COURS LE JOUR OU LE SOIR
*Hommes - Femmes - Enfants*

387-4814
AUSSI: SALON DE BRONZAGE
Heures d'ouverture: 17h00 à 21h00
*Plus de 20 ans d'expérience à votre service!*

École Guy Bergeron
229 Notre-Dame Nord, Ste-Marie de Beauce
Tél.: 387-4814

# La CPTA redonne son aval a la MRC Nouvelle-Beauce

par Lynda Cloutier

**Seize mois après avoir rendu sa première décision dans le dossier du site d'enfouissement sanitaire à Frampton, la CPTA (Commission de protection du territoire agricole) a de nouveau tranché en faveur de la MRC Nouvelle-Beauce le 1er septembre dernier.**

Dans son jugement de 20 pages, la Commission répète que son rôle n'était pas de se substituer au ministère de l'Environnement dont le mandat est de s'assurer que la qualité de l'eau potable ne soit pas mise en cause dans un projet comme celui du site d'enfouissement de Frampton.

D'ailleurs, dit la commission, une autorisation émise dans son cadre de juridiction ne dispense aucunement les demandeurs d'obtenir un permis exigé d'une autre loi, d'un règlement du gouvernement ou d'un règlement municipal. Dans ce cas-ci, il appartient maintenant au ministère de l'Environnement d'analyser l'impact du projet sur la qualité de l'eau que ce soit pour la consommation humaine, la protection du milieu aquatique ou des écosystèmes que l'on rencontre dans des cours d'eau ou, à la limite, pour son utilisation à des fins d'irrigation, de consommation ou d'abreuvage des animaux.

En rapport avec l'agriculture, la Commission estime que l'exploitation du site n'aura pas d'impact sur les activités des entreprises oeuvrant dans ce domaine.

Bien que la décision rendue soit favorable à la MRC, celle-ci est toutefois contrainte d'attendre 60 jours afin de savoir si un appel sera logé à la suite de ce nouveau jugement.

**St-Joseph**

# L'annexion est acceptée

par Lynda Cloutier

**Le ministre des Affaires municipales, M. Guy Chevrette, a approuvé le projet d'annexion de Ville Saint-Joseph qui avait été mis en branle en décembre dernier.**

Le territoire convoité situé du côté nord-est de la route de contournement comprend une bande de terrains qui s'étend de la route 276 jusqu'à l'autoroute 73.

Au moment où elle avait été demandée, cette annexion visait à permettre à la Commission scolaire de la Chaudière-Etchemins de bénéficier des services d'eau et d'égouts advenant la construction d'un centre de matériaux composites et de carosserie. Pour l'instant, ce projet est toujours à l'étude au ministère de l'Éducation.

Avec cette nouvelle annexion, la municipalité a gagné deux nouveaux habitants. Ainsi, sa population vient de passer de 3 245 à 3 247 habitants.


Promotion

NETTOYAGE DE PEAU

28$ incluant:
- gommage
- massage
- masque
- sourcils

et un soin des yeux gratuit

- Traitement en profondeur "hydradermie" 50$
- Traitement en profondeur "acide de fruits" 55$

Marie-Josée ESTHÉTIQUE

567, Robert-Cliche, St-Joseph - 397-5059

Disponible dès maintenant!

SPECIAL SEPTEMBRE

DU LUNDI AU JEUDI INCLUS

2 films pour 6$

NOUVEAUTÉS INCLUSES

2 pour 5$

7 jours sur 7

JEUX VIDÉO

Disponible dès maintenant!

Notre gagnant du radio laser lors du tirage du 4 septembre est M. Ghislain Goulet de St-Bernard. Félicitations!

Super Club

VIDÉO-TEK

Place Napert, Sainte-Marie Bce

(418) 387-3035

Disponible dès maintenant!

Disponible dès maintenant!

# Remerciements à tous nos commanditaires pour les *"Fêtes de Chez-Nous"*, St-Elzéar, Beauce 1995

***Commanditaires officiels:***

- **Brasserie Molson-O'Keefe**
  *Jean-Luc Marcoux, représentant*
- **Caisse populaire St-Elzéar**
- **Municipalité St-Elzéar**
- **Alimentation Vallée Inc.**
- **Bâti-Forme**
- **Élévateurs Beauce-Grain Inc.**
- **Meubles St-Elzéar**
- **Meunerie St-Elzéar**
- **Philippe Gosselin & Ass. Ltée**
- **Texel**

*Agri-Marché*
*Agrinove*
*Agro-Dynamique*
*Alarmes V.E.C./Granipro*
*Alimentation du Pont*
*Aloette Cosmétique (Solange Jacques)*
*Alsi*
*Antonio Labbé Inc.*
*Arméco Inc. (Marc Grenier)*
*Assurances Drouin & Vachon*
*Ass. Paquet,Lagueux,Poulin et Vachon*
*Auto H.L.R. Ltée*
*A. Setlakwe Ltée*
*Banque Nouvelle-Écosse Ste-Marie*
*Bar Chez Julien*
*Bar La Virée*
*Bar le Houblon*
*Beauce Auto Accessoires Ltée*
*Beauce Société Mutuelle d'Ass. Gén.*
*Beauce Sports Enr.*
*Bernard Breton*
*Bijouterie Clermont Labrecque Inc.*
*Bijouterie Lévis Inc.*
*Blanchette Vachon et Associés, C.A.*
*Bose Canada Inc.*
*Boutique Callas Inc.*
*Boutique Fémini*
*Boutique Procycle*
*B. Lehoux & Fils Inc.*
*Café Notre-Dame Inc.*
*Canadian Tire*
*Carol Berthiaume Enr.*
*Casse-Croûte du Ruisseau*
*Centre d'insémination porcine du Québec*
*Centre Maxi-Forme Inc.*
*Centre plein air*
*Champagne, Pouliot et Associés*
*Chinois Mai Jing*
*Choco Décor Enr.*
*Chorale "Le Choeur des Montagnes"*
*Cliche Auto Ltée*
*Clinique Dentaire Paul Chateauneuf*
*Clinique Vétérinaire St-Bernard Enr.*
*Club de Golf Dorchester Inc.*
*Com. Scolaire Beauce-Abénaquis*
*Conrad Savoie Inc.*
*Const. Beauce Atlas Inc.*
*Const. Formtec Ltée*
*Const. Gaston Turcotte*
*Const. Maurice Berthiaume&Fils Inc.*
*Const. Renald Bélanger & Fils Inc.*
*Const. Ubald Berthiaume Inc.*
*Coopérative Agricole La Seigneurie*
*Coopérative Fédérée du Québec*
*Couvoir Boire & Frères Inc.*
*Culinar Inc.*
*C.J.V.L 136*
*Débosselage Guy Blais Enr.*
*Denis Mercier C.G.A.*
*Dépanno Ber-Gi Inc.*
*Donald Doyon, courtier d'assurance*
*Drouin & Frères Auto Ltée*
*Dr. Sylvie Roy*
*Dufour & Lapointe Auto Inc.*
*Eclairage Drouin*
*Eclypse de la Beauté*
*Ecole de conduite Vachon Enr.*
*Electricité Jacques Poulin Inc.*
*Embellissements La Chaudière*
*Emile Bilodeau & Fils Inc.*
*Entreprises Sym Inc.*
*Epicerie Guy Berthiaume Inc.*
*Equipement de ferme Turgeon*
*Equipement Métallurgique S.N. Inc.*
*Escaliers Normand Laterreur inc.*
*Excavation Jean-Denis Sylvain*
*Fabrique Bergeron*
*Faucher & Faucher Inc.*
*Ferme Claulène*
*Ferme Fernand Pilote & Fils Enr.*
*Ferme H. Marcoux & Fils Inc.*
*Ferme Jules Marcoux & Fils Inc.*
*Ferme Porcité Inc.*
*Fernand Guay Réfrigération*
*Fertibeauce*
*Floral Design*
*Forgeron d'Or Inc.*
*Fromagerie Gilbert Inc.*
*F. Carbonneau Transport D'Animaux*
*F.L. Moteur Electrique Enr.*
*Galerie de la Coupe*
*Garage Cliche & Vachon Enr.*
*Garage Noël Gobeil Inc.*
*Gérard Berthiaume & Fils Inc.*
*Germain Bonneville In Trust*
*Golf de Beauce Inc.*
*Gravier St-Elzéar*
*Guy Boilard Inc.*
*Guy Turmel & Fils Inc.*
*Henri Berthiaume Inc.*
*Horlogerie Bolduc*
*Industries Grondin Ltée*
*Institut Johanne Grenier*
*Irenée Lacroix Inc.*
*Jean-Charles Baillargeon*
*Jean-Claude Laplante Inc.*
*Jeans Rivièra Enr.*
*J.A. Marcoux Inc.*
*J.M. Smucker's*
*J.O. Lévesque Ltée*
*J.R. Normand*
*La Cave à Tapis*
*La Différence (Hotel-Motel)*
*La Grande Allée*
*La Maison de L'Erable*
*Lachance, Parent, Vaillancourt & Cie Ltée*
*Laiterie Royola*
*Léandre Simard & Fils Inc.*
*Les Armoires Beauceronnes Enr.*
*Les Ass. Marcoux & Associés Inc.*
*Les Chevrons R.B.R. Inc.*
*Les Escaliers de Beauce Inc.*
*Les Gouttières Citadelle Inc.*
*Les Industries G. Dumas Inc.*
*Lionel Blais & Fils Inc.*
*Liqueur Bourque*
*Luc Huppé Inc.*
*Maax (Acrylica)*
*Magasin du Travailleur*
*Marie Mode*
*Mario Lefebvre Inc.*
*Me Marcoux, Voyer & Blouin, Notaires*
*Métro G.F. Labonté Inc.*
*Meunerie St-Patrice Inc.*
*Michel Jacques*
*Mona Lisa Enr.*
*Motel Invitation Inn*
*Moteur Electrique de Beauce*
*Nadeau Bisson Autos Inc.*
*Nap. Breton Ltée*
*Noël Berthiaume, Electricien*
*Normand Jacques*
*Normand Nadeau T.V. Inc.*
*Papeterie Turmel Inc.*
*Paquet Auto Electrique*
*Piscines La Chaudière*
*Pizzeria Johanina*
*Poulet Frit Kentucky*
*Proludik*
*Propane G.R.G. Inc.*
*Publicité Jolimo*
*Québec-Téléphone*
*Quelque Chose de Différent (Liette Gilbert)*
*Quincaillerie Luc Sylvain*
*Raymond Chabot, Martin, Paré*
*Raymond E. Laliberté Inc.*
*Raymond, Gaétan, Bruno Turcotte*
*Réparation J.P. (Jean-P. Nadeau)*
*Restaurant Feuille D'Erable*
*Restaurant L'Index*
*Restaurant Mariverain Inc.*
*Robert Berthiaume & Fils Inc.*
*Robert Nadeau Ltée*
*Robert Transport*
*Roger Plante, Notaire*
*R. Blanchet & G. Gauvin (Famili-Prix)*
*Sainte-Marie Location Inc.*
*Salon coiffure Johanne*
*Salon Création Elle & Lui*
*Salon France Bilodeau*
*Salon Imagine*
*Salon Lucie Enr.*
*Soudure Gi-Mard*
*Subway*
*S. Rossy*
*Télé-Câble Ste-Marie*
*Thermosanté*
*Unicoop, Ste-Hénédine*
*Usinage Savoie et Drouin Inc.*
*Vachon Suzuki*
*Vachon, Vachon & Ass. Notaires*
*Vidéo-Tek Napert*
*Vita*
*Vitrerie Ste-Marie*
*Vitrerie Univerre*
*Voyages Fascination*
*Yamaha Tardif*
*Yum-Yum*

***De la part de tout le comité des "Fêtes de chez-nous", nous remercions tous nos commanditaires de ce bel encouragement apporté à nos fêtes.***
***Merci beaucoup et à l'an prochain!***
***Marie-Marthe Berthiaume, présidente Fêtes de chez-nous 1995***

***N.B.:*** *Tous ceux qui ont fait du bénévolat durant la fin de semaine des fêtes sont les bienvenus à la* **Soirée des bénévoles** *qui aura lieu à la salle municipale de St-Elzéar le* **21 octobre '95 à 21h00.**

**Service de prises de sang à Saint-Joseph**

# Le CLSC révisera sa position

par Lynda Cloutier

**Le CLSC Beauce-Centre réévaluera l'opportunité d'offrir le service de prises de sang aux citoyens de St-Joseph.**

Le directeur du CLSC, M. Claude Jobin, dit que des demandes en ce sens ont déjà été logées par des clients et que ce dossier a été abordé à maintes reprises à des réunions du conseil d'administration. Mais la conclusion a toujours été à l'effet que les gens de la MRC Robert-Cliche peuvent obtenir des prises de sang à l'hôpital de Beauceville et qu'on ne voulait pas créer un dédoublement de service sur le même territoire.

A la Ville, le conseiller Michel Cliche argumentait à l'effet que pour les personnes âgées et démunies qui ne possèdent pas d'auto, se rendre à Beauceville représente des frais de déplacement qui pourraient être épargnés si ce service était dispensé à Saint-Joseph. Il faut aussi compter les coûts reliés au stationnement dans les autres cas.

**10 ANS**

**En novembre 1985, le député-ministre de Beauce-Nord, Adrien Ouellet, venait remettre à Réal Larivière, président du comité d'implantation, la chartre officialisant la création du CLSC Beauce-Centre. Ce 10e anniversaire sera célébré dimanche le 24 septembre de 12h à 16h par une journée "Portes ouvertes".**

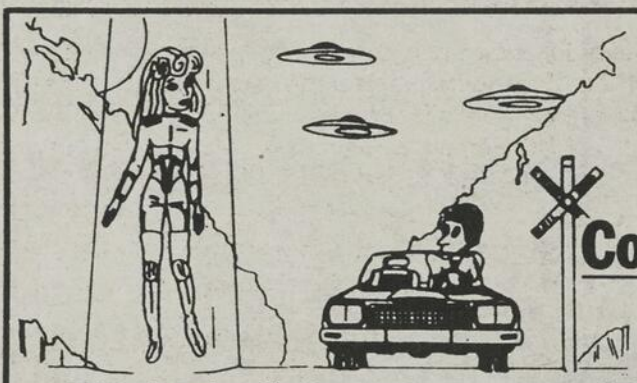

**TRAVAIL A FORFAIT**

*2 réservoirs liquide*

**NOUVEAU**
**2 épandeurs semi-liquide ainsi qu'un réservoir de 6000 gallons pour longue distance (van)**
***2 épandeurs Hydra-Push John Deere***

**ÉPANDAGE DE FUMIER LIQUIDE ET SOLIDE**

**Pour inf.**
**PATRICE COUTURE**
**387-9433**
**ou**
**889-0804**
**Prix compétitifs**



**Niveau 1 et 2**

**Communication**

**Anglais**

Méthode **naturelle** d'apprentissage par **association mentales** en vue de communiquer spontanément en anglais pour des affaires ou des voyages plus enrichissants. Développement individuel indépendant de votre niveau actuel. Apprentissage automatique, sans stress, ni étude ardue, comme vous avez appris votre langue maternelle.

**Animateur: Pierre G. Taschereau**
Gradué des Universités Laval et d'Ottawa

**Début des cours à Ste-Marie: 1ère SEMAINE D'OCTOBRE**

**Durée des cours: 30 heures réparties sur 12 semaines**

***— PREMIER COURS GRATUIT —***

Renseignements et inscriptions entre 7 h et 10 h a.m.

**(418) 848-6792** No permis: A1426-67

# Joselois et Burkinabés cohabitent et fraternisent

par Lynda Cloutier

**Durant les trois prochains mois, sept familles et sept organismes ou entreprises de Saint-Joseph adopteront un rythme de vie quelque peu différent. C'est qu'ils auront de la grande visite: un groupe de participants du programme Jeunesse Canada Monde.**

Constitué de sept Canadiens et de sept Burkinabés, le groupe travaillera et résidera à Saint-Joseph jusqu'au début du mois de décembre.

Mardi dernier, Ville Saint-Joseph a accueilli tout ce beau monde dans le cadre d'une réception civique. Le responsable du groupe des Burkinabés en a profité pour remercier les papas et les mamans d'accueil de la communauté et tous les Joselois qui permettront à ces jeunes de vivre une expérience culturelle différente.

Familles d'accueil et participants du programme Jeunesse Canada Monde ont eu l'occasion de fraterniser ensemble mardi dernier.

Le maire Jacques dansant avec une Burkinabée


**Garderie La Courte Échelle**

- Garderie éducative
- Aide financière (reçus d'impôt)

**SEMAINE "PORTES OUVERTES"**
**du 18 au 22 septembre '95**

*Les enfants seront invités à participer aux différentes activités*
*Ex.: bricolage collectif, chansons, sortie au verger (21 septembre), etc.*

**LUNDI LE 18 SEPTEMBRE:**
Déjeuner avec les enfants
*Invitation aux parents pour un breuvage et un goûter*

*Colette Mercier, Caroline Mercier et Josée Lachance, éducatrices vous souhaitent la bienvenue!*

**286 du Collège, Ste-Marie - 387-7506**

**PROMOTION du 17 au 1er octobre 1995**

**TIRAGE d'un SEGA GENESIS**

**DU JAMAIS VU!**

**À l'achat d'une paire de bottes "SOREL" - Tirage d'un Sega Genesis**

***La nouvelle collection de bottes d'hiver est arrivée... Choix au maximum!***

**SANS TAXES Bottes western**

**SANS TAXES Bottes et bottines de travail**

**SANS TAXES Bottes de chasse avec feutre amovible**

***Ouvert le DIMANCHE***

**CHAUSSURES pop**

Galeries de la Chaudière
Sainte-Marie Tél.: 386-2979

VISA MasterCard Interac PAIEMENT DIRECT

**Luminaire NAPERT**

**MAINTENANT OUVERT LE DIMANCHE à partir de 12h00**

**1075 boul. Vachon Nord, Ste-Marie Beauce - 387-8488**

**Luminaire NAPERT inc.**

# Cinéma

par André Boutin

## La folle escapade de trois travestis

Patrick Swayze en travesti

**Après avoir conquis tous les cabarets de New York, les travestis Vida et Noxeema raflent le premier prix d'un concours qui leur permet de participer à une grande compétition nationale de travestis à Hollywood. En compagnie d'un troisième travelo, Chi Chi, ils filent vers la Californie à bord d'une magnifique Cadillac 1967 décapotable. Mais...**

En traversant un trou perdu quelque part au Nébraska, la Cadillac tombe en panne et nos trois lurons devront passer plus de quarante-huit heures dans cette petite ville où les hommes sont résolument des machos et les femmes confinées à leurs foyers.

Il va sans dire que la présence de ces trois "filles" de New York va venir bouleverser la petite vie tranquille des habitants du coin. Il s'ensuit des situations cocasses qui font rire et sourire. Vida (Wesley Snipes) et Noxeema (Patrick Swayze), notamment, en profiteront pour apprendre aux épouses rabrouées à élever le ton devant le machisme de leurs hommes.

En bout de ligne, le passage rapide de ces trois travestis dans le bled de Snypersville laissera des traces indélébiles dans le coeur et la tête de tous ses habitants. Ah! Oui! J'ai réservé le titre de cette comédie pour la fin car je voulais éviter de l'écrire plus d'une fois, vu sa longueur. Il se nomme: **"À Wong Foo, merci pour tout, Julie Newmar".**

**Le retour de Coeur Vaillant**

Le succès du film "Coeur Vaillant", mettant en vedette Mel Gibson, a été tel qu'il a droit à une deuxième tournée, en rappel, dans les salles de cinéma du Québec.

C'est un film à voir ou à revoir, et il est présentement à l'affiche de votre Cinéma Lumière de Ste-Marie.

Bon cinéma.


CHAMBRE de COMMERCE NOUVELLE-BEAUCE

Me Gaston Gourde
Préfet MRC Nouvelle-Beauce
DÎNER-CONFÉRENCE
Mardi 19 septembre
à 11h45
Danube Bleu
1461, Notre-Dame N.
Ste-Marie
Membre: 15$
Non-membre: 18$
Inf.: 387-2006

OPTICIEN
MARIO LEFEBVRE
• Lunettes
• Verres de contact
• Laboratoire sur place
15, Notre-Dame, C.P. 1780
Sainte-Marie de Beauce
Québec, G6E 3C7
Tél.: (418) 387 • 5889

SPÉCIAL D'AUTOMNE
au Golf de Beauce Inc.
Dès le 18 septembre:
Droit de jeu à 20$
Excepté les vendredis, samedis et dimanches
Dès le 1er octobre - 7 jours sur 7
Droit de jeu à 20$
Pour réservation, veuillez communiquer au: 387-5892
Golf de Beauce Inc.
1425 rang St-Etienne Nord, Ste-Marie

Cinéma Lumière Ste-Marie
DÈS VEN. 15 SEPT. À JEUDI 21 SEPT.
Inf.: 387-7743

"SIMPLEMENT SENSATIONNEL"
PATRICK SWAYZE
WESLEY SNIPES
JOHN LEGUIZAMO
à Wong Foo, Merci pour tout! Julie Newmar
SOIR: (VEND. À JEUDI) 19h00, 21h15
SAM. ET DIM.: 13h00, 15h15

Dans une petite ville, au fond d'un paisible lac, une fabuleuse créature est sur le point de prendre vie.
LE LAC MAGIQUE
POUR UNE SEMAINE SEULEMENT
(v.f. Magic in the water)
SOIR: (VEND. ET SAM.) 18h45
JOUR: SAM. ET DIM.: 13h00, 15h00

DÈS LE 22 SEPT. au 28 SEPT.
* SEVEN – SOIR, VEND. À JEU.: 19h00, 21h30
* MENTALITÉ DANGEREUSE – SOIR, VEND. À JEU.: 19h, 21h30
JOUR: SAM., DIM.: 13h00, 15h00
* A WONG FOO, MERCI POUR TOUS – SOIR, VEND. À JEU.: 19h, 21h30
JOUR: SAM., DIM.: 13h00, 15h00
* KOMBAT MORTEL – JOUR SEUL., SAM., DIM.: 13h00, 15h00

"DRÔLE, PROVOCANT, UN FILM QUI VOUS DONNERA ENVIE DE CHANTER."
potins du SUD
VERSION FRANÇAISE DE SOMETHING TO
DERNIÈRE CHANCE
SOIR: (VEND. À JEUDI) 21h00

MEL GIBSON
Tous vont mourir, mais tous n'ont pas vécu.
COEUR VAILLANT
À LA DEMANDE GÉNÉRALE
version française de BRAVEHEART
SOIR: VEND. ET SAM: 20h30
DIM. À JEUDI 19h00

KOMBAT MORTEL
LE FILM
SOIR: (VEND. À JEUDI) 19h00
SAM. ET DIM.: 13h00, 15h00

# J'ai entendu dire...

*Félicitations à* ***Martine Labbé*** *qui a remporté la section féminine du tournoi de mini-golf de l'OTJ de Vallée disputé en fin de semaine dernière. Il faut dire que Martine partait grande favorite, étant donné son invincibilité au mini-golf.*

●

***Lise Sirianni*** *est à la recherche d'un catalogue d'hiver Sears ou Eaton des années 50. Non pas pour reconstituer sa garde-robe mais simplement pour fin de consultation en vue d'un prochain spectacle. Lise peut-être jointe au 387-6054.*

●

*Les* ***Scouts et Guides*** *de Ste-Marie débutent cette semaine leur traditionnelle vente de calendriers. Ils passeront vous voir entre le 18 septembre et le 13 octobre et vous pourrez les reconnaître à leur foulard rouge et vert.*

●

*A l'autodrome de Montmagny, le coureur* ***Jean-Yves Ferland*** *de Ste-Marie est en tête de la classe mini-stock tandis que* ***François Lessard*** *de St-Joseph est 2e dans la classe récent-modèle. Bon succès à ces deux sportifs.*

●

*Vous aimez la musique gospel ? Alors pourquoi ne pas joindre les rangs de la chorale* ***Mys-tik 95*** *qui recherche des chanteurs, des musiciens et un directeur musical. Marcel au 387-5587 pourra vous fournir plus d'infos.*

●

***Le Mont-Orignal*** *est actuellement à la recherche de patrouilleurs en vue de sa prochaine saison de ski. Les intéressés sont conviés à une soirée d'information le 29 septembre à 20h. Entretemps,* ***Lyne Chouinard*** *pourra vous informer plus amplement au 625-1551.*

●

*L'infatigable* ***Harry Giguère*** *est à la recherche de quelques hockeyeurs de 33 ans et plus pour compléter sa ligue. Harry attend vos appels au 387-9099.*

●

*C'était l'anniversaire de* ***Jocelyn Turmel*** *le 8 septembre dernier. Alors, bonne fête au pacha de La Mie Jo.*

●

*L'agence de voyage Carson Wagon Lit lancera ses nouveaux produits le 20 septembre lors d'un gros* ***happening*** *à la PBV.*

●

*Le* ***Club Vidéo du Palais*** *a profité de l'inauguration de ses nouveaux locaux pour attribuer de nombreux prix.*

●

*L'exposition* ***Explosion de couleurs*** *à la Maison Dupuis sera prolongée jusqu'au 20 septembre et non jusqu'au 20 octobre comme il était ignominieusement écrit dans cette chronique la semaine dernière.*

●

*A l'occasion d'un tirage,* ***Ghislain Goulet*** *de St-Bernard a mérité un radio, gracieuseté de Vidéo Teck.*

●

***Patrice Cossette*** *vous attend ce dimanche de 11h à 16h30 alors que ce sera journée Portes ouvertes à la clinique vétérinaire Ste-Marie, sise au 630, boul. Vachon.*

●

***La chorale Chante la joie*** *de Saint-Joseph est présentement à la recherche de choristes. Ceux et celles qui veulent se joindre au groupe n'ont qu'à se rendre au local de musique de la polyvalente Veilleux lundi soir le 18 à 19 h 30. Pour plus d'informations, téléphonez au 397-4814 ou 4737.*

●

## CHAMPAGNE SVP!

**L'Institut Matis, anciennement Intégrale Beauté, a été inauguré mardi dernier. A la proprio Lina Fortin que nous apercevons au centre de la photo, souhaitons le plus grand succès.**

## OUVERTURE EN GRANDES POMPES

**La maison funéraire Nouvelle Vie a inauguré avec éclat ses nouveaux locaux à Sainte-Marie dimanche dernier. Les proprios et les invités d'honneur ont procédé ensemble à la coupure du ruban inaugural. Bon succès à toute l'équipe de Nouvelle Vie.**

# Bonne Fête.

**16 SEPTEMBRE**

Bernadette C. Marcoux, St-Patrice
Jeannine Bilodeau, Ste-Hénédine
Edith Gosselin, St-Isidore
Anne-Marie Boissonneault, St-Isidore
Nathalie Dubreuil, Ste-Marie
Rafaelle Cadrin, Scott-Jct
Arthur Huard, St-Joseph
Isabelle Guay, Ste-Marie
Valérie Bourgault, St-Patrice

**28e anniversaire de mariage**

Fernande & Denis Poulin, St-Elzéar

**17e anniversaire de mariage**

Carole & Armand Lachance, East-Broughton

**6e anniversaire de mariage**

Nathalie Fleury & Sylvain Drouin, St-Etienne de Lauzon

**18e anniversaire de mariage**

Céline Turgeon & Raynald Champagne, St-Sylvestre

**34e anniversaire de mariage**

Solange & Paul Savoie, St-Sylvestre

**17 SEPTEMBRE**

Jean-Paul Larivière, Ste-Hénédine
Charlotte Perreault, Ste-Marie
Huguette Fournier, St-Isidore
Lucien Nadeau, St-Elzéar
Evelyne Larochelle, Ste-Marie
Steven Bélanger, St-Narcisse

**18 SEPTEMBRE**

Nathalie Fillion, St-Bernard
Marise Grenier, St-Bernard
André Larochelle, St-Henri
Julien Bélanger, St-Narcisse
Benoît Bélanger, St-Narcisse

**30e anniversaire de mariage**

Georgette & Gilles Fournier, St-Isidore

**19 SEPTEMBRE**

Denis Turcotte, Ste-Marie
Michael Vachon, Vallée-Jct

**20 SEPTEMBRE**

Nelson Jacques, Vanier
Nelson Vachon, Tring-Jct

**21 SEPTEMBRE**

Serge Morin, St-Isidore
Jacques Fortin, Robertsonville
Nicole Leblanc Drapeau, St-Bernard
Mario Nadeau, St-Isidore
Emilie Lagrange, Ste-Marie
Stéphanie Lagrange, Ste-Marie
Josée Boutin, Ste-Marguerite

**32e anniversaire de mariage**

Rose-Hélène & Pierre Nadeau, St-Isidore

**22 SEPTEMBRE**

Lise Doyon-Vachon, Ste-Marie
Antoinette Vachon Lemieux, Ste-Marie
Rose-Hélène Nadeau, St-Isidore
André Berthiaume, St-Sylvestre
Marguerite Cliche Gagné, Ste-Marie
Rémy Cloutier, St-Georges
Royal Poulin, Ste-Marie

**NOS GAGNANTS DE LA SEMAINE DERNIÈRE:**

ANNIE GAGNÉ, STE-MARIE
JOSÉE-ANNE GERVAIS, STE-MARIE
JULIE CLICHE, SCOTT-JONCTION

**COMMENT FAIRE:**

Remplissez ce coupon. Déposez-le soit aux bureaux de Beauce Média ou à La Mie-Jo ou postez-le au C.P. 400, Ste-Marie, G6E 3E5.

Les coupons doivent être rendus au plus tard le **MERCREDI — 9h30**

Nom de la personne fêtée: _____

_____

Ville: _____

Tél. de jour: _____

Date d'anniversaire: _____


LA MIE-JO inc

**Restaurant** (Lundi au Samedi)
**Dépanneur & Buanderie** (7 jours)
**Produits maison - Gâteaux de fête**
**Terminus d'autobus**
*Jocelyn & Susie* **(418) 387-5882**



***Retour du bingo télévisé des Beaucerons dès le 18 septembre au Canal 9***

**Gagnez "GROS" avec le nouveau concours!**

**A•L•L•O BINGO**

***En plus de 35 000$ à se partager***

***D'autres prix à se mériter:***

***D'autres prix à se mériter dont un GRAND PRIX de 1 000$ à la fin de la saison***

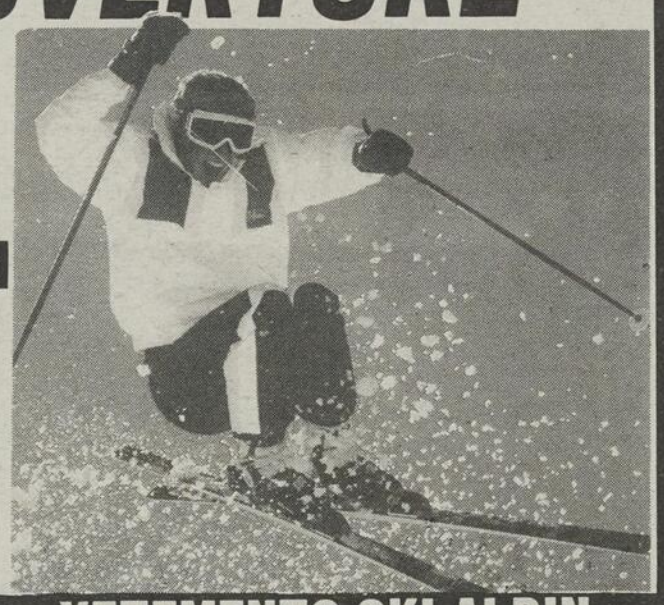
LE GENIE DU SKI ET DES BAS PRIX LE GENIE DU SKI ET DES BAS PRIX LE GENIE DU SKI ET DES BAS PRIX LE GENIE DU SKI ET DES BAS PRIX

# SUPER VENTE D'OUVERTURE

## — 3 JOURS SEULEMENT —
## Les 21-22-23 septembre '95

CHEZ: GS ski genie sport INC

**1149, bl Vachon Nord**
**Ste-Marie, Bce**
**Tél.: 387-4610 / Fax: 387-6540**
(même local que le bar laitier "Doux Frissons")



***C'EST TOUJOURS À L'OUVERTURE QUE VOUS AVEZ LES MEILLEURS PRIX DE LA SAISON...***

## BOTTES DE SKI ALPIN

**RÉDUCTION DE 50% À 70%**

| | Rég. | Spéc. |
|---|---|---|
| Munari MS12, jnr | 90$ | **49.98$** |
| Munari MS22, femmes | 140$ | **69.98$** |
| Salomon SX31, femmes | 220$ | **69.98$** |
| Raichle RE191, hommes | 200$ | **99.98$** |
| Munari MS23, femmes | 150$ | **89.98$** |
| Raichle RE190, femmes | 280$ | **99.98$** |
| Raichle RE177, hommes | 280$ | **99.98$** |
| Raichle RE277, hommes | 350$ | **129.98$** |
| Rossignol R76, femmes | 350$ | **129.98$** |
| Raichle RE277, hommes | 400$ | **169.98$** |
| Raichle Flexon Comp., jr | 330$ | **199.98$** |
| Rossignol R700, hommes | 400$ | **169.98$** |
| Rossignol MID3, hommes | 400$ | **199.98$** |
| Raichle Flexon L, femmes | 500$ | **249.98$** |
| Raichle Flexon Équipe, hommes | 500$ | **249.98$** |

## SKIS ALPINS

**RÉDUCTION DE 50% À 70%**

| | Rég. | Spéc. |
|---|---|---|
| Rossignol 4ST | 140$ | **69.98$** |
| Élan Racer | 160$ | **79.98$** |
| Rossignol ST | 200$ | **99.98$** |
| K2 8800-9900 | 400$ | **169.98$** |
| K2 SPX | 400$ | **199.98$** |
| Rossignol 4SM | 300$ | **149.98$** |
| Rossignol 3TI | 380$ | **169.98$** |
| PRE-M6X | 700$ | **249.98$** |
| Rossignol DV6 | 600$ | **299.98$** |
| PRE M6C | 700$ | **249.98$** |
| Rossignol 7S. | 700$ | **379.98$** |
| Rossignol 7XK | 700$ | **379.98$** |

*— QUANTITÉ LIMITÉE —*

**DE 40% À 50% SUR LES FIXATIONS**

## VETEMENTS SKI ALPIN

**RÉDUCTION DE 50% À 70%**

***K-Way - Moser - Steffner - Schneider - Couloir - Colteck - Jupa - Audvik - Hiverna - Etc.***

**TOUS LES ENSEMBLES DE SKI**
Hommes - Femmes - Enfants - Collection '94 - De 8 à 18 ans

- **Tous les ensembles 1 pièce et 2 pièces**
- **Tous les jackets de ski**
- **Tous les pantalons de ski** (stretch ou ordinaires)
- **Tuques - Gants ordinaires - Gants de course adultes et juniors - Mitaines - Etc.**

| | Rég. | Spéc. |
|---|---|---|
| Pantalons stretch Schneider, jr | 250$ | **59.98$** |
| Pantalons stretch Schneider, adultes | 350$ | **99.98$** |
| Pantalons K-Way double | 89$ | **39.98$** |
| Pantalons K-Way non doublés, Pour tous | 40$ | **19.98$** |
| Vêtements de ski Couloir | 600$ | **299.98$** |
| Jackets de ski Helo | 300$ | **99.98$** |
| Vêtements de ski Jupa | 300$ | **149.98$** |
| Vêtements de ski Hiverna, jr 8 à 18 ans | 190$ | **95$** |
| Vêtements de ski Culteck, 1 et 2 pces Hommes - Femmes | 400$ | **199.98$** |

***Ces prix sont en vigueur jusqu'à épuisement des stocks... À ne pas manquer!***

### Équipement de ski alpin — NO 1 —

**Comprenant:**
- Skis Rossignol 650 ou Team
- Bâtons Rossignol ou Kerma
- Fixations Salomon 57
- Bottes Munari MS22

Prix sugg.: 340$ **SPÉCIAL: 169.98$**

### Équipement de ski alpin — NO 2 —

**Comprenant:**
- Skis Elan Racer
- Bottes Munari M-S22
- Bâtons Kerma
- Fixations Salomon 57 Team

Prix sugg.: 380$ **SPÉCIAL: 199.98$**

### Équipement de ski alpin — NO 3 —

**Comprenant:**
- Skis Elan Racer
- Bottes Munari R-22
- Fixations Salomon 557
- Bâtons Kerma

Prix sugg.: 520$ **SPÉCIAL: 249.98$**

### Équipement de ski alpin — NO 4 —

**Comprenant:**
- Skis Elan 617
- Bottes Raichle R-E190 ou 277
- Fixations Salomon 557
- Bâtons Kerma

Prix sugg.: 570$ **SPÉCIAL: 299.98$**

### Équipement de ski alpin — NO 5 —

**Comprenant:**
- Skis Rossignol 3 ATL ou Dynastar, TXP, Elan 617
- Bâtons Rossignol ou Kerma
- Fixations Salomon 557
- Bottes Raichle R-E190 ou 277

Prix sugg.: 650$ **SPÉCIAL: 329.98$**

**TOUTE UNE VENTE PAS À PEU PRÈS**

VISA

LE GENIE DU SKI ET DES BAS PRIX LE GENIE DU SKI ET DES BAS PRIX LE GENIE DU SKI ET DES BAS PRIX

# Le presbytère de Saint-Narcisse est à vendre

par Lynda Cloutier

**Le presbytère de Saint-Narcisse est voué à la disparition. La Fabrique vient de le metrre en vente pour démolition ou déménagement.**

En 1992, après une vente aux enchères des biens qui se trouvaient à l'intérieur de l'édifice, l'avenir du presbytère demeurait incertain. Déjà, on songeait à le vendre parce qu'il commandait trop de rénovations. A ce moment-là, on parlait d'investissements nécessaires au montant de 300 000 $. La fenestration, l'isolation, la galerie étaient à refaire de même que les systèmes de plomberie et d'électricité.

La Fabrique a l'autorisation du diocèse de Québec de disposer du bâtiment qui, dit-on, représente de plus en plus un danger public compte tenu de son état de détérioration.

Dépouillé de son contenu il y a trois ans, le presbytère est inhabité depuis 1990. Jusqu'à maintenant, les offres déposées n'ont pas été jugées sérieuses. La Fabrique avait également tenté de l'offrir en location au début des années 1990, mais personne ne s'était manifesté.

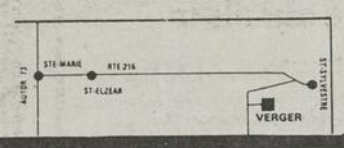
**La Fabrique de Saint-Narcisse a décidé d'offrir le presbytère en vente pour fins de déménagement ou de démolition.**


*Enfin...*
*la saison des pommes*

**CUEILLEZ VOS POMMES**

AU VERGER ST-SYLVESTRE

Lundi au samedi: 9h00 à 19h00
Dimanche: 12h00 à 18h00




431, St-Jean,
Saint-Sylvestre

**596-2982**



**RALLYE AUTOMOBILE**

**Le samedi 23 septembre**

**Départ à partir de 11h00**

**NE MANQUEZ PAS TOUS LES JEUDIS:**

"QUE LE MEILLEUR GAGNE"

**750$ à gagner**

BAR LA DÉRIVE

**106, Notre-Dame Nord, Ste-Marie - 386-3474**



Cette année,
la rentrée scolaire,
ça se passe
aux
Galeries de la Chaudière!

"Venez voir les profs relever le défi!"

Le samedi 23 septembre 1995 à compter de 13 h 30
aux Galeries de la Chaudière

5 étudiants montreront
dans quel domaine
ils sont les meilleurs et
tenteront de gagner
un défi qu'ils ont lancé
à leur prof!

AU TOTAL
À GAGNER
150$
en argent des Galeries
POUR
LES
ÉTUDIANTS

Galeries
de la Chaudière

# CLSC BEAUCE-CENTRE

## "10 ans, et votre mieux-être nous tient toujours à coeur"

*Le 24 septembre prochain, le CLSC Beauce-Centre fêtera ses 10 ans lors d'une activité "Portes Ouvertes".*

*Vous êtes tous conviés à vous joindre à nous de 12 h à 16 h, on pourra visiter différents kiosques sur les services, participer à un quizz, etc.*

*Espérant vous rencontrer lors de cette journée.*

*Les membres du conseil d'administration.*

**JOURNÉE PORTES OUVERTES**

**LE DIMANCHE 24 SEPTEMBRE '95 de 12 h à 16 h**

*Venez fêter avec nous, vous êtes tous les bienvenus!*

- SALON sur les services aux familles, aux personnes âgées, sur l'histoire du CLSC, etc.
- JEU QUIZZ: prix de présence
- HOT DOGS, jus, café (sous la tente)
- ANIMATION pour les enfants

CLSC BEAUCE-CENTRE 1125, avenue du Palais, Saint-Joseph-de-Beauce

**Tel.: 397-5722**

---

**LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-JOSEPH-DE-BEAUCE**

*"Desjardins, solidaire du milieu"*

Siège social
825, avenue du Palais
397-5238

---

**D. Vermette - P.Y. Hébert - Y. Ferlatte**
VOS CONSEILLERS SANTÉ
618, boul. Renault
Beauceville
Tél.: 774-3343 • Fax: 774-3350
OUVERT 7 JOURS

UNIPRIX

---

MEMBRE DE L'Ordre des Orthothérapeutes A.M.S. inc.

*Madeleine Lessard*
Orthothérapeute, membre A.M.S. numéro 88.326

*Nathalie Jacques*
Orthoéthérapeute, membre A.M.S. numéro 94.1108

**Clinique d'orthothérapie**
266, 108e rue Hôpital, C.P. 237
Beauceville - Tél.: (418) 774-6572

---

**LOUISE BINET**
**PHARMACIENNE**
*Conseillère en homéopathie*
Choix de cadeaux - Cosmétiques et parfums de grande renommée - Confiserie Laura Secord et autres

**Heures d'ouverture:**
Du lundi au vendredi: de 9h00 à 21h00
Samedi: de 9h00 à 17h00
Dimanche: de 10h00 à 14h00
**SERVICE DE LIVRAISON**

660 A, boul. Renault, Beauceville est
Tél.: 774-3681

---

UNIPRIX ...ça fait du bien!

**JEAN BEAULIEU**
*Votre conseiller santé*
106, Commerciale, Tring-Jonction
Tél.: (418) 426-2664 / Fax: 426-2868
— LIVRAISON GRATUITE —

---

*Félicitations pour votre précieuse collaboration!*

---

pht Jean Fecteau PHYSIOTHÉRAPEUTE

**Clinique de physiothérapie Beauceville inc.**
618, 1re avenue Renault, Beauceville - 774-2270

91, 1re Avenue Est, St-Martin
(située Clinique Médicale St-Martin) - 382-5362

737, 14e Avenue, La Guadeloupe
(située Clinique Médicale La Guadeloupe)
459-3322 • 459-6515

---

*La Chambre de Commerce et d'Industrie de Saint-Joseph-de-Beauce est heureuse de s'associer à la population de Saint-Joseph, afin de souligner le 10e anniversaire du C.L.S.C. Beauce-Centre*

Tél.: **397-5932**

---

ROBERT LICHE

*Le C.L.S.C. Beauce-Centre un atout pour notre région d'appartenance.*

Au nom du conseil des maires
**Gabriel Jacques, préfet**
Tél.: 774-9828

---

*Groupement économique de Beauce-Centre Inc.*

*Daniel Chaîné, Commissaire industriel*
201 - 165 Taschereau, St-Joseph
Tél.: 397-4354

# *Rock autour de l'horloge* au Capitole

par Lynda Cloutier

**La production Rock autour de l'horloge vient d'obtenir un beau contrat. Le 20 octobre prochain, les sept membres de la troupe se produiront au Capitole de Québec.**

La pièce qui retrace les premières années du rock n'roll fera ressusciter sur scène des grandes légendes de la chanson telles que Richie Valens, Brenda Lee, Elvis Presley, Connie Francis, les Beatles et bien d'autres.

La comédie musicale sera présentée à 20 h 30 en collaboration avec Meubles Napert et la revue Occasion d'affaires. Les gens qui achèteront leurs billets avant le 30 septembre courront la chance de remporter l'un des cinq forfaits «Détente au Québec» offerts par Voyage Fascination. Les réservations peuvent être faites au 694-4444 ou par le biais du réseau Billetech.

**La comédie Rock n'roll prendra l'affiche au Capitole le vendredi 20 octobre.**

# Une expo unique à la Maison Dupuis

par Lynda Cloutier

**Durant une semaine seulement, la Maison Dupuis de Sainte-Marie accueillera une exposition qui en mettra plein la vue aux amateurs de l'aviation.**

Du 24 septembre au 1er octobre inclusivement, une collection privée de 72 avions miniatures, des répliques de modèles utilisés au Canada depuis 1920, sera exposée. Un autre collectionneur s'amènera avec ses 4 500 enveloppes et timbres aéro-postaux datant de 1911 à aujourd'hui.

Le vernissage aura lieu le 24 septembre à 14 h sous la présidence de M. Thomas Fecteau, ancien pilote. L'exposition se poursuivra les lundi, mardi et mercredi de 9 h à 17 h, les jeudi et vendredi de 9 h à 21 h et les samedi et dimanche de 13 h à 17 h.


HOCKEY JUNIOR AA HOCKEY JUNIOR AA HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE JUNIOR AA
QUÉBEC-MAURICIE-ESTRIE

Saison 95-96

VENDREDI
22 SEPTEMBRE à 20h35

ARENA STE-MARIE

Val-Bélair
-vs-
Les Beaucerons

HOCKEY JUNIOR AA HOCKEY JUNIOR AA HOCKEY JUNIOR AA



Notre programme Couverture complète vous réchauffera !

Avec le programme Couverture complète Esso, vous n'avez plus à vous inquiéter de votre appareil de chauffage ni de vos livraisons d'huile à chauffage pendant tout l'hiver.

*Nous pensons à vous, PENSEZ ESSO!*

**Pétroles JCJ Inc.**

253-6860 387-2303 397-6924

MC Marque de commerce de la Compagnie Pétrolière Impériale Ltée. Pétrolière Impériale, licencié.



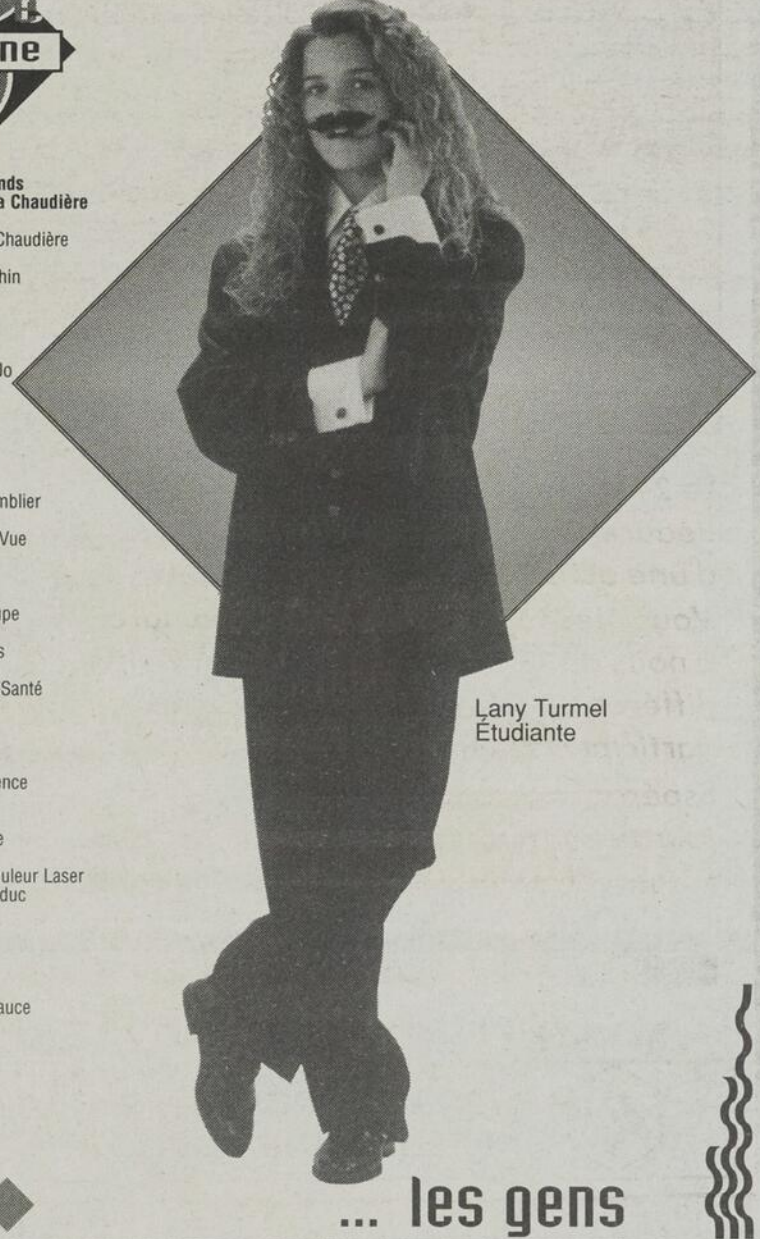
Galeries de la Chaudière

1 700 $* en prix à gagner !

jusqu'au 18 novembre 1995

semaine 2

C'est surprenant comme ça change ...



Lany Turmel
Étudiante

... les gens

Liste des marchands des Galeries de la Chaudière

40 - Quincaillerie La Chaudière
41 - Métro Labonté
42 - Animalerie Dauphin
1 - Magasin Hart
2 - Boutique Callas
3 - Mona-Lisa
4 - Julien Poulin
5 - Boutique Marie-Jo
6 - Boutique Fémini
7 - Kirouak
8 - Dollarama
9 - Mode Janie
10 - Belbo Club
11 - Rio Sud
12 - Boutique L'Ensemblier
13 - Podium Sports
14 - Salon D'optique Vue
15 - Mr. Rasoir
16 - Salon Elle-Sia
17 - Caisse populaire
18 - Galerie de la Coupe
19 - Bar le Houblon
20 - Restaurant Mikes
21 - Brunet
22 - Clinique Médico-Santé
23 - Radio Shack
24 - Studio Gosselin
25 - La Cousette
26 - Le Naturiste
27 - Esthétique Jouvence
28 - Petit Belbo Club
29 - Douce Intimité
30 - Création Éri-Maje
31 - Cordonnerie
32 - Reproduction Couleur Laser
33 - Bijouterie M. Bolduc
34 - Twist Laser
35 - Boutique F-17
36 - Contact
37 - La Jardinière
38 - Chaussures Pop
39 - Chauffage de Beauce

Participez au concours!

Facile!

Remplissez le coupon de participation ci-dessous et indiquez au numéro demandé le nom du marchand correspondant à ce numéro. Déposez votre coupon de participation dûment rempli aux Galeries de la Chaudière, dans la boîte indiquée à cet effet.

Surveillez bien les numéros et bon concours!

À gagner: 100 $ en argent des Galeries* au tirage de la 3e semaine, le 23 septembre 1995 à 15 h dans le mail des Galeries.

Le gagnant de la 2e semaine est M. Camil Roy de Sainte-Marie.

*L'argent des Galeries est applicable chez tous les marchands des Galeries de la Chaudière sauf chez Métro Labonté et au magasin Hart.
Règlements disponibles aux Galeries de la Chaudière.

semaine 2

Nom: _____ 15 _____
Adresse: _____ 12 _____
Ville: _____ Code Postal: _____ 26 _____
Tél. Rés.: ( ) _____ Tél. Bur.: ( ) _____ 23 _____
34 _____

# Rien ne se perd, rien ne se crée

**(P.B.) Tout indique que les boues des étangs d'épuration de Sainte-Marie se retrouveront à nouveau dans le cycle alimentaire .**

En effet, ces résidus sont appelés à servir de fertilisants sur des terres agricoles de la région. Le Club de fertilisation de Beauce a montré un vif intérêt à en disposer.

La municipalité trouverait son compte dans cet arrangement puisque cette solution est beaucoup moins coûteuse que l'enfouissement ou l'incinération. Néanmoins, la Ville a prévu une somme de $40 500 pour l'enlèvement de ces boues; les compagnies Smucker et Culinar défraieront 52% de ce montant. La quantité de résidus à retirer des étangs n'est pas négligeable puisqu'on parle de 20 000 mètres cubes.

L'enlèvement des boues se fera cet automne ou au printemps.

# Bénévoles demandés

**(L.C.)La Maison de la famille de Sainte-Marie est présentement à la recherche de bénévoles et de personnes intéressées à former un réseau d'entraide pour parents.**

Les gens recherchés pourront accueillir les personnes qui font appel à la Maison de la famille et les référer au personnel ou aux organismes compétents, effectuer la supervision de droits de visite ou de sortie ou aider des enfants de 1re année à faire leurs devoirs.

D'autre part, la Maison de la famille désire constituer un groupe d'entraide de parents dont le but sera d'échanger entre eux. A cet égard, la condition familiale de chacun ne constitue pas un critère d'admissibilité

Pour obtenir plus d'informations, on peut communiquer avec Mme Julie Aubin à 387-3585 et participer à la soirée d'information et d'inscription qui aura lieu le 20 septembre à 19 h 30 au Carrefour communautaire Nouvelle-Beauce qui est situé au 249, rue du Collège.


Notre programme Couverture complète vous réchauffera !

Avec le programme Couverture complète Esso, vous n'avez plus à vous inquiéter de votre appareil de chauffage ni de vos livraisons d'huile à chauffage pendant tout l'hiver.

*Nous pensons à vous, PENSEZ ESSO!*

**Pétroles JCJ Inc.**

253-6860 387-2303 397-6924

Esso

MC Marque de commerce de la Compagnie Pétrolière Impériale Ltée
Pétrolière Impériale, licencié



UNE FORMATION

TIRÉE À QUATRE ÉPINGLES...

**CONFECTION SUR MESURE ET RETOUCHE**, voici le tout dernier programme de formation offert par l'École d'enseignement technique Gabriel-Rousseau à tous ceux et celles intéressés par une carrière dans le monde de la mode et du vêtement.

Ces cours, dispensés conjointement avec l'École Mode et Technique de St-Jean-Chrysostome, présentent de nets avantages puisqu'ils incluent les véritables aspects pratiques du métier en misant sur le dessin géométral de vêtements, la transformation de patrons de même que l'ajustement sur mesure.

Grâce à un aménagement intérieur propice à la créativité ainsi qu'à tous les outils indispensables au travail de confection, vous pourrez acquérir de nouvelles compétences dans un milieu stimulant qui recrée les conditions de travail d'un atelier professionnel.

ÉCOLE D'ENSEIGNEMENT TECHNIQUE GABRIEL-ROUSSEAU

La formation, d'une durée de 1470 heures, à raison de 18 heures par semaine, vise l'obtention d'un D.E.P. et est reconnue par le ministère de l'Éducation.

Pour informations, communiquez avec Julie Desrochers au **832-1616**.
Les cours débutent le 18 octobre 1995.

Les étudiants inscrits au programme sont admissibles aux prêts et bourses.

# Balade chez les artistes

par Lynda Cloutier

**Cette année, les artistes seront au coeur de la balade Les Couleurs d'automne à Frampton.**

Le circuit qui se fera le dimanche 24 septembre s'étale sur une trentaine de kilomètres. En tout, dix arrêts seront proposés aux visiteurs.

Tout d'abord, les gens seront invités à une démonstration de Mme Denise Miller qui fera de la peinture en direct. Ils pourront également voir les oeuvres d'une exposition qui se poursuivra jusqu'au 22 octobre au Bureau touristique de Frampton, point de départ de l'activité.

Par la suite, lesparticipants se dirigeront vers le rang Bellevue où à l'atelier Abeille, deux sculpteures, Lorraine de la terrine de canard à leurs convives. Enfin, la petite école de rang présentera les oeuvres d'un artiste de la région de Lanaudière.

Pour ceux et celles qui le désirent, des visites facultatives pourront être ajoutées au programme. Ainsi, il sera possible de se rendre aux ateliers des peintres Marguerite Brennan et Madeleine Ruel ou d'admirer les personnages en bois de M. Robert Paradis.

Les inscriptions se feront entre 11 h et 14 h au Bureau touristique. Il en coûte 2,50 $ par adulte et c'est gratuit pour les jeunes de 14 ans et moins. En tout, il faut prévoir entre trois et quatre heures de visite. Si vous possédez des jumelles, apportez-les. Vous en aurez plein la vue, dit-on.

**Un arrêt chez Claude Barbeau et Odette Lapointe permettra aux gens de se familiariser avec l'observation des oiseaux.**

**Giles Legault, joaillier, expliquera de quelle façon il utilise l'acier inoxydable pour en faire des bijoux.**

Lepage et Lucie Nadeau, réaliseront un totem. Un peu plus loin, Claude Barbeau et Odette Lapointe convient les visiteurs à se familiariser avec l'observation des oiseaux. Un arrêt est ensuite prévu chez le joaillier Gilles Legault; il expliquera de quelle façon il emploie et colore l'acier inoxydable pour en faire des bijoux.

Le parcours se continue en direction du Club Chasse et Pêche de Saint-Joseph. Là, on pourra en savoir plus long sur le fonctionnement d'une pisciculture; du même coup, des membres du Club Point de mire pourront renseigner les personnes intéressées à la pratique du tir à l'arc.

L'étape suivante consiste en une visite de l'atelier du peintre Jean-Claude Deschênes et à un arrêt, un peu plus loin, à La Ferme enchantée où les propriétaires feront déguster du pain de ménage et


**Vous avez besoin d'un AUTOBUS pour vos voyages organisés d'un jour ou davantage?**

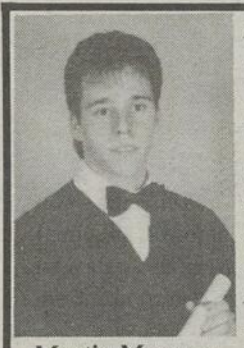
*Contactez*

**AUTOBUS MERCIER**

*Prix compétitif!*

Tél.: (418) **335-2852**





**Technique, certificat et Bacc en administration**

*Effectue comptabilité manuelle et informatisée personnel et PME*

*- Consultation budgétaire*

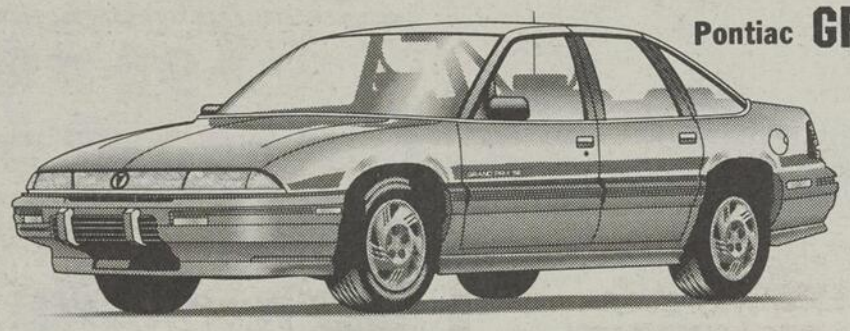
*Martin Marcoux*

**387-6284**



**ATTENTION! PRIX DANGEREUX**

**CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE ANT. LABBÉ INC.**



Pontiac **GRAND PRIX SE**

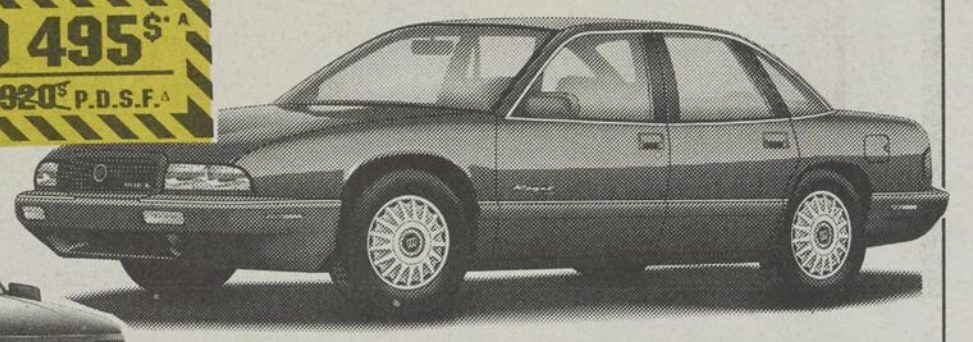
**18 995$*A**

~~24 955$~~ P.D.S.F.Δ

Buick **REGAL CUSTOM**

**19 495$*A**

~~24 920$~~ P.D.S.F.Δ



**GMC PICK-UP** 3/4 tonne 4 X 4

**23 495$*B**

~~27 680$~~ P.D.S.F.

Buick **RIVIERA**

**39 245$*B**

~~42 620$~~ P.D.S.F.

*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs 1995 en stock. Photos à titre indicatif seulement. Préparation incluse. Transport (A: 760$, B: 870$) et taxes en sus. P.D.S.F. représente le prix de détail suggéré par le fabricant. Il est utilisé à titre de référence seulement et ne devrait pas être considéré comme le prix de vente habituel du véhicule. †L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL sont offertes sur tous les véhicules neufs GM 1995 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. ††Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

GARANTIE TOTAL† Assistance† ROUTIÈRE

FORMIDA 750$ aux diplômés††

**DU 11 AU 29 SEPTEMBRE, DES MÉCHANTS BONS PRIX SUR TOUS NOS MODÈLES 1995.**

**ANT. LABBÉ INC.**

PONTIAC-BUICK-CADILLAC-GMC

**46, route Kennedy, Vallée-Jonction, Beauce**

**253-5451 387-5858**

PONTIAC BUICK GMC GM

Louise Gagnon et Denis Mercier, maîtres ès citrouilles

### À la ferme Agri-Beauce

# De quoi faire peur à tous les petits Beaucerons!

par Jacques Légaré, coll. spéc.

**Quand Louise Gagnon et Denis Mercier, de la ferme Agri-Beauce, se lancent dans une production, ils se lancent! À leur première année comme producteurs de citrouilles, ils en auront récolté 15 000. De quoi fournir une citrouille à chaque famille beauceronne!**

La ferme du rang Sainte-Catherine à St-Victor tenait lundi dernier une conférence de presse pour souligner sa première récolte.

Si M. Mercier et Mme Gagnon sont des néophytes dans cette culture, ils ne l'ont pas pour autant abordée en amateurs. L'expérience de ce producteur de pommes de terre et de haricots dans la mise en marché l'a amené à choisir soigneusement le type de citrouille qui constitue 75% de sa plantation. Une variété hâtive (climat oblige), qui produit des légumes de 12 à 15 livres. "Plus grosses, les madames ne sont pas capables de les mettre dans le panier d'épicerie, et plus petites, elles sont difficiles à décorer", affirme Mme Gagnon.

**Le plus gros**

Avec ses deux hectares de production, la ferme


Achetez une nouvelle motoneige Polaris avant le 30 septembre et recevez gratuitement jusqu'à 300$ en vêtements et accessoires.

Prenez possession d'une nouvelle motoneige Polaris en stock* chez votre cencessionnaire avant le 30 septembre 1995 et découvrez que le plaisirs de l'hiver appatiennent à ceux qui s'y prennent tôt. Non seulement serez-vous déjà prêt à vous élancer sur les sentiers avec votre nouvelle motoneige, mais vous recevrez gratuitement 300 $ de vêtements et d'accessoires WinterWear©. Mais faites vite! Il n'y a pas que les jours qui racourcissent. Après le 30 septembre, le montant de l'offre sera graduellement réduit de 100 $ par mois jusqu'à ce qu'il soit ... trop tard.

*Voilà ce qui donnera du chic à votre motoneige cet hiver!*

*Affichez vos couleurs grâce aux vêtements WinterWear confectionnés pour Polaris*

*Aucun versement initial. Financement gratuit pendant les 90 jours suivant l'achat grace a la carte Polaris.▼*

*À cause de la grande demande occasionnée par le programme Snow Check, certains modèles peuvent ne pas être offerts en septembre.*

POLARIS® *Croyez-le.*

† **LOUEZ ... LA SOLUTION DERECHANGE AU FINANCEMENT D'UNE MOTONEIGE POLARIS 1996 DE VOTRE CONCESSIONNNAIRE.**

*Offre valable chez les concessionnaires participants seulement et limitée aux modèles en stock. Offre reservée aux résidants du Canada seulement. *Passez chez un concessionnaire Polaris pour obtenir plus de renseignements sur cette offre ainsi que sur les modèles en stock. Pour connaître le marchand Polaris le plus près de chez vous, composez le 1 800-POLARIS.
1995 Les Industries Polaris ltée
▼†Offre destinée aux résidents du Canada Seulement et valable sous réserve d'approbation crédit. Valable chez concessionnaires Polaris participants seulement.

**BEAUCE Sports**

**Tél.: (418) 475-4455**
**Fax: (418) 475-4401**

**St-Bernard de Beauce, Qc**



**Portes de garage Henry Jacques**

VENTE – INSTALLATION – RÉPARATION
INDUSTRIEL, COMMERCIAL & RÉSIDENTIEL
**Informez-vous sur notre nouvelle porte...**
**Idéale pour bâtiments de ferme**
**387-6644**

Distributeur autorisé: GARAGA

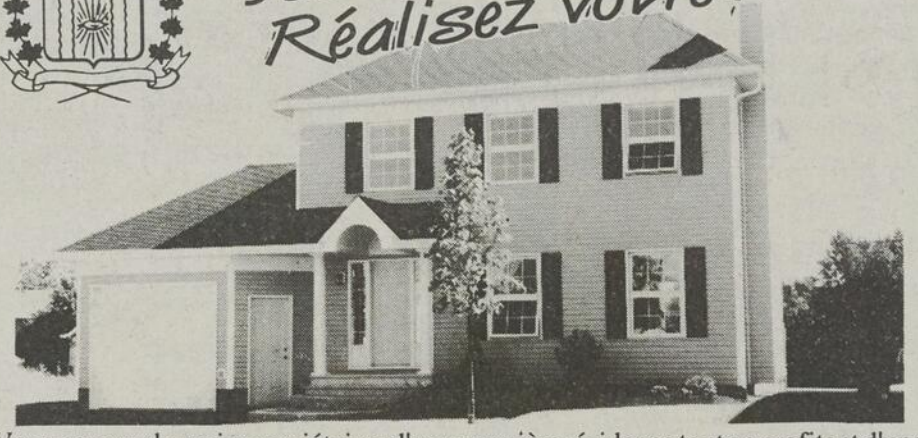


**Les pommes sont prêtes!**

Venez cueillir vos pommes au verger de
**René Morin et Julie Faucher**
1510 rue des Érables, St-Lambert
**889-9348 / 9600**
— AUSSI BLÉ D'INDE DISPONIBLE —



*Jeunes couples Réalisez votre rêve!*



Vous pouvez devenir propriétaires d'une première résidence tout en profitant d'une qualité de vie exceptionnelle.

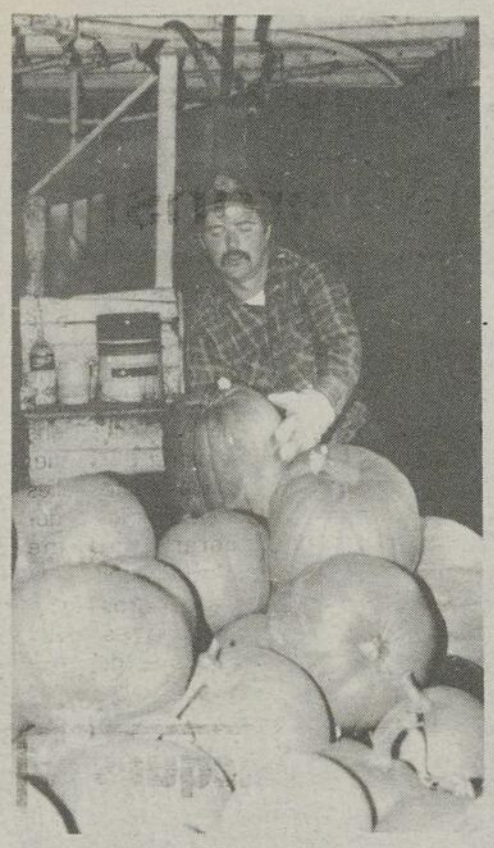
Prenez dès maintenant la route de l'information et obtenez tous les renseignements nécessaires au **KIOSQUE DE L'HABITATION DE LA VILLE DE SAINT-JEAN-CHRYSOSTOME** (situé au 665, de la rue Commerciale sur les terrains du Dépanneur Irving, sortie 318 sud de l'autoroute 20).

Bienvenue aux résidents actuels et futurs.

**Heures d'ouverture**
**(du 1er septembre au 22 octobre 1995)**
**Vendredi: 18 h à 22 h**
**Samedi: 10 h à 17 h**
**Dimanche: 10 h à 18 h**

**INFORMATION:**
**1-418-655-1854 (fins de semaine)**
**1-418-839-9417 (en semaine)**

*À Saint-Jean-Chrysostome, votre rêve devient réalité!*
*Venez le constater au kiosque de l'Habitation!*



Cette première récole devrait donner 15 000 citrouilles

Agri-Beauce est de loin le plus gros producteur de citrouilles dans la région.

La production de la citrouille ne pose pas de problème particulier, mais nécessite tout de même un bon sarclage et une attention soutenue par la suite. "Le pire, on le commence maintenant", affirme Mme Gagnon, en faisant allusion à la récolte de ces volumineux et pesants légumes. Selon l'estimation de M. Mercier, plus du tiers du prix de ses citrouilles est constitué du coût en main-d'oeuvre. Bon an mal an, les producteurs vendent leurs citrouilles entre 1$ et 1,25$, affirme l'agriculteur.

Les citrouilles pèsent de 12 à 15 livres


CA

Tél.: 253-5404
Fax: 253-5054

**JACQUELIN BISSON, C.A.**
Comptable agréé

255 Hébert, Vallée-Jonction, Bce

**Clinique d'ophtalmologie Ste-Marie**

*Dr Claude Gagné*
Md - Ophtalmologiste - F.R.C.S. C.S.P.Q.

*Dr Gilles Lafond*
Md - Ophtalmologiste - F.R.C.S. C.S.P.Q..

*Dr Ghyslain Boudreault*
Md - Ophtalmologiste - F.R.C.S. C.S.P.Q.

EXAMEN GRATUIT à l'exception des 18 à 65 ans

17, rue Notre-Dame, Ste-Marie
Tél.: 387-5889

**Caisse populaire Desjardins de Vallée-Jonction**

**FRANCINE LESSARD**

*Nous vous présentons Francine Lessard; elle est secrétaire-réceptionniste à la Caisse. Forte d'une vaste expérience, Francine peut vous renseigner sur nos différents services financiers offerts par la Caisse. Son sourire et sa gentillesse vous inciteront à la consulter.*

325, rue Principale, Vallee-Jonction
Tel.: 253-5493

**EN PLEIN COEUR DE STE-MARIE**

PORTES OUVERTES

La **Clinique Vétérinaire Ste-Marie**, sur le boulevard Vachon, vous invite à découvrir ses installations **le dimanche 17 septembre '95** de 11h00 à 16h30

• NOMBREUX PRIX DE PRÉSENCE

ECHANTILLONS GRATUITS

Clinique Vétérinaire Ste-marie
630, boul. Vachon, STE-MARIE
(voisin Pigeon Décor)
Tél.: 386-2999

Sur place CYRANO, fils de champions

**Carlson Wagonlit Travel**

**vacances air transat**

Nous avons en succursale les toutes nouvelles brochures de Vacances Air Transat. Faites-vite, l'espace se limite déjà pour les départs les plus populaires tel que Noël et les congés scolaires. Vacances Air Transat offre cette année plusieurs destinations au départ de Québec via Air Transat:

CUBA:
SANTIAGO
VARADERO
GUARDALAVACA
SANTA LUCIA

FLORIDE:
FORT LAUDERDALE

MEXIQUE:
PUERTO VALLARTA
IXTAPA
ACAPULCO

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE:
PUERTO PLATA
PUNTA CANA

Reservez vos vacances avant le 31 octobre et épargnez jusqu'à 200$ par couple!

**Lancement de produit Polyvalente Benoit Vachon le 20 septembre à 19 hrs**

Plusieurs prix de présence dont Un voyage pour deux de Vacances Air Transat !

213 nord, rue Notre-Dame, Ste-Marie
Tél: 387-3633

Carlson Wagonlit Travel

# Les MARIÉS de l'été '95

***Simon Breton & Maryse Fillion***
***3 juin 1995***
***Saint-Bernard***

***France Camiré & Steve Labrecque***
***10 septembre 1994***
***Saint-Bernard***

***Steeve Vallée & Roxanne Larochelle***
***8 juillet 1995***
***Saint-Elzéar***

***Richard Lachance & Christiane Fortin***
***18 mars 1995***
***Saint-Bernard***

***Steve Gagné & Chantale Turgeon***
***8 juillet 1995***
***Saint-Narcisse***

***Denis Bélanger & Josée Roberge***
***15 juillet 1995***
***Sainte-Marie***


michel Bourget PHOTOGRAPHE

**Michel Bourget**

Maître photographe

jardin intérieur, extérieur ainsi que studio

**667, rue des Érables,**
**St-Lambert**
**Tél.: 889-9430**

**BUFFET RÉMY ENR.**

**Traiteur**

REPAS CHAUD ou FROID
RÉCEPTIONS DE TOUS GENRES
SPAGHETTI, BRUNCH
*Noces, baptêmes*
LIVRAISON À DOMICILE

**778, rue St-Georges, St-Bernard**
**Tél. bur.: 475-6921**
**Salle de réception: 475-9901**

*Pour une noce inoubliable, pensez*

**DANUBE BLEU**

Salle de réception de tous genres

*Jeanne D'Arc et Renald Nadeau, prop.*

**1461, Notre-Dame Nord, Ste-Marie**
**Réservation: 387-3753**

**Boutique Mode St-Léon enr.**

*Lorraine Brousseau, prop.*

- **Vente** et location de robes de mariées
- **Décoration** d'églises, de salles, etc.

*POUR RÉCEPTIONS DE TOUS GENRES*

**35% à 50%**
**sur robes de mariées et mères de mariées**
*à partir du 16 octobre*
*...Vaste choix...*

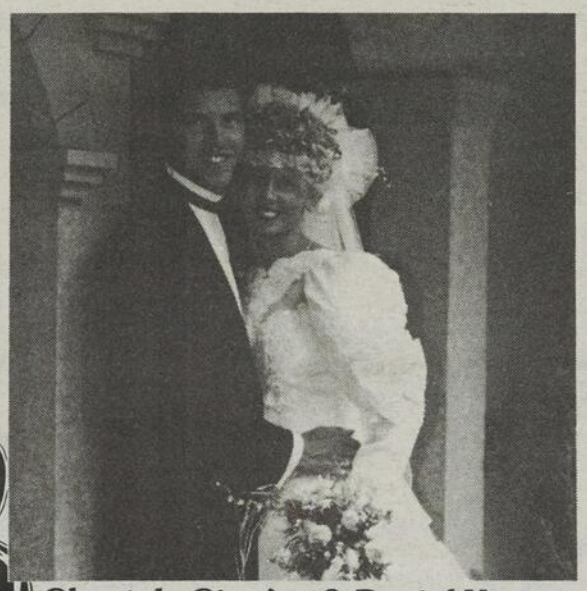
**138 St-Guillaume, St-Léon de Standon**
**Sur rendez-vous: 642-5363**

# Les MARIÉS de l'été '95

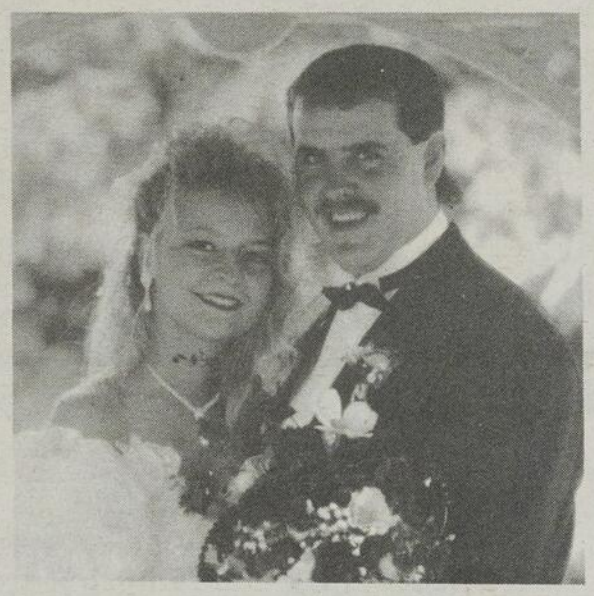
***Vicky Daigle & Yves Marcoux***
***20 mai 1995***
***Coleraine***

***Annie Vallières & Stéphane Montreuil***
***25 août 1995***
***Sainte-Marie***

***Diane Giguère & Denis Côté***
***29 juillet 1995***
***Sainte-Marguerite***



***Chantale Giguère & Daniel Voyer***
***20 mai 1995***
***Sainte-Marie***



***Sabrina Vallée & Simon Chabot***
***17 juin 1995***
***Saint-Bernard***

***Manon Turmel & Martin Labbé***
***3 juin 1995***
***Vallée-Jonction***

*À suivre la semaine prochaine...*


Le Diplomate
Salle de réception

*Félicitations à nos mariés!*

**Pour information:**
Ghyslaine Paradis
**Tél.: 387-8922**
**Fax: 387-3848**

*Réservez tôt pour vos "Partys des Fêtes"*

*"Pour un repas et un service qui ne peut se comparer..."*
Salle pouvant accueillir de 25 à 399 personnes et service de traiteur
**375, route Cameron, Ste-Marie Beauce**

ATELIER FRANCO ENR.
Céramique

**SERVICE PERSONNALISÉ:**
**Mariage:** Bouquet de corsage - Bonbonnière - Centre de table - Parure de tête - Faire-part
**Décoration florale:** Arrangements floraux - Céramique décorative - Cadeaux pour mariage, naissance, anniversaire, etc.
**Décoration de salle:** Pour tous genres d'événements
**Cours disponibles:** Céramique - Bricolage

**214, Notre-Dame Nord, Ste-Marie - Tél.: 387-3567**

Le Choix de la Mariée enr.
- Robes de mariée
- Fleurs
- Ballons
- Décoration d'église et de salle (réception ou pour Noël)

**Special fin de saison sur lot de robes de mariées**

**1601, route Kennedy, ST-JOSEPH**
**397-5551**

LE JOURNEL

*Merci d'avoir choisi...*
Restaurant - Môtel
Le Journel
Salle de réception climatisée (400 places)
— Ouvert 24 heures —
*Beaucoup de bonheur à nos mariés!*
**Pour toutes réservations: 397-4052** Prop.: Roger Giguère
**269 route 276, St-Joseph**

### "Reprofilage" des déchets dans Robert-Cliche

# On se dirige vers un refus!

par Jacques Légaré, coll. spéc.

**Selon les informations qu'elle a obtenues, la M.R.C. de Robert-Cliche n'obtiendrait pas la permission d'ajouter des déchets supplémentaires sur son actuel site d'enfouissement, dans le cadre d'un "reprofilage" de l'amas de déchets.**

C'est ce qu'on a appris lors de l'assemblée du 13 septembre dernier de la M.R.C. Signalons toutefois qu'on n'a pas encore été avisé par écrit de la décision de l'Environnement.

Cette décision pourrait obliger la M.R.C., dont le site est déjà rempli à pleine capacité selon les normes actuellement reconnues par l'Environnement, à exporter ses déchets dans une autre région, ce qui constitue une solution beaucoup plus coûteuse. C'est pourquoi on entend discuter de la question avec le Ministre la semaine prochaine. La M.R.C. a déjà donné le mandat à ses avocats, de contester la décision devant la Commission municipale, lorsqu'elle lui sera officiellement signifiée.

Parallèlement, la M.R.C. a entrepris les démarches pour l'agrandissement du site, localisé aux limites de St-François Ouest et de St-Joseph des Erables. Le contrat pour l'étude d'impact a été accordé à la firme ADS, au montant de 20 158$ (33 764$ si on va en audiences publiques). Notons aussi que des travaux complémentaires (1,2 M$) devront être réalisés dans les espaces déjà occupés, avant de les "fermer" pour de bon.

**Collecte sélective**

Une entreprise s'étant engagée à cueillir et recycler les déchets recyclables gratuitement, il ne restera à la M.R.C. qu'à payer pour les bacs et le plan de communication, ce qui devrait pouvoir être fait avec la subvention de 9$ per capita que l'on doit recevoir de Collecte sélective Québec. Le coût pour le citoyen serait donc nul. Dans ces conditions, la municipalité de Tring-Jonction, qui s'était tout d'abord exclue de ce projet, a manifesté son intention de se joindre aux 13 autres de la M.R.C. pour la collecte sélective.

Mentionnons que la cueillette auprès des entreprises et institutions, qui devait constituer une seconde étape, pourrait se faire plus tôt que prévu. Le récupérateur est en effet intéressé à cette clientèle et pourrait même fournir lui-même les bacs qui leurs sont destinés. On s'attend à pouvoir commencer la cueillette auprès des individus dans la semaine du 23 octobre.


Autocueillette — Miel naturel — Jus frais

Le verger de l'étang

Émile Aubin et Sylvie Delisle

3101, Marie-Victorin
Saint-Antoine-de-Tilly (Qué.)
Tél.: (418) 886-2375

**2$ de rabais** à l'achat d'une manne ou d'une boîte (40 lb) de pommes sur présentation de ce coupon

Ouvert tous les soirs de la semaine de même que les samedis et dimanches jusqu'à la fin octobre

Le Verger de l'Étang
3101, Marie-Victorin
Saint-Antoine-de-Tilly (Qué.)
G0S 2C0

Lachance, Parent & Associés
Comptables agréés
Bur.: (418) 475-6637
Fax.: (418) 475-4531
Gilles Lachance, C.A. — Gilles Parent, C.A.
Marcel Lachance, C.A. — Bernard Vaillancourt, C.A.
1741, rue St-Georges, St-Bernard
Beauce-Nord


## Ligue de hockey Ste-Marie

**CLASSEMENT DES ÉQUIPES**

| Équipes | PJ | G | P | BP | BC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Café | 1 | 1 | 0 | 4 | 1 | 2 |
| Decoren | 1 | 1 | 0 | 8 | 7 | 2 |
| Bar Houblon | 1 | 0 | 1 | 7 | 8 | 0 |
| Pub Julien | 1 | 0 | 1 | 1 | 4 | 0 |

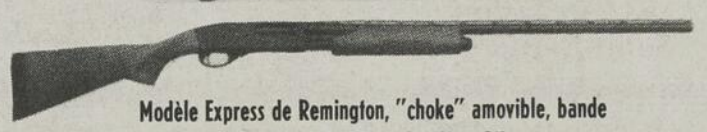
**MARQUEURS**

| Noms | PJ | B | A | T |
|---|---|---|---|---|
| Eric Boilard, Decoren | 1 | 1 | 5 | 6 |
| Jacques St-Hilaire, Decoren | 1 | 3 | 2 | 5 |
| Stéphane Rhéaume, Bar Houblon | 1 | 1 | 4 | 5 |
| Sylvain Hudon, Houblon | 1 | 2 | 1 | 3 |
| Roger Poulin, Café | 1 | 2 | 1 | 3 |
| Gaby Roy, Decoren | 1 | 1 | 2 | 3 |


Bientôt L'ouverture

DOSSARD

Anti bruit à partir de 8.95$ à 44.95$

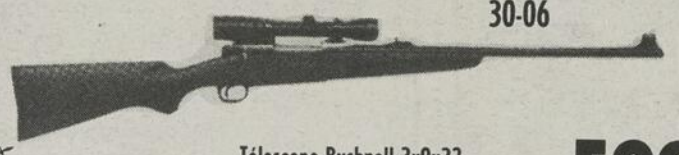
Fusil Remington 870

Modèle Express de Remington, "choke" amovible, bande ventilée, chambrée 2 3/4 et 3"
Spécial: 314.95$

BOTTES DE CAOUTCHOUC

avec chaussons de feutre amovibles. À partir de 29.95$ à 79.95$

TELESCOPE

BUSHNELL 3x9x40 - Garantie à vie
89.95$

Carabine SAVAGE 30-06

Télescope Bushnell 3x9x32 (monture de télescope, grenadières et courroies) 599.95$

Munitions
308-270-30-06
Fédéral Classic - Bte de 24
13.49$ /bte

Pigeons d'argile oranges
Caisse de 135
9.95$ /caisse

Vêtements - Articles pour la pêche, chasse et camping
Boutique Chasse et Pêche
STE-MARIE A.L. Inc.
1035, boul. Vachon Nord, Ste-Marie - 387-2825

DÉBOSSELAGE et PEINTURE
au complet ou en partie
GARAGE PHILIPPE LANDRY
875, rang St-Gabriel N., Ste-Marie
387-5590

Agriculteurs
TRAVAUX À FORFAIT
Service de rotoculteur pour travaux sur le labour ou autres:
Presse à balles rondes, citerne à purin, charrue à 4 versoirs, semi-portées 16 pouces, tracteur 4 roues motrices 100 P.T.O. avec chargeur roues doubles
— LOCATION D'ÉPANDEUR NEUF —
Entreprises R. Sylvain Inc.
Soir ou matin: 596-2574 si absent laisser message
Pagette numérique: 1-647-7383

# La Relève de Vallée sort papa des boules à mites

par Lynda Cloutier

**La troupe de théâtre La Relève de Vallée présentera les 28 octobre, 4 et 5 novembre la comédie «Papa, sors des boules à mites» à la salle du Centre des loisirs.**

Jouée par cinq jeunes comédiens de 15 à 18 ans, Geneviève Bisson, Geneviève Riopel, Mélissa Faucher, Yves Perreault et Éric Drouin, cette pièce de Yvon Brochu fera partager aux spectateurs les hauts et les bas d'un professeur d'université qui voit sa vie réorganisée par sa fille.

Cette fin de semaine-ci et les autres à venir, les membres de la troupe feront du porte à porte pour inviter les gens à assister à l'une des trois représentations prévues au calendrier. Chaque billet se vend au coût de 5 $.

Depuis trois ans, les profits générés par les activités de la troupe de théâtre permettent d'attribuer des bourses aux jeunes qui en font partie. Un montant d'argent leur est remis au moment où ils entreprennent leur première année d'études collégiales.

# Felipe cherche une ferme porcine

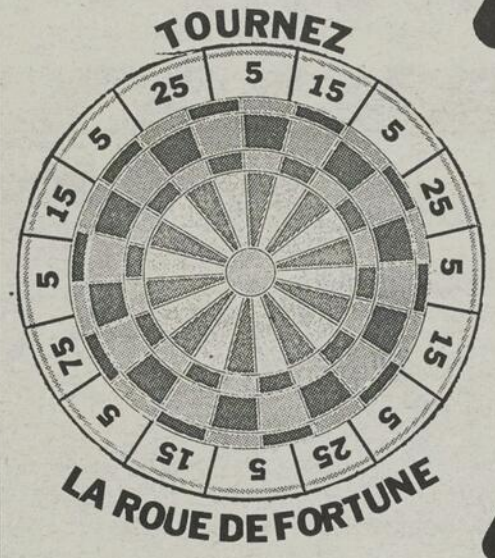
**(L.C.)Felipe Gomez, un jeune Mexicain de 18 ans, voudrait venir en Beauce afin d'y apprendre les rudiments de la production porcine.**

Robuste et travailleur plutôt qu'un adepte du hamac, Felipe souhaite trouver une ferme qui l'accueillerait entre six mois et un an. Le jeune homme a déjà une expérience de l'agriculture puisqu'il a été élevé sur une ferme avicole. Pour lui, le salaire n'est pas important.

Felipe parle l'anglais et l'espagnol; il désire aussi apprendre le français. Les gens intéressés à bénéficier de ses services peuvent contacter, chez Nap. Breton Inc. M. Gaétan Thériault au 475-6601 le jour.


C'est PAYANT de faire l'entretien de son véhicule chez

cliche
J.L. CLICHE AUTOMOBILE LIMITÉE




Et GAGNEZ à coup sûr de 5 à 75 dollars

cliche ...

Avec tout achat de 50$ et plus au département du SERVICE (paiement comptant seulement)

Département des Pièces
SPÉCIAL du gérant!

12.25$ + taxes
(offre valide au comptoir seulement)
(comprend 5 litres 10W30 et 1 filtreur CFL1)
Motorcraft

LA PLACE DES BONNES AFFAIRES
(Offre valide en septembre)

414, Principale, Vallée-Jonction
253-5445



COMPOST

(Engrais naturel avec humus (fumier pourri))

VENTE D'AUTOMNE

Idéal pour jardin, pelouse, haie de cèdres et carré de fleurs.
Remplace l'engrais chimique et garde l'humidité au sol

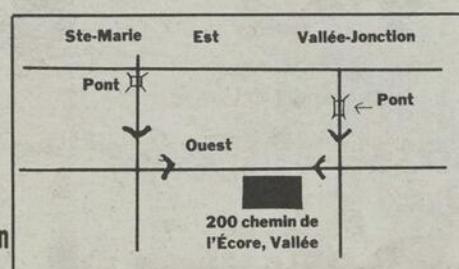
DISPONIBLE: MAINTENANT JUSQU'À LA FIN D'OCTOBRE
OUVERT LE SAMEDI JUSQU'À 16H00

Mode d'emploi:
- Mettre de 2 à 3 pouces sur le jardin et mélanger avec la terre au printemps
- Mettre de 1/2 à 1 pouce sur le gazon
- Mettre de 1 à 2 pouces au pied des cèdres

PRIX:
20$ du pick-up
20$ pour remorque à l'arrière de l'auto
** Disponible en voyage de camion si désiré / Service de livraison disponible **

AUTRES PRODUITS ET SERVICES:
- VENTE DE SABLE, SABLE À MORTIER, GRAVIER BRUT
- GRAVIER 0-3/4, TERRE À PELOUSE ET JARDIN
- PIERRES À DRAINAGE, ETC.
- PIERRES DE GALET

GRAVIÈRE R.C. ROY INC.
200 Chemin de l'Écore Nord, Vallée-Jonction
Tél.: (418) 253-5169



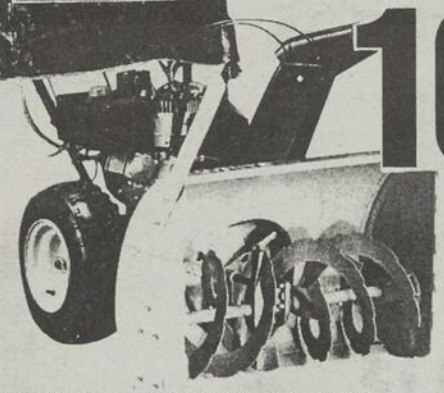



Venez fêtez WHITE avec nous!

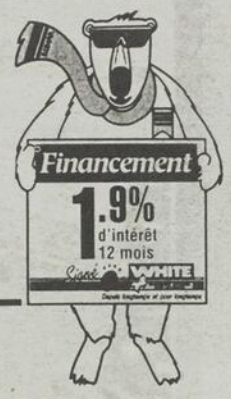
Vous trouverez des spéciaux pré-saison

Une cabine gratuite
à l'achat de cette souffleuse
10 h.p. / 28 po économique
Modèle 316E662G590

Seulement 1075$



3 ANS de GARANTIE
Limitée pour le consommateur

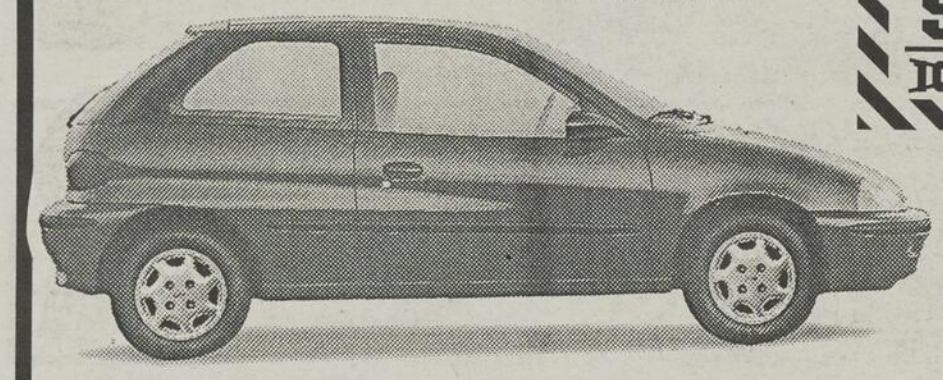



Depuis longtemps et pour longtemps
WHITE
ÉQUIPEMENT MOTORISÉ POUR L'EXTÉRIEUR

Les Équipements Motorisés
J.A. MARCOUX
516 des Érables, St-Elzéar
387-2509

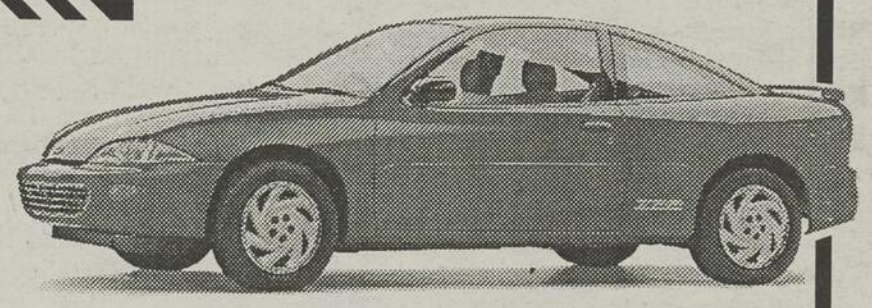
# ATTENTION! PRIX DANGEREUX

## GEO METRO



**9 495$*F**
~~10 395$~~ P.D.S.F.Δ

## CAVALIER Z22



**12 795$*G**

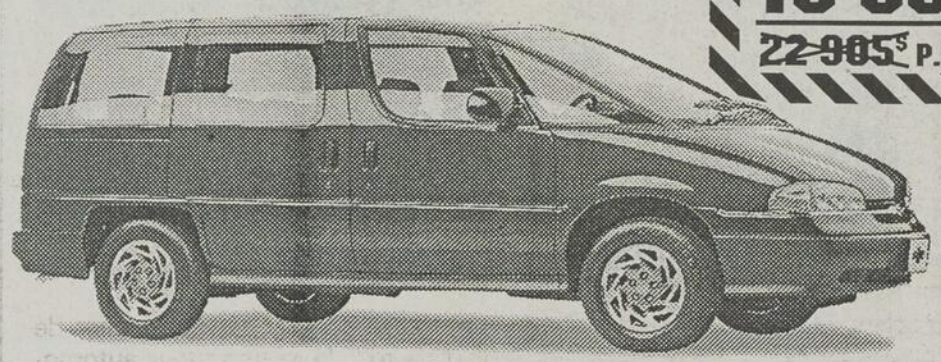
## LUMINA BERLINE

**18 995$*H**
~~22 115$~~ P.D.S.F.Δ

## CUTLASS SUPREME

**19 495$*I**
~~25 070$~~ P.D.S.F.Δ

## LUMINA VAN
7 PASSAGERS



**16 995$*J**
~~22 905$~~ P.D.S.F.Δ

# DU 11 AU 29 SEPTEMBRE, DES MÉCHANTS BONS PRIX SUR TOUS NOS MODÈLES 1995.

GM La Carte GM | GARANTIE TOTAL | Assistance ROUTIÈRE | remise de 750$ aux diplômés

**Les Associations marketing des concessionnaires Chevrolet Geo Oldsmobile du Québec**
*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs 1995 en stock. Photos à titre indicatif seulement. Préparation incluse. Transport (G: 595$, H, L: 760$, F: 500$, J: 745$) et taxes en sus. P.D.S.F. représente le prix de détail suggéré par le fabricant. Il est utilisé à titre de référence seulement et ne devrait pas être considéré comme le prix de vente habituel du véhicule. †L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL sont offertes sur tous les véhicules neufs GM 1995 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. ††Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par la manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

**DROUIN & FRÈRES** *auto ltée*

CHEVROLET Geo Oldsmobile

**1020, boul. Vachon, Ste-Marie Tél.: 387-6601**

CHEVROLET Geo OLDSMOBILE GM

# Trois "monstres" visitent la Beauce

par Jacques Légaré, coll. spéc.

**Le passage en Beauce de trois transformateurs destinés au poste des Appalaches d'Hydro-Québec aura fait jaser bien des curieux. Il faut dire qu'avec leur hauteur de 18 pieds et leurs 307 000 livres chacun, il aurait été étonnant qu'ils passent inaperçus!**

De Lac Mégantic, où ils sont arrivés par train, à St-Adrien d'Irlande, près de Thetford, les trois "monstres" auront traversé 18 municipalités, les 11-12-13 septembre derniers. Le 12, on

Des monstres de 370 000 livres !

effectuait le trajet Lambton/Ste-Clotilde, en passant par St-Evariste, La Guadeloupe et St-Ephrem.

Leur trajet, qu'ils effectuaient à une vitesse de croisière de 5 km/h, était de 120 kilomètres. "Certains tracés ont dû être éliminés parce qu'il aurait fallu solidifier des ponts et ça prend une permission de l'Environnement pour travailler dans l'eau", explique M. Daniel Bourgeois d'Hydro-Québec. Ce dernier nous a expliqué qu'il n'est pas habituel de faire voyager par la route des équipements aussi imposants sur de telles distances. Lorsqu'on a décidé de la localisation du poste des Appalaches, la proximité d'une gare, à Thetford Mines, avait été prise en considération. C'est l'interruption du service ferroviaire Montréal/Thetford qui a joué un tour à Hydro-Québec, et l'a obligée à considérée cette solution de rechange.

Le transport, qui était effectué par Etraco, une firme spécialisée, s'est déroulé sans problèmes, sauf bien sûr les inévitables coupures de courant et de téléphone, et les ralentissements de la circulation. De nombreux curieux se sont massés sur les bords de la route pour observer le passage des "monstres", a mentionné M. Bourgeois. Chacun d'eux était installé sur une plate-forme soutenue par 96 roues.

Un convoi pareil ne peut manquer de susciter la curiosité


**SUPER TOURNOI DE MINI PUTT "BEAUCE MÉDIA"**

au chalet du Club Chasse et Pêche de Vallée-Jonction

Invitation à toute la population

**Dimanche le 24 septembre** à compter de midi

Coût: 5.00$ pour 3 parties — À gagner: Prix en argent et cadeaux — Pour informations: **253-5835**

Daniel Paré Dodge

# L'excellence au service de la clientèle

Dans la vaste région Chaudière-Appalaches, le concessionnaire Daniel Paré Dodge, du 692 boulevard Henderson à Saint-Malachie, dispense depuis maintenant deux ans, un service de première qualité aux consommateurs.

Récemment, la compagnie Chrysler Canada rendait hommage à ses concessionnaires les plus méritants en leur attribuant des distinctions particulières.

En reconnaissance de l'excellence des services après-vente et du vif intérêt à donner entière satisfaction au client par l'exécution soignée du travail, l'équipe de Daniel Paré Dodge a mérité le **PRIX D'EXCELLENCE DU SERVICE APRÈS-VENTE.**

Reconnaissant la grande valeur du travail accompli et la préoccupation de mettre en pratique le concept de Chrysler "Le client d'abord", le constructeur automobile a décerné également par la même occasion à l'équipe de Daniel Paré Dodge, **LE PRIX D'EXCELLENCE DES VENTES.**

Au cours d'une rencontre à Montréal de tous les concessionnaires de la province, M. Daniel Paré, concessionnaire en titre, a reçu de M. Yves Landry, président-directeur général de Chrysler Canada, ces deux marques d'appréciation. Sur la photo prise lors de la cérémonie, en plus de MM. Landry et Paré, on note la présence de MM. Larry Latta et Gerry Jenkins, respectivement vice-président aux ventes et directeur régional Québec chez Chrysler Canada.


DANIEL PARÉ
DODGE CHRYSLER

**PUBLI-REPORTAGE**

Ouvert tous les soirs jusqu'à 21h00

692, boul. Henderson, St-Malachie
642-2855



**VENTE — RÉPARATION**
✓ AILES ✓ CAPOT
✓ PARE-CHOC ✓ RADIATEUR
pièces d'autos — P.R. Boivin INC. — 1108, du Pont Ouest ST-LAMBERT Cté Lévis
Tél.: (418) 889-9509



**Excavations J.L.B.**
PRIX COMPETITIFS
Pas de T.P.S. / Pas de T.V.Q.
- Champ d'épuration
- Fosse septique
- Drain agricole
- Drainage forestier
- Nettoyage de fossé
— 25 ans d'expérience —
**882-5556** le soir

# Les Bulldogs changeront de circuit l'an prochain

**(P.B.) Les jours des Bulldogs de St-Joseph au sein de la ligue de hockey Junior CC sont comptés.**

En effet, les Bulldogs évolueront la saison prochaine au sein de la ligue Junior BB-B Rive-Sud. Au mois d'août dernier, les Bulldogs ont été acceptés par ce circuit.

La ligue de hockey junior BB-B Rive-Sud regroupe en très grande majorité des formations de la région Chaudière-Appalaches comme Montmagny, St-Romuald, Pointe-Lévy,etc.

La formation la plus près de nous est celle de Bellechasse qui dispute ses rencontres à l'aréna de St-Anselme. Ce club recrute d'ailleurs une partie de ses effectifs dans le secteur de Beauce-Nord.

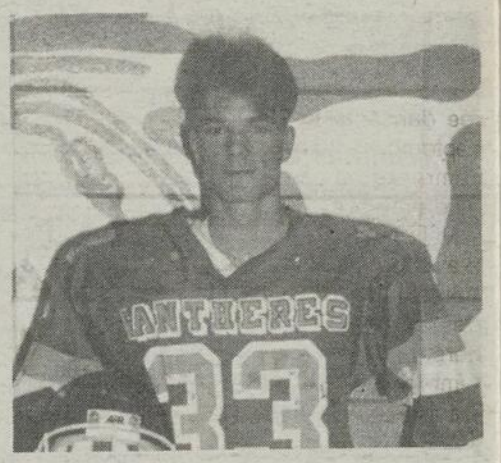
Bellechasse qui évolue au niveau BB ouvrira sa saison locale le vendredi 29 septembre en recevant St-Romuald alors que les organisateurs promettent un gros happening à l'aréna de St-Anselme.

# Les Panthères passent à l'attaque

**L'équipe de football juvénile A, les Panthères de la polyvalente Veilleux de St-Joseph, amorcera son calendrier de rencontres dimanche le 17 septembre.**

L'équipe disputera six matchs jusqu'au 21 octobre prochain. La première de ces parties aura lieu sur le terrain de football de la polyvalente Veilleux à 13h30. Les Panthères seront alors opposées à la formation de la polyvalente St-François de Beauceville.

La semaine suivante, dimanche le




**Jessy Gagné, porteur de ballon, sera de retour avec les Panthères.**

24, l'équipe joseloise recevra le Petit Séminaire de Québec. En octobre, les 1er, 7, 15 et 21, les quatre parties inscrites au calendrier régulier opposeront d'abord les Panthères à Trois-Rivières et puis à l'équipe du St-Pat's High School. Les Panthères seront de retour sur leur terrain pour affronter les Grizzlys de Montmagny. Le dernier match aura lieu à Beauceville.

L'entraîneur-chef des Panthères, Martin Goulet, ainsi que ses adjoints vous attendent en grand nombre lors du premier match.


LIQUIDATION 95

AUCUN COMPTANT! TAXES, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS!

SOLUTION TOYOTA

Tercel 259 $* par mois, pour 48 mois
Corolla 299 $* par mois, pour 48 mois
Camry 399 $* par mois, pour 48 mois

OU

Financement** 6,9% / 48 mois 5,9% / 36 mois 4,9% / 24 mois

C'EST LE GROS BON SENS!

* Offre basée sur les modèles Tercel (EL55DK-AA), Corolla (AE04BM-YA) et Camry Berline (SK11EM-AA). Bail de 48 mois avec option d'achat. Offre valable pour les modèles 1995 vendus au détail aux clients admissibles sur approbation de crédit par Toyota Crédit Canada Inc. Baux de 24 et 36 mois également offerts. Premier versement et dépôt de sécurité requis au moment de l'achat. Les montants de l'option d'achat et du bail sont fixés en fonction d'un maximum de 96 000 km. Les frais par kilomètre excédentaire sont de 7 ¢ dans les cas de la Tercel et de la Corolla, et de 10 ¢ dans celui de la Camry. Offre valable jusqu'au 31 août 1995. Voyez votre concessionnaire Toyota pour tous les détails. **Taux de financement de 6,9 % pour 48 mois, de 5,9 % pour 36 mois, de 4,9 % pour 24 mois, offerts sur approbation de crédit par Toyota Crédit Canada Inc. à l'achat de la plupart des modèles Toyota 1995. Voyez votre concessionnaire Toyota pour tous les détails.

*Votre concessionnaire*

TOYOTA

TU M'ÉPATERAS TOUJOURS!

G. LAGRANGE
TOYOTA LAC ETCHEMIN
625-3651



ANGLAIS CONVERSATION
*25 ans d'expérience*
387-4285
Cours privés ou petits groupes
aussi
TRADUCTION



Centre de transfert vidéo

- Transfert de vieux films 8 mm ou autres sur bande vidéo
- Vidéo pour assurances feux/vols
- Filmage et montage d'événements spéciaux

— PRIX COMPÉTITIF —

740, boul. Taschereau Sud, Ste-Marie de Beauce
M. Raymond Hakim 387-2520



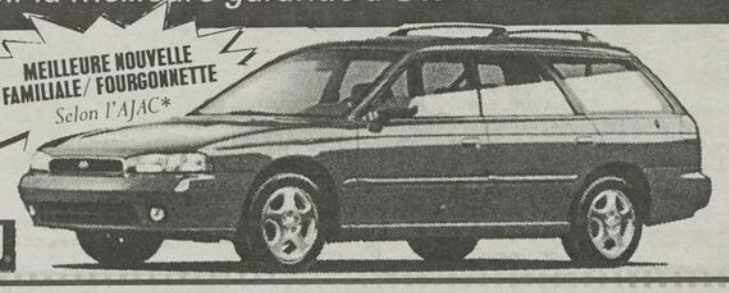
GARAGE FRANÇOIS MARCOUX
Réparation de carrosserie
Pose et réparation de pare-brise
AUCUN FRAIS pour l'assuré
1356, boul. Vachon Sud, Ste-Marie
Tél.: 387-5662



*En plus d'avoir la meilleure garantie à Ste-Marie... Voici le véhicule le plus sécuritaire sur le marché!*

LEGACY
FAMILIALE BRIGHTON
1995
SUBARU

MEILLEURE NOUVELLE FAMILIALE/ FOURGONNETTE
*Selon l'AJAC**



Traction intégrale 4 X 4
*à partir de*
18 995$

Vachon
SUBARU
1093, boul. Vachon Nord, Ste-Marie
Tél.: 387-7510

# Bref Media

### AGE D'OR

**Saints-Anges:** Soirée dansante le 23 septembre à 20 h au centre communautaire avec l'orchestre d'Alain Plante.

**Sainte-Marie:** Après-midi de danse des Joyeux Beaucerons le 24 septembre à 13 h 30 au Danube avec l'orchestre Pomerleau. Aussi, pratique de danse le 22 septembre à 13 h 30 au centre récératif. Inf.: 387-5540 ou 4704.

**Tring-Jonction:** Soirée dansante le 24 septembre à 19 h 30 à l'école. Orchestre au programme.

**Saint-Patrice:** Soirée dansante le 23 septembre à 20 h 30 à la salle municipale avec l'orchestre de Valère Gilbert. Prix de présence et goûter.

**Saint-Isidore:** Soirée dansante le 23 septembre à 20 h 30 à l'aréna avec l'orchestre d'Antonine Paradis. Buffet et prix de présence.

**Saint-Méthode:** Épluchette de blé d'Inde, dégustation de tire d'érable et danse le 21 septembre à 14 h. Le tout sera suivi d'un souper et d'une soirée dansante à l'aréna.

### SAINT-ELZÉAR

**Fermières:** Réunion mensuelle le 20 septembre à 20 h à la salle paroissiale. Démonstration de fleurs séchées avec Réjeanne Ferland.

### SAINT-JOSEPH

**Filles d'Isabelle:** Assemblée mensuelle le 20 septembre à 19 h 45 exceptionnellement à **la salle des Chevaliers de Colomb.** Installation des officières.

(Suite p.35)


**OFFRE D'EMPLOI**

**COMMIS-CAISSIER(E)**

Temps plein: 42 heures/semaine

*Pour rendez-vous:* **387-2523**

Privilège COIFFURE

**Assistante demandée**

- Un cours en coiffure serait un atout
- Emploi disponible dès maintenant

*Communiquez au* **387-3231**

**OFFRE D'EMPLOI**

**Mécanicien demandé**
**avec expérience**
sachant travailler sur équipement électronique.

**475-6670**

CEGEP BEAUCE-APPALACHES

**OUVERTURE - ST-95-09-02**
**POSTE À TEMPS PARTIEL**

**Technicien ou Technicienne en travaux pratiques**
**(Techniques d'éducation en service de garde)**

**Description de la fonction:**
Le rôle principal et habituel de l'employé de cette classe d'emplois consiste à assister le personnel enseignant dans la préparation, la présentation, la surveillance et l'évaluation des travaux pratiques pour la salle d'observation. Il exerce le rôle d'éducateur ou d'éducatrice auprès des enfants pour la salle d'observation et prépare la matériathèque pour la rendre utilisable par les étudiants du programme.

Au besoin, il accomplit toute autre tâche connexe.

**Qualifications requises:**
- Détenir un diplôme d'études collégiales avec champ de spécialisation en techniques d'éducation en services de garde;
- Avoir un an d'expérience en milieu de garde.

**Horaire de travail:**
3 jours par semaine - Du 2 octobre au 15 décembre 1995.

Toute personne intéressée par ce poste doit faire parvenir sa candidature avant le 27 septembre 1995 à 16 heures au:

**Service des ressources humaines**
**Cégep Beauce-Appalaches**
**1055, 116e Rue**
**Ville Saint-Georges (Beauce)**
**G5Y 3G1**

**Offre d'Emploi**

Un entrepreneur en fondation est présentement à la recherche d'un:

**ESTIMATEUR/**
**CONTREMAÎTRE EN**
**FONDATION COMMERCIALE**

**Fonctions:**
À partir de plans et devis ou tout autre document équivalent, préparer des soumissions pour différents types de projets en coffrage de fondation et de participer à l'exécution des travaux sur le chantier de construction.

**Qualifications:**
- Connaissance approfondie dans la lecture de plans et devis
- Expérience de 3 à 5 ans est requise
- Avoir le sens des responsabilités et de l'organisation
- Connaissances pratiques de chantier de construction.

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre c.v. avant le 15 septembre à:

**DOSSIER AB01**
**1145 boul. Vachon Nord, Ste-Marie**
**C.P. 400 G6E 3B6**

RE/MAX Avantages Inc. Courtier immobilier

***Pour vendre ou acheter...***

**Mario Giguère**
**386-6223**

**— NOUVEAU — STE-MARIE**

Superbe bungalow, 45' x 28' plus garage, terr. 10,500 p.c., sous-sol fini, planch. bois franc, arm. en chêne, 3 c.c., beaucoup d'inclus. *Une visite vous convaincra!*

**— NEUF — STE-MARIE**

Jumelé Victorien, 3 c.c., 22' x 32', bien éclairé, près d'un parc, secteur recherché, occupation rapide. Choix de couvre-planchers. À voir!

**— NOUVEAU — Ste-Marie - Transfert**

Jumelé, 3 c.c., à aire ouverte, grande chambre de bain avec céramique. Près de l'autoroute. Services et terr. aménagé. *Viens faire ton offre!*

**EN BEAUCE**

Chalet habitable à l'année avec terr. boisé de 52,000 pi.car., 2 cabanons, rénovations effectuées + possibilité d'achat d'une terre à bois de 3.75 hec. à proximité. *Informez-vous!*

**57 000$ NÉG.**

Cottage rénové en partie, 5 c.c., cachet antique, planc. bois franc au salon, cabanon, beaucoup d'inclus, près des services. *Une bonne occasion!*

**49 000$ NÉG.**

Cottage, rénové en 1993, 2 c.c., fenêtres en p.v.c., sortie cave, terr. intime, cheminée. *Idéal pour petit budget.*

**COMMERCES EN BEAUCE:** Encadrement, garage de mécanique, etc.

- Différentes fermes, fermettes à vous offrir avec le réseau Re/Max.

CASTEL-PRO inc.

**Cyrille Dulac**
**387-2824**

**STE-MARIE:** Superbe rés. à palier, garage double, 6 c.c., 5 s.b., foyers, piscine creusée, terrain 57,000 p.c. paysagé. Offrant plusieurs possibilités. Rés. et comm.

**SCOTT-JCT:** Moderne 5 ans, avec abri, 3 c.c., 2 s.b. (bain tourbillon), bois franc, terrain 16,845 p.c., situé au bord de la rivière, rue paisible. Non inondable. ***À voir absolument!***

**STE-MARIE:** Prestigieuse rés., mezzanine, 4 c.c. à l'étage, bain thérapeutique, bureau, garage, aucun voisin à l'arrière. Secteur recherché. ***Un bijou!***

**ST-ISIDORE:** Impeccable bungalow, entrée split, 3 c.c., beaucoup d'inclus, terrain 19,017 p.c. Pas de voisin à l'arrière. ***À voir!***

**ST-SYLVESTRE:** Rés. rénovée, 2 étages, 3 c.c., meublées, terrain 25,439 p.c., petit boisé. Centre du village.

**ST-SYLVESTRE:** Rés. poss. de revenu, garage, sortie de cave, beau terrain, près des services. Intéressant!

**ST-SYLVESTRE:** Maison ancestrale, rénovée, en pierres des champs, foyer, terre de 18 arp., lac, boisé, belle vue.

**STE-MARIE:** Rés. 2 étages, 3 c.c., 2 s.b., belles grandes pièces. Prix accessible à tous. Faites vite!

**STE-MARIE:** Maison en rangée, s.-sol fini, près des écoles, belle vue. *Impeccable.* ***Une visite vous convaincra.***

**VALLÉE-JCT:** Rés. 1 1/2 étage avec abri, 3 c.c., beaucoup d'inclus, terrain privé, près des services. ***Prix très accessible.***

***ST-ISIDORE:*** Maison mobile pour être déménager. ***Une bonne occasion!***

**STE-MARIE:** Rés. 3 c.c., + 2 log. de 2 1/2 pces. Moins de 60 000$.

**STE-MARIE:** 2 log. loués, const. briques, très bonne condition.

**4 LOGEMENTS** x 4 1/2 pces, loués, bien situés. Un bon investissement.

**FRAMPTON:** Terre 127 arpents, avec érablière comprenant trois bâtiments, rés. très propre, 5 c.c. **C'est à voir!**

**ST-ISIDORE:** Bâtiment 50x 120, situé à 1 km de l'autoroute. Terrain 77,330 p.c.

**— VISITE LIBRE —**
**Dimanche le 16 septembre de 14h00 à 16h00**

**156 ch. Principal, St-Frédéric**
**Le Permanent de Bce**
**Adèle Leblanc - 774-6409**

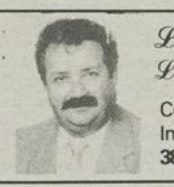
**FONDATION BÂTI-FORME**
FONDATIONS EN TOUT GENRES RÉSIDENTIELLES ET COMMERCIALES

☐ Dalles structurales ☐ Solage ☐ Patios / Galeries ☐ Polissage

***POUR VOS PROJETS:***
D'AGRANDISSEMENT, DE CONSTRUCTION ET RÉNOVATION
PRÉSENTEZ-NOUS VOTRE PLAN ET NOUS EN FERONS L'ESTIMATION GRATUITEMENT

Division: GRENIER & JALBERT Inc.
585 des Pionniers, St-Elzéar, Beauce

387-3300 Soir: 387-6894 Soir: 386-3875



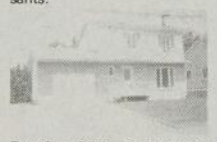
*Les Proprios Courtage Léopold Chouinard Inc.*
Courtier Immobilier agréé
**387-2245**

***Une belle occasion pour devenir propriétaire...***

3 c.c., grand terrain, piscine, près du centre d'achats, s.-sol aménagé, 2 salles de bain. *Une bonne occasion!*

**Dossier 3188—VALLÉE-JONCTION,** grand terrain en campagne, petit lac, électricité sur place, facile d'accès, droit de construire acquis.

**Dossier 3155—STE-MARIE,** centre-ville, édifice à revenus avec baux de 2 à 6 ans. Rénové au complet en 1992, agrandit en 1993. Revenus très intéressants.



**Dossier 3173—STE-MARIE,** 2 logements 5 1/2 situés près des services, propres. Facile à rentabiliser. Idéal pour investisseur.

**Dossier 3179—STE-MARIE,** magnifique cottage, 3 c.c., avec garage, beau terrain, beau secteur résidentiel. Une belle occasion!

**Dossier 3149—VALLÉE-JCT,** entrepôt 11,088 pieds carrés. Libre immédiatement. Possibilité entrepôt, édifice à bureau, centre de distribution. Serait aussi à louer.

**Dossier 3165—ST-JOSEPH,** terrain commercial situé rue Principale. Prêt à construire. Bonne occasion!

**Dossier 3167—VALLÉE-JCT,** 3 c.c., garage, foyer au salon, aspirateur central, piscine creusée, beau terrain. Une autre belle occasion!

**Dossier 3150—ST-JOSEPH,** terrain 16,000 pieds carrés, prêt à construire. Bon prix.

**Dossier 3140—CAP ROUGE,** condo 3 c.c., avec sous-sol, très beau secteur résidentiel, sous-sol facile à aménager. Pour bureau ou petit logement.

**Dossier 3135—ST-FRÉDÉRIC,** salle de réception 125 places avec réservation pour les prochains mois, inclus tables, chaises, équipement de cuisine.

**Dossier 3116—ST-JOSEPH,** très belle propriété, 3 c.c., grand salon, superbe cuisine, grande salle aménagée, foyer, plancher bois franc, bain tourbillon, etc. Prix réduit!

**Dossier 3153—EN BEAUCE,** restaurant 64 places, très bien situé, bon chiffre d'affaires. Très intéressant pour un couple.

**Dossier 3185—STE-MARIE** 3 c.c., très beau secteur, résidentiel, sous-sol non aménagé construction 6 ans, moins de $90,000.00.

**Dossier 3182—ST-JOSEPH,** rés. 3 c.c., avec bureau commercial séparé, construction de cinq ans, très beau site.

**Dossier 3193—ST-JOSEPH,** 8 logements meublés, près d'un édifice à bureaux, tous loués. Bon rendement. Bon placement.

**Dossier 3191—VALLÉE-JCT,** située au centre du village, 4 c.c., grand terrain, beau site. Moins de 45 000$.

RE/MAX FORTIN DELAGE INC. COURTIER IMMOBILIER

**NICOLE DOYON**
**387-6083**

**MAISON NEUVE**
***Fais ton offre!***

**STE-MARIE:** Rés. 28/32 x 32, brique/clab., 2 c.c., plancher bois franc, sous-sol gyproc, terrain 63x150: 9,450 p.c. **No 95**

**REMIS SUR LE MARCHÉ**

**STE-MARIE:** Bung. brique 4 f., sous-sol fini, abri d'auto, garage double, grand terrain 17,244 p.c. MOINS DE 100 000$. **No 19**

**STE-MARIE:** "maison modulaire" 1986, 14x56, fini gyproc, 2 c.c., très propre, terrain 45x100, aménagé, remise. **No 21**

**STE-MARIE:** Secteur école Éveil, rés. moderne, const. '88, 3 c.c., ch. E.A.C., abri 18 pi., sortie cave, patio, remise, terrain aménagé. IMPECCABLE! **No 70**

**TRANSFERT**

**STE-MARIE:** Magnifique rés., 4 c.c., salon toit semi-cathédrale, salle à manger portes françaises, 2 salles de bain, garage, sortie de cave, sous-sol fini, ch. A.C., beau terrain aménagé, remise, piscine creusée, beaucoup d'inclus.

**STE-MARIE:** Secteur rés., rés. 4 c.c., 2 salles de bain, salle familiale, abri d'auto, entrée cave, cheminée, piscine. **No 80**

**— REVENUS —**

**STE-MARIE:** 3 log., à 5 minutes du centre-ville. Bon placement. Poss. d'un 4 1/2 pour le prop. occupant. **No 97**

**ST-FRÉDÉRIC:** (près aéroport), centenaire, 2 étages, pièces sur pièces, int. bois latté, 6 c.c., garage double. **No 23**

**NOUVEAU**

**ST-SYLVESTRE:** Terre boisée, 24 hec., 500 érables env., cabane à sucre, etc. Maison canadienne, garage. "VUE MAGNIFIQUE". **No 17**

**STE-MARGUERITE:** Rés. 2 étages, rénovée, remise. PRÈS de tout. Prix: 37 500$. **No 63**

**ST-SYLVESTRE:** Grange 30 x140, 2 étages, terrain 345x 300. **No 82.**

# Les petites Annonces

**Nous acceptons** MasterCard VISA

**2 façons de placer votre annonce:**

**1) PAR LA POSTE: Beauce Media C.P. 400, Ste-Marie, Beauce, G6E 3B6**

**TEXTE DE VOTRE ANNONCE** **(18 mots)**

**2) PAR TELEPHONE AU NUMERO: 387-8000**

| | |
|---|---|
| Remerciement au St-Esprit ou autre: **8.50$** | Prière au St-Esprit, Sacré Coeur ou Merci mon Dieu: **18.00$** |
| **ANNONCE RÉGULIÈRE:** 1 fois: **4.25$** pour 18 mots .40¢ du mot additionnel 4 fois: **15.00$** | **ANNONCE ENCADRÉE** 1 fois: **5.50$**, 4 fois: **19.00$**, Avec photo: **10.00$** ou 4 fois: **37.00$** |
| NOMBRE DE PARUTIONS: | NOMBRE DE PARUTIONS: |
| TOTAL: | TOTAL: |

LE PAIEMENT DES PETITES ANNONCES DOIT ÊTRE EFFECTUE AVANT **LE MERCREDI 16H00 PRÉCÉDANT LA PARUTION. T.P.S. et T.V.Q. INCLUSES.** NOM: _____ TÉL.: _____

**ERREUR:** La responsabilité de notre journal est limitée à la valeur de l'annonce classée et toute erreur doit nous être signalée avant la seconde parution, sinon nous ne saurions accorder une nouvelle parution.

## INDEX DES RUBRIQUES


**À VENDRE**
1 - Maisons
2 - Maisons à revenus
3 - Maisons mobiles
4 - Condos à vendre ou à louer
5 - Chalets
6 - Machineries agricoles
7 - Terrains
8 - Animaux
9 - Antiquités
10 - Divers
11 - Autos & pièces
12 - Motos-motoneiges
13 - Roulottes
14 - Commerces "occasions d'affaires"
15 - Tout-terrains
16 - Fermes
17 - Achèterais
18 - Échangerais

**À LOUER**
20 - Logements
21 - Chambres
22 - Maisons
23 - Chalets
24 - Locaux
25 - Divers

**EMPLOIS**
30 - Emplois offerts
31 - Offre de services
32 - Finance

**DIVERS**
40 - Transports
41 - Perdu-trouvé
42 - Faveurs obtenues
43 - Messages personnels


## À VENDRE

### 1 MAISONS

**FRAMPTON** Route 275, 7 1/2 pces, 1 1/2 mille du village, 100,000 p.c. de terrain, ruisseau et arbres, site idéal. 479-2837. 16seP

**VALLÉE-JONCTION** Bungalow 30x50, 5 c.c., garage, piscine intérieure, 2 foyers. Expansion 2000, Thomas O'Grady (418) 654-2000. 16seP

**URGENT!** Duplex, ave des Cormiers, 3 c.c., 2 s.b., plancher b.f., grand terrain, demi sous-sol fini au complet. Cause: transfert. 386-3288 jour et soir. 30seP + 2

**PRÈS DU CENTRE D'ACHATS** Ste-Marie, 26x40, abri d'auto, 4 c.c., sous-sol semi-fini, terrain 90x100. 387-7672. 16seP

**MAISON** 1978, 26x40, 2 c.c., abri d'auto, grand terrain aménagé 100 x 110. Rue Bois Joli, Ste-Marie. Prix à discuter. Claude 387-4014. 23seP

**STE-HÉNÉDINE** grande maison 2 étages, possibilité 2 logements, grand terrain, près de l'école. 935-3340, Josée. 23seP

**MAISON** à vendre, 26x40, rénovée à l'intérieur, 2 c.c., terrain 70x75, près de tous les services. (418) 887-6821. 30seP

**MAISON** 28x40 dans le Domaine, endroit tranquille, abri d'auto, cabanon, piscine hors-terre, 4 c.c., 2 s.b. Dir. du proprio. 387-6759. 30seP

**STE-MARIE,** jumelé 1992, 3 c.c., 2 s.b. (tourbillon), bois franc, céramique, sous-sol fini, remise. 387-8397. 30seP

**STE-MARIE,** située au centre-ville, à vendre ou à échanger contre un chalet quatre saisons. 387-2011. 30seP

**STE-MARIE,** place Bel-Air, briques et pierres 4 côtés, garage adjacent, 3 c.c., 2 s.b., sous-sol fini, piscine creusée, cabanon. 387-6133. 7ocP + 1

**ST-PATRICE,** beau bungalow, briques, garage, terrain 150x200, très bien situé, toutes commodités. Bon prix! 596-2474. 7ocP

**MAISON MANOIR** résidentiel et commercial. Scott-Jonction. Prix 62 000$, 8 000$ comptant, 7.5% financé par propriétaire, location avec option d'achats, personne sérieuse et honnête pour couple, Âge d'Or ou autre. (514) 692-1552. 23seP2

### 2 MAISONS À REVENUS

**8 LOGEMENTS** tous loués au 723 rte Carter, Ste-Marie. Inf. rés.: 935-3870, bur.: 387-3575. 16seF

### 3 MAISONS MOBILES

**MAISON MOBILE** à vendre ou à louer à Ste-Marie, avec terrain 100x250. Inf.: 387-3236. 23seP

**POUR DÉMÉNAGER** maison mobile 12x60, idéal pour chalet, toute isolée, toiture neuve. 6 700$. 253-5615. 30seP

**À VENDRE OU À LOUER,** maison mobile 14x68, électroménagers et stores inclus. À Vallée-Jonction, 253-6181. 23seP

**MAISON MOBILE** construite sur place, 14x70, avec garage, isolée, terrain 50x125, zone non inondable. 387-8921. 16seP

### 4 CONDOS À VENDRE ou À LOUER

**À LOUER OU À VENDRE** Condo neuf, 3 c.c., Dév. Caro. Avec ou sans garage, piscine chauffée, financement personnel à 90%. 387-3907. JNO

**CONDO À VENDRE,** 3 c.c., s. de lavage, avec sous-sol. A Ste-Marie, rte Cameron. 387-3786. 16seP

**À VENDRE** à Ste-Marie, près école Eveil, moderne, 3 c.c., 2 s.b., pl. bois franc, ensoleillé, piscine chauffée. Le soir 387-4764. 16seP

**STE-MARIE,** grand condo à vendre, route Cameron, très ensoleillé, 1 c.c., piscine chauffée, bien isolé, plancher bois franc. 387-8930. 7ocP

### 5 CHALETS

**CHALET À VENDRE** à Ste-Marguerite, 5 min. du centre-ville Ste-Marie, 30 min. de Québec, grand terrain paysagé et lac. 387-5115. 7ocP

### 6 MACHINERIES AGRICOLES

**Garage Fernand Gagné** Mécanique générale de machineries agricoles *Peinture sand-blast* Achat - Vente - Échange de tracteurs usagés **882-6230**

**ACHETEUR DE TRACTEURS ET MACHINERIES AGRICOLES.** Machineries agricoles Yvon Roussin Inc. (418) 728-2092. 16se95

**LAVEUSE** à pipeline DeLaval, automatique, 5 ans d'usure, 3 grosses griffes à lait DeLaval, 1 boîte de contrôle pour cruche à lait, 1 compresseur 3 forces DeLaval, 1 soigneur à balles rondes sur rail ayant servi 1 an. 935-3314. 30seP3

**CHESEL** à 9 pattes avec disques avant, très bonne condition. 475-6593. 16seP

**FENDEUSE** à bois pour tracteur, attelage 3 pts, semi-automatique. 387-6773. 16seP

**TRACTEUR** Allis-Chalmer 7020, 125 h.p. avec pelle et roues doubles. 1 planeur à maïs 4 rangs. 1 faucheuse John Deere 1209. 1 mangeoire à foin, 20'. 1 top pour boîte ensilage. 1 hache-paille. 596-3126 ou 2703. 30seP3

**ACHÈTERAIS** 2 pneus de tracteurs, usagés, 16.9 x 28. Après 10h, inf. 596-2792. 16seP

**MOULANGE** avec silo, 2 ans d'usure. 479-5490. 16seP

**ARROSEUSE** M.S. 325 litres, ramps 4.6 mètres. S'adresser à Bruno Savoie, 935-3536. 30seF

**ÉCUREUR** Houle, monté 55 pieds à droite, en très bon état. 885-4598. 16seP

**TRACTEUR** M.F. 2835. Tracteur M.F. 298. 1 semoir M.F. no 43, 26 disques. 1 fourragère Dion avez nez à maïs. 1 charrue 6 versoirs Knever-land, semi-portée. Inf.: 882-5920. 23seP2

**FAUCHEUSE** conditionneuse usagée, Inter 1190, herse à disques, 24 disques, portée 3 pts usagée. 386-2845 après 19h. 30seP

**NEZ À MAÏS** Massey Ferguson, 4 rangs, pour le grain. (418) 889-0728. 16seP

**TRACTEUR WHITE** 1270, 4x4, avec loader, double action, pelle de 6 pieds et cabine Curtis, seulement 3,745 hres, en parfaite état. Après 18h, (418) 227-4079. 16seP

### 7 TERRAINS

**À VENDRE À STE-MARIE** 5 terrains. Idéal pour la construction de duplex. Situés près du centre d'achats. **Aussi à St-Elzéar:** Plusieurs terrains résidentiels disponibles. **Information: Immeuble Manoir Seigneurial 387-3300**

**TERRAINS** à vendre, de 7,000 à 10,000 pi.ca., situés à l'arrière du Salon de Quilles, Ste-Marie. 387-6270 ou 7403 le soir. JNO

**STE-MARIE,** à vendre, 14,175 p.c., vue sur la vallée, secteur récent. Prix à discuter. 387-3211. 23seP

**ÉRABLIÈRE** à vendre située à St-Pierre de Broughton. 950 entailles, toute équipée (salle de pompage). Inf.: (418) 338-4278. 30seP

**STE-MARGUERITE,** chalet avec érablière, rang Grande Ligne, 300 entailles, système vacuum. 253-6136. 30seP

**STE-MARIE** Terrains situés fin rue Bois Joli, services rendus, diff. grandeurs, jamais voisin arrière. 387-3531. 30seP

**TERRAINS** résidentiel et commercial. Route Cameron et de la Sablière. 387-2823. 16seP

**TERRE À LOUER** à St-Isidore, 74 arpents en culture, 2 500$ avec entrepôt. 882-5132. 16seP

### 8 ANIMAUX

***ADOPTION***

CHIENS ET CHIOTS à caractère et santé garantis à 100% allant de 20 à 70 lbs adulte. Races variées et croisées à partir de 88.00$ 1ère visite et vaccins du vétérinaire inclus. **LE PARRAIN 642-2824** 583, rte 277, Henderson, ST-MALACHIE

**ADORABLES** petits bichons maltais, mâles, vaccinés, vermifugés, nés 22 juillet. Disponibles le 5 septembre. Inf.: 387-4257. 16seP

***GARDERIE***

Nous prenons soin de votre chien pendant vos vacances. Intérieur et/ou extérieur en milieu familial. A partir de 3.07$/jour **LE PARRAIN 642-2824** 583, rte 277, Henderson, ST-MALACHIE

**TAURES** Holstein, vêlant septembre-octobre. 475-6925. 30seP

**CHIENS** de toutes races, petits ou gros. À prix compétitif! 485-6090 ou 397-6922. 16seP

**ROTTWEILER:** chiots de très grande lignée allemande, enrg. ccc., certificat de santé inclus. Parents canadiens, champions ONC:O'FA certifiés. Tempérament excellent: garantie écrite de 2 ans. Eleveur consciencieux avec références. Vous apprécierez la qualité. Téléphonez-nous à (418) 458-2257 région de Thetford. 16seP2

**À LA RECHERCHE** d'un bon chien de garde? Variétés à partir de 100$. Au 1837, rte Kennedy, St-Joseph. 16seP

**LABRADOR** mâles et femelles, parfaits pour jeunes éleveurs. Au 1837, rte Kennedy, St-Joseph. 16seP

**CHIOT ROTTWEILLER** femelle, 2 mois. Poméranien 2 1/2 mois, adulte, 4 lbs, 150$/ch. Mâle Rottweiler enr. pour acc. 1014, rte Chassé, Ste-Marie. 16seP

**ROTTWEILLER.** Éleveur reconnu. Membre ccc, expositions, chiots enregistrés, sociabilisés, test de tempérament. Garantie écrite de l'éleveur. Soir 596-2246. 23seP

**ÉQUIPEMENT ÉQUESTRE:** Voitures, une d'été, une d'hiver (borlo), harnais, équip. western complet. 387-6574. 23seP

**TAURES** croisées Hereford Simmental (21), Charolais Simmental (17) et Charolais (14), saillies Red Augus. Inf.: (418) 428-3532. 23seP

**TAUREAU** à vendre, 3 ans, croisé Simmental Charolais. Contacter Denis, le soir, 935-3997. 23seP

**TAURES CROISÉES** Holstein, vêlant en septembre et novembre. 596-2445. 16seP

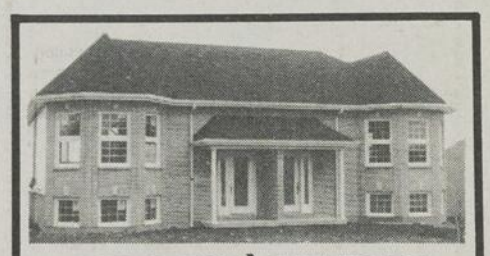
**5 CHIOTS** Golden Retreiver, nés le 6 juillet, vaccinés, vermifugés, 175$ chacun. 397-5812. 16seP

### 9 ANTIQUITÉS

**387-6934** **Achetons à domicile ANTIQUITÉS de toutes sortes. *Payons comptant!* Marcel Bolduc Inc.**

### 10 DIVERS

**RECOUVREMENT** de fibre de verre pour patio, galerie, etc. Recouvrement mperméable et durable. René Gagnon 426-2066, André Cloutier 426-2729. 4noP



**DUPLEX À VENDRE** **Rue Verreault, Ste-Marie** **Inf.: GUY TURMEL & FILS** **387-4087**

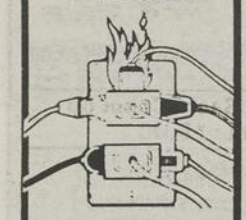
**À LOUER** **Local neuf** **34' x 55' x 17 1/2' de haut** Idéal pour démarrage d'entreprise ou entreposage. **Parc industriel St-Elzéar** **Inf.: 387-6844 ou 387-4087**

*Profitez des* **P'tites Annonces à prix rétro** *à tous les vendredis de septembre*

**À consulter** **la circulaire** **La clef de sol** **insérée dans ce journal**

*Germain Bonneville Ltée* PRODUITS PÉTROLIERS 387-2763

**Appelez-moi avant...**



CARL AUDET Inc.
Maître électricien
**387-8245**
Ste-Marie, Bce

**CLASSEURS, BUREAUX** Bois ou métal, chaises, dactylos, etc., provenant du Mouvement Desjardins Gilbert Bolduc. 1-837-9811. JNO

**FAUTEUIL ROULANT** manuel, 200$, ainsi qu'électrique 1 500$. Inf.: 397-6835 ou 397-6625. 16seP

**POÊLE À BOIS DE CUISINE**, 1 beige, 1 boxstove à 4 ronds, autres boxstoves, fournaise de salon. Aussi lapins d'élevage et cages. 935-3373. 30seP

**ORDINATEUR** Corbit 286 AT DD 40 megs, en parfait état, pour étudiant. Aussi pneus d'hiver, 14 po. 387-3287. 16seP

**FOURNAISE À BOIS** Surefire 301 B, avec fan, en très bon état. Inf.: 397-6183. 23seP

**$$$ POSSÉDEZ VOTRE PROPRE EXT. 1-900** pour seulement 99$ par année pour des consultations de clairvoyance. Recevez un document d'informations gratuit. 1-800-766-9790. 16seG2

**VOYANCE, TARO, ASTRO**, amour, affaires, histoires de vie, cadeau nouveau à chaque mois. 24 h/7 jours, 3.69$/min. 1-900-451-4878 ext. 1188. Rens., info, cartes crédit et c.o.d. appelez sans frais 1-800-766-9790. 16seG2

**BOIS DE CHAUFFAGE** 16 po. sec. 1000 balles de foin, 1ère coupe. 397-6660. 16seP

**ELECTROLUX** centrales, portatives, neuves ou usagées. Possibilité d'échange. À prix compétitif! Vente de sacs, réparation rapide de toutes sortes, sans intermédiaire. B. Gilbert 568 Notre-Dame sud, coin Carter, Ste-Marie. Appelez-moi! 387-2757 16seP2

**À LOUER**: cafetière, vaisselle, ustensiles, coupes à vin et à champagne, poêles à fondue, tables, chaises, poêle au propane, chaudron, etc. 387-4038. 16seP

**À VENDRE**
**MAÏS SUCRÉ**
**POIREAUX**
**CITROUILLES**
**GOURGANES**
**Aussi: trailer fermé**
**Michel Therrien**
**596-3154**

**ARMOIRES** de cuisine neuves à vendre, en mélamine blanche. Surplus d'inventaire. 397-5572. 16seP

**BOIS DE CHAUFFAGE** 1ère et 2e qualité. Tél. soir 253-5752 ou 397-5472. 23seP

**TOUJOURS À VOTRE SERVICE** Electrolux. Vente/Service/Réparations d'appareils neufs et usagés. Aspirateur central, résidentiel et commercial. Louisette Châteauneuf, 285, rue Ste-Anne, Ste-Marie. Contactez-moi! 387-5977. 21ocP2

**BOIS DE CHAUFFAGE** érable, à vendre. Inf.: 387-3296. 30seP

**GUITARE** Takamine, semi-acoustique/électric noir avec case A1. Table de ping-pong réglementaire, état neuf. Jour 387-6601, soir 387-6199 Régent. 16seP

**BANC DE SCIE** à vendre. Inf.: le soir L. Lacasse 387-5380. 23seP

**PIANO KIMBALL** modèle Whitney, presque neuf. 387-3786. 16seP

**2e COUPE**, 200 balles de foin avec luzerne, balles enrobées. 935-3340. 16seP

**MACHINE À COUDRE**, ens. ch. à coucher, ens. salon modulaire, pompe à eau, bicyclette d'exercice. 387-2449. 16seP

**BOIS DE CHAUFFAGE** en 16 pouces. Prix à discuter. 387-5801. 23seP

**MARCHÉ AUX PUCES REGI** du 2220 route 269, St-Gilles. Toujours ouvert les samedis de 9h à 17h, les dimanches de 11h à 17h. Inf.: 888-4896. 23seP

**ANCIEN POÊLE** de gare, en fonte. Table de cuisson Jenn-Air avec cartouche B.B.Q. 387-7409. 23seP

**FOURNAISE À BOIS** Newmac, 100,000 BTU avec 10 cordes de bois 18 pouces. 596-2684. 16seP

**VOYAGE EN FLORIDE** en Voyager, 33 jours, départ le 3 novembre, motel près de la plage d'Hollywood, avec cuisinette. Incluant: motel sur la route, sortie en auto au besoin, occupation double. Coût: 850$/personne, argent canadien. G.H. Roy 387-6153. 16seP3

**TOILETTE** avec réservoir, couleur beige. Chaufferette boule de feux au kérosène. T.V. noir et blanc, 21 po. 387-5905. 16seC

**ENS. LAVEUSE**-sécheuse Inglis, frigidaire, cuisinière 24 po., sécheuse, plaque Jenn-Air, laveuse essoreuse, ordinateur. 397-6430. JNO

**GROUPES DE CONVERSATION ANGLAISE** débutant en septembre. Si intéressé, appelez 387-8322. 23seP

**BANC D'EXERCICE** York, avec poids, jamais servi, 100$. 253-6321. 23seP

**BOUILLEUSE** de marque Jutras, 2 1/2 x 8', en très bonne condition. 475-4251. 16seP

**PANNEAUX ISOLANTS** économiques (coeur de porte d'acier) pour isoler solage, mur, plancher ou autres, grandeurs 23" x 37", embossés ou 20" x 64" unis. 387-6344. 30seP2

**BOIS DE CHAUFFAGE** érable, merisier, hêtre, 1ère qualité, sec, possibilité livraison. Demander Sylvain, 935-3153. 30seP

**CAGES DE MISE-BAS** usagées, à vendre, toute offre raisonnable acceptée. Aussi achèterais piquets de cèdre de 7 pieds. 387-2288. 16seP

**FENÊTRES** à vendre, idéal pour chalet ou autres. Tél. après 17h, 387-5324. 30seP

**POTEAUX** ronds ou sciés, traités ou non traités, longueur de 20 à 60 pieds. 935-3733. 30seP

**VAN DE BOIS** franc de chauffage de 8 pieds à vendre. 387-6058. 30seP

**COFFRE D'OUTILS** de machiniste, fendeuse à bois, bouilleuse pour environ 500 érables, bêcheuse, petit compresseur. (418) 636-2362. 16seP

**BOIS DE CHAUFFAGE** 16 pouces, fendu, gros, 40$ la corde. 475-6853. 16seP

**SKI ALPIN** 1.5 mt avec bottes p. 6, 125$. Blocs Lego (châteaux), etc. 2 mags Jetta 89, 100$/2. Bottes de marche Raichle, p. 6, 25$. 387-3721. 23seP

Cinéma Lumière
viens voir ça
387-7743

**AU COIN DU BÉBÉ.** Spécialiste meubles et accessoires d'enfants. Nous avons de tout, du nouveau né au juvénile. Super spécial: couches à la caisse de 120, de toutes grandeurs pour 21.95$ et Pull-ups, paquets de 30 pour 8.95$. Inf.: (418) 228-4064. 7ocP2

**POÊLE + FRIGIDAIRE**, plinthe électrique 8', porte pour remise 33 5/8 x 81 1/2. Inf.: 387-5146. 23seC

**BOIS DE FOURNAISE** de 16 à 20 pouces. (418) 426-2178. 16seC

**ORGUE GEM**, très peu servie, valeur de 2 500$ pour 500$. Très propre. 596-2245. 30seP

**BOIS DE CHAUFFAGE** 16 pouces, érable et merisier, 45$ la corde. 596-2300. 30seP

**DISPONIBLE** oeuf de cailles, frais, marinés ou nature. Livraison à domicile. 387-5766. 7ocP

**VÉNITIENNES**, état neuf. 2 lampes roses. 1 lampe sur pied et 1 de table, chrome. 1 chaise haute. Un manteau cuir noir, medium. 475-6455. 23seP + 4

**ACHÈTERAIS AQUARIUM** 15 gallons et plus. 387-8394. 16seP

**ENFILEUSE** pour sapin de Noël avec filets de nylon, canon 14 po. dia., entrée 30 po. dia., longueur totale 60 po. 2 tables de salon en mélamine, amande. 397-6677. 23seP + 4

**TUBULURES** d'érablière, séparateur d'eau d'érable, bassin à fond rond, fibre de verre, stainless, évaporateur J.G.D., station de pompage, installation disponible. 387-7848. 7ocP2

**MINI SÉCHEUSE** Admiral. Niche à chien avec isolation. Guitare électrique "Rocko". Amplificateur de base "Gorilla", 50 watts, avec distorsion intégrée. C.B. "Realistic" avec antenne. Étagère à fusil, 4 places. 426-2880. 16seP2

**BOIS DE CHAUFFAGE** à vendre, merisier, érable, sec, 16 pouces. 397-6048. 16seP

**SOULIERS ET BOTTINES** de travail à très bon prix. Après 17h, 475-4260. 23seP

**BOIS DE CHAUFFAGE** en 16 pouces, érable. 387-6406. 16seC

**BOIS FRANC DE CHAUFFAGE** à vendre, 16 pouces de long. Au prix de seulement 40$/corde. 397-5542. 16seP

**FOURNAISE À BOIS** Hunter, 70,000 btu, avec chauffe-eau en bon état. Après 18h, 387-7940. 16seP

**W.N. POULIN & ASS. Huissiers**

CANADA
Province de Québec
District d'Iberville
93J-0669093
Ville de St-Jean-sur-Richelieu
vs Yannick Dumesnil

**AVIS PUBLIC**

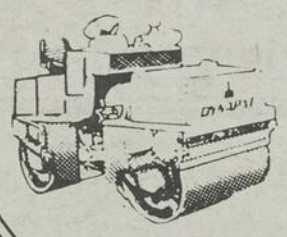
Avis est par les présentes que les effets mobiliers de la partie défenderesse saisis en cette cause seront vendus par encan public au domicile du défendeur au 1075, Notre-Dame Nord, app. 4 à Ste-Marie, le 27 septembre 1995 à 13h00, à savoir:
1 V.A. Mercury Cougar 1984
**Condition:** Suivant la loi.
Donné à Ville Ste-Marie ce 16 septembre 1995.

**W.N. POULIN & ASS.**
2895, 1ere Avenue Ouest.
St-Georges G5Y 5C4
(418) 228-9108

megatek
**Matériaux sans entretien en aluminium et PVC**
- Patios, quais - Rampes et clôtures
- Abris divers: 3 saisons, d'auto, d'entrée, etc.

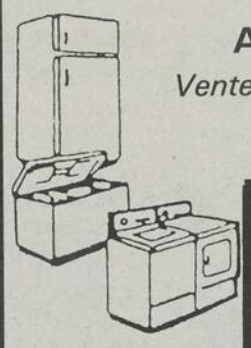
**STE-MARIE: (418) 387-6683**
**LEVIS: (418) 838-3999**

**ASPHALTE**
**PAVAGE**
**L.G. FERLAND INC.**
272, Rte Cameron
Ste-Marie



Estimation gratuite
**387-5309**

AU CARREFOUR de l'électroménager



**Achat • Réparation**
*Vente d'appareils électroménagers à* ***prix d'entrepôt***

**SERVICES OFFERTS:**
- Réparation à domicile sur toutes marques d'appareils électroménagers: cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, micro-ondes, refroidisseur d'eau, air climatisé, hotte de cuisine, chauffe-eau et thermopompe
- Réparation de petits appareils électriques tels que: séchoir, grille-pain, cafetière, etc.

**SERVICE 24 hrs / 7 jours**

Technicien qualifié avec 20 ans d'expérience
"Appareils reconditionnés à neuf avec garantie"

**MAINTENANT COMPTOIR DE PIECES**
**1068, boul. Vachon N. (Place Mariville) Ste-Marie**
**Tel.: 386-3786**

**Coupon rabais de 10%**
Applicable sur toutes pièces neuves d'appareils électroménagers achetés au comptoir
**Au Carrefour de l'Électroménager**
**Tél.: 386-3786**
*Valide jusqu'au 30 octobre 1995*
*Présentez ce coupon lors de votre prochain achat*

# Horoscope

Par
**Madame MINOU**
Louise Haley
Tél: (514) 521-8745

**Semaine du 17 au 24 septembre 1995**

## Anniversaires:

23 septembre LEONARD COHEN
VIERGE-CHIEN
22 septembre ANN DECLVES
VIERGE-COCHON

**Bélier**
BÉLIER
Vous avancez rapidement vers des choses qui vous donnent beaucoup de bonheur au plan de votre travail. Vous êtes très content de tout ce que vous pouvez faire. Tout vous semble facile.

**Taureau**
TAUREAU
La planète MARS vous rend très pressé. Vous ne voulez d'aucune façon être en situation d'attente dans quoi que ce soit. Cela vous énerve au plus haut point. Apprenez à avoir de l'humour.

**Gémeaux**
GÉMEAUX
Vous êtes dans une période où les gens comptent beaucoup sur vous. Cela vous donne un nouveau sens des responsabilités. Cela vous apporte aussi une grande rigueur dans toute votre vie.

**Cancer**
CANCER
Vous ne pouvez pas surestimer votre valeur. Voyez tout ce que vous êtes capable de faire. Faites-le avec beaucoup d'énergie au plan humain.

**Lion**
LION
La planète JUPITER vous apporte beaucoup de chance dans vos projets. Cela vous rend très heureux. Vous êtes dans une phase de grande puissance dans tout.

**Vierge**
VIERGE
La planète SATURNE vous oblige à être très conscient de tout ce qui vous entoure dans votre travail. Cela peut vous donner beaucoup de réflexions mais aussi une nouvelle manière de vivre. Vous avez un grand sens des responsabilités.

**Balance**
BALANCE
Vous avez eu dernièrement à vous prononcer sur plusieurs choses. Cela vous donne une grande capacité de faire des choix. Cela vous apporte aussi une grande dimension nouvelle dans votre existence.

**Scorpion**
SCORPION
Les gens que vous aimez attendent beaucoup de vous au plan affectif. Vous êtes dans une phase de changement total dans votre façon de vous comporter. Cela est très puissant dans tout.

**Sagittaire**
SAGITTAIRE
Vous avez à vivre plusieurs choses concernant l'argent. Certaines d'entre elles seront très bénéfiques. Cela vous évitera de trop vous casser la tête dans l'avenir.

**Capricorne**
CAPRICORNE
Vous apprenez tout avec beaucoup de sagesse intérieure. Vous savez faire la part des choses dans tout ce qui vous est demandé. Vous allez vers du bonheur d'une façon très fortement personnelle.

**Verseau**
VERSEAU
Vous ne savez pas comment faire pour vous sortir de tous vos problèmes. Vous saurez bientôt une nouvelle façon d'entrevoir votre vie et cela fera que tout deviendra beaucoup plus facile. Espérez.

**Poissons**
POISSONS
Vous obtenez de grandes choses dans ce qui vous semble essentiel. Vous êtes très satisfait de tout ce que vous commencez. Cela vous donne beaucoup d'envergure et tout devient merveilleux.heureux sur plusieurs plans individuels.

**LAVEUSE INGLIS** en bonne condition. Prix à discuter. 387-2414. 16seP

**ARMOIRES DE CUISINE**
et meubles, fabrication vente et installation. Estimation gratuite. 397-5480. 7ocP

**POÊLE À BOIS** en bonne condition. 935-3919. 7ocP

**DIVAN MODULE** en L, 175$. Poussette 50$. Chien Coley 115$. Inf.: 387-1781. 16seP

**BOIS DE CHAUFFAGE** à vendre. 475-4393 ou 6279. 16seP

**BOIS DE CHAUFFAGE** 16 po. à St-Elzéar, coupé en décembre, 25$/corde, bois mélangé. Possibilité de livraison. 397-5442. 23seP

**FENDEUSE À BOIS** usagée, avec moteur. 397-5805 ou 397-4266. 16seP

**À ST-SÉVERIN**, beau bois de vieille grange à débâtir, 65' x 25', 750$ négociable. (418) 426-3364. 16seP

**BOIS DE CHAUFFAGE** fendu, hêtre et merisier, rondins 16 pouces. 387-7795. 16seP

**ADOUCISSEUR D'EAU** de marque Erié, modèle 2001, état neuf. Poêle électrique, verte. 2 sets de cuisine. Une laveuse. 596-3100 le soir. 7ocP

**TOLE USAGÉE** pour mur. Petit boxstove à 2 ronds. Inf.: 253-6217. 16seP

**GROSSE FOURNAISE** à bois Lislet, brûle buche 2 pieds de long. Abreuvoir à vache, Delaval. Nettoyeur Houle pour transmission et chaîne. 475-6594. 30seP+2

**VENTE DE GARAGE** au 24 rang Beaurivage, St-Sylvestre. De tout, camion, tracteur, meuble, outils, etc. Ouvert de 12h à 17h les 23-24 septembre. 387-7118. 16seP

**POÊLE À BOIS** en fonte, combustion lente, intérieur tuile de feu. 387-3893. 16seP

**PIANO** de marque Cécilien, en très bon état. Prix à discuter. Après 16h, 397-4719. 16seP

**REMORQUE** 4x7, 2000 lbs, 400$. Aussi remorque pour tout terrain, réservoir 30 gallons pour compresseur ou autre. Pièces de Toyota Tercel 4X4. 387-7254. 16seP

**CHARGEUSE** à bois à vendre. Inf.: (418) 424-3516. 23seP

**TUYAUX EN BÉTON** 18" x 3', second. Aubaine 20$ chacun. 397-6134 7ocP

**ENSEMBLE DE CUISINE** noir et 4 chaises, état neuf. À voir! 400$. 387-1433. 16seP

## 11 AUTOS ET PIÈCES

**ACHETONS VÉHICULES USAGÉS**
Modèles 1990 et plus. Autos, camions et fourgonnettes
**ANT. LABBE Inc.**
Pour inf. demandez Alain Montminy
**253-5451**

**AUTOBUS GMC** 1983, 72 passagers, 127,000 km, méc. A-1. Prix à discuter. 479-2804. 23seP

**CAMION BRONCO** 4X4, 1979, en bon état. 1 800$ non négociable. 475-6352. 30seP

**TOYOTA TERCEL** 1991, rouge, 2 portes, man., 5 vitesses, 75,000 km, très propre. 6 800$. Inf.: 386-3617. 30seP

**PICK-UP** Jeep Commanche, 1989, 98,000 km, pneus neufs, très propre. Prix 3 600$ négociable. 774-9468. 16seP

**BUICK REGAL** 1991, 62,000 km, full équipe. Pick-up Mazda 84, pour pièces, bas millage. 387-6295. 16seP

**HONDA CIVIC** DX, rouge, 1991, 4 portes, automatique, moteur 1.5, 111,000 km. Prix: 6 500$. (418) 426-2316. 16seP

**— AUTOS —**

**94-Taurus GL**, familiale, V6, air clim., toute équipée.
**94-Probe SE**, aut., am/fm cass., roues de mags, vol. ajust. (système antivol), 16,000 km, rouge.
**94-Tempo GL**, 4 p., aut., air clim., 27,000 km.
**94-Tempo GL**, 4 p., aut., air clim.
**94-Taurus GL**, 6 cyl., aut., toute équipée, 14,000 km.
**94-Escort LX**, 4 p., aut., air clim.
**93-Escort LX**, 2 p., sport, 5 vitesses.
**93-Topaz GS**, 4 p., 5 vit., garantie prolongée.
**93-Escort LX** sedan, 4 p., aut., blanche.
**92-Town Car Signature**, 8 cyl., aut., toute équipée, 45,000 km.
**92-Escort LX**, sedan, 4 p., 4 cyl., aut., 18,000 km, am/fm cass.
**92-Dodge Colt**, 200 GT, 4 cyl., 5 vit., 40,000 km.
**91-Tracer**, 4 p., aut. **4 450$**
**90-Cavalier**, 4 p., 4 cyl., automatique.

**—CAMIONS—**

**94-F-150**, 6 cyl., 5 vit., boîte de fibre.
**94-Ranger** super cab XLT, V6, aut., tout équipé, 23,000 km.
**93-Villager GS**, 7 pass., air clim., tout équipé.
**93-Villager**, tout équipé.
**93-S-10**, super cab, V6.
**93-Explorer XLT**, 4 p., 4X4, air clim., équip. complet.
**92-Aerosport**, tout équipé, 46,000 km.
**92-Explorer XLT**, aut., tout équipé.
**89-F-150**, 6 cyl., 5 vit.
**84-Bronco II**, 6 cyl., 5 vit. **4 500$.**

cliche
Ouvert tous les soirs jusqu'à 21h00
414, Principale, Vallée-Jonction
Tél.: 253-5445

**CRÉDIT REFUSÉ:** Location avec privilège d'achats. (514) 446-2800 30seG

**CHEVROLET** Celebrity 1986, toit ouvrant, 4 portes. Prix à discuter. 475-6479. 30seP

**PONTIAC 6000**
56,000 km, air climatisé. Cause de vente: décès. Après 17h au 475-6992 23seP

**PONTIAC SUNBIRD** GT, 1991, 61,000 km. 386-2845, après 19h. 30seP

**BUICK CENTURY** 1984, familiale, très propre. Prix à discuter ou échange acceptée. 596-2188. 16seP

**BUICK** Park Avenue 1985, propre, 4 250$. 4 pneus d'hiver 205/75R14 150$ pour les 4. 475-6455 23seP

**CHERCHE BAZOU** pour l'hiver, 8 cylindres. Patrick, jour, 387-5221. 16seP

**OLDSMOBILE** Omega Brougham, 1982, 187,000 km, en bon état. Prix à discuter. 935-3020. 30seP

**PLYMOUTH** Voyageur LE, 1992, équipement complet, 55,000 km, excellente condition. 387-2811. 16seP

**FORD** Thunderbird, 1986, 122,000 km, moteur V6, aut., bonne mécanique, propre, 1 000$. 935-3721 après 18h. 23seP

**OLDSMOBILE** Cutlass Supreme SL, 1990, noire, très propre, 70,000 km, 6 pneus 4 saisons. Faut vendre! 387-3483 Guy ou France. 23seP

**2 SUZUKI** Samurai 1985 - 1988. Un trailer pour tracteur à gazon. Un gravelé 19 H.P. "Briddgstratton". Soir 387-8921. 16seP

**MAZDA 323** LX, 1987, beaucoup de réparations effectuées, super propre, idéal pour étudiant. Aussi tête de moteur cam pour Mazda B-2000, neuve, payée 455$ laissée à 400$. 935-7143. 23seP2

## 12 MOTOS-MOTONEIGES

**SKI DOO** Formula MX, 1990, très propre, A-1, 2 500$. Honda ATC 250, 1984, 500$. Pneus hiver avec jante pour Topaz. 596-2245. 30seP

**MOTONEIGE** Arctic Cat EXT 550, 1993. S'adresser à Bruno Savoie, 935-3536. 30seP

**SKI DOO** Alpine, 640, 1982, 2 ponts neufs, 2 vitesses avant, arrière, refait à neuf. 2 700$ discutable. (418) 834-0473. 30seP

**MOTONEIGE**
Formula MX, 1990, très propre, avec dossier et toile. Inf. après 18h, 475-6992. 23seP

**MOTO CB** 750 cc, 1978, très bonne condition. GPZ 305 cc 1983 pour pièces. (418) 426-2880. 16seP

**SAFARI LE** 377, 1001, démarreur électrique, poignée chauffante, env. 7,500 km, très propre. Prix à discuter. 387-6948. 23seP

**SUZUKI GS** 400 E, 1984, 21,000 km, pneu arrière et batterie neuve, 600$ négociable. 475-6014. 23seC

**HONDA** CM-450 custom, 1982, impeccable. Inf.: Alain 596-2495. 23seP

**MOTO HONDA** Magna V-65, 1984, 5,500 km. Prix: 2 100$. Inf.: 596-3100 le soir. 7ocP

**MOTOSKI** Zephir 1972, "long track", moteur 340, 1 cylindre, bon état. 397-5344 après 18h. 23seP

## 13 ROULOTTES

**ROULOTTE** Coachman, 1987, 22 pieds, 4 lits simples, 1 lit double, batterie, auvent, four, frigidaire, eau chaude. 387-4689 23seP

**CAMPEUR** pour gros pick-up, 9 pieds, années 80, couche 4, toilette à eau, chauffage, très propre. 2 800$ discutable. (418) 834-0473. 30seP

**TENTE ROULOTTE** Lionel, 1976, à vendre, 6 places, très propre, frigidaire, auvent, chauffe-rette, store inclus. 475-6427. 7ocP

**ROULOTTE** Taurus, 1985, 24 pieds, couche 8 personnes, très propre, auvent automatique, avec certains équipements. Urgent! 387-7861 7ocP

## 14 COMMERCES

**CANADA ET QUÉBEC:** Subventions, prêts pour petites, moyennes entreprises, nouvelles ou existantes. Renseignements: Centre d'Aide pour petites entreprises. 1-800-567-2383, ext. 7. 23seG2

**PERSONNES ÂGÉES:** Nouveau. 9 chambres. Non imposable. 23 chambres extraordinaires, 8 chambres spécial. D. Côté, courtier (418) 660-2666. 23seP

**400$ - 900$ + SEM.** Poste disponible pour votre région. Aucune expérience requise. Temps plein ou partiel. Investissement raisonnable garanti. 25 ans et plus. Brochure sur demande. Tél.: 1-800-561-1518 ou 1 (514) 449-4011. 16seG2

PROVINCE DE QUÉBEC,
Ville de Sainte-Marie,
Comté de Beauce-Nord,
Le 13 septembre 1995.

# AVIS PUBLIC

## SÉANCE D'INFORMATION
## PROJET D'AMENDEMENT AU RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 700-90

Aux contribuables de la Ville de Sainte-Marie, comté de Beauce-Nord.

**AVIS PUBLIC** vous est donné par le soussigné greffier de la Ville de Sainte-Marie qu'une séance publique d'information sera tenue mardi le **10 octobre 1995 à 19 h 30** à la salle du Conseil de l'Hôtel de Ville au 270 avenue Marguerite-Bourgeoys, Ville de Sainte-Marie, pour consultation sur le projet de règlement numéro:

**Règlement numéro 970-95:**
Amendement au règlement de zonage numéro 700-90 et plus particulièrement le texte des chapitre 4 (usages spécifiquement permis dans les cours latérales et arrières), chapitre 5 (clôture sécuritaire autour d'une piscine creusée), chapitre 6 (accès aux espaces de stationnement), chapitre 18 (affichage dans les zones industrielles), chapitre 20 (localisation des terrasses commerciales dans la cour avant), chapitre 23 (usages complémentaires permis dans les zones résidentielles ainsi qu'usage résidentiel dans les zones agricoles en vertu des articles 31.1 et 40 de la Loi de la Protection du Territoire agricole).

Vous êtes tenus pour avertis.

Donné à Ville de Sainte-Marie, ce 13 septembre 1995.

**Benoît Fecteau, greffier.**

PROVINCE DE QUÉBEC,
Ville de Sainte-Marie,
Comté de Beauce-Nord,
Le 13 septembre 1995.

## DÉROGATIONS MINEURES

# AVIS PUBLIC

À tous les propriétaires et locataires d'immeubles de la Ville de Sainte-Marie

**AVIS PUBLIC** est par la présente donné par le soussigné greffier de la Ville de Sainte-Marie, Beauce-Nord, que lors d'une séance spéciale qui sera tenue le **10 octobre 1995 à 19 h 45** à la salle du Conseil située à l'Hôtel de Ville, 270 avenue Marguerite-Bourgeoys à Ville de Sainte-Marie, trois (3) demandes de dérogations mineures aux règlements d'urbanisme de cette municipalité seront étudiées et acceptées s'il y a lieu et les personnes intéressées peuvent se faire entendre par le Conseil relativement aux demandes de dérogations mineures suivantes:

a) Propriété sise au Lac Marcoux
Lot 783 Ptie (783-9 projeté)
Dérogations: - Implantation du chalet existant à 5,0 mètres au lieu de 10,0 mètres minimum (marge avant)
- Implantation d'une remise existante à 0,2 mètre de la ligne latérale au lieu de 1,0 mètre minimum

b) Propriété sise au 740 rue Lasalle
Lot 427-16-63
Dérogation: - Implantation d'un garage contigu à la résidence à une distance de 1,28 mètre de la ligne latérale au lieu de 2,0 mètres.

c) Propriété sise au 155 avenue du Pont
Lots 83 Ptie et 83-17
Dérogations: - Implantation d'un îlot de pompe à 5,0 mètres au lieu de 6,0 mètres minimum (marge avant)
- Implantation du bâtiment commercial existant à 9,94 mètres au lieu de 12,0 mètres minimum (marge avant).

Vous êtes tenus pour avertis.

Donné à Ville de Sainte-Marie, ce 13 septembre 1995.

**Benoît Fecteau, greffier.**

Province de Québec
Ville de Sainte-Marie
Comté de Beauce-Nord

# APPEL D'OFFRES

**AVIS** est par les présentes donné que la Corporation municipale de la Ville de Sainte-Marie, comté de Beauce-Nord, recevra des soumissions aux conditions énumérées ci-dessous:

## SEL À DÉGLACER

**Hiver 1995/1996 - Quantité approximative: 3 500 tonnes métriques**

Document préparé par le département des Travaux publics de la Ville de Sainte-Marie.

**Soumissions:**

Tous les fournisseurs ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec pourront, en vue de présenter une soumission, se procurer les documents complets de soumission qui seront disponibles à compter du **19 septembre 1995** au département des Travaux publics, sis au 484, boulevard Lamontagne à Ville de Sainte-Marie, Beauce.

**Conditions de soumission:**

a) Dans un premier temps, le soumissionnaire doit soumettre son prix à la tonne métrique incluant toutes taxes provinciale, fédérale ainsi que le chargement **(ne pas inclure le transport dans ce prix).**

b) Deuxièmement, le soumissionnaire doit soumettre un autre prix à la tonne métrique incluant toutes taxe provinciale et fédérale, **le chargement ainsi que le transport jusqu'au garage municipal** de Ste-Marie, Beauce.

c) Tout soumissionnaire devra se servir de la formule de soumission fournie par la municipalité pour effectuer sa soumission. Toute autre forme de soumission sera rejetée.

d) Chaque soumission doit être déposée dans une enveloppe cachetée avec mention **"Soumission pour sel à déglacer - hiver 1995-1996" avant 13 h 29 le 28 septembre 1995** au bureau du greffier de la Ville, 270 avenue Marguerite-Bourgeoys, Sainte-Marie, Beauce-Nord, Qc.

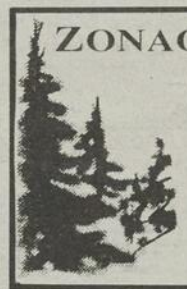
e) Tout soumissionnaire est invité à assister à l'ouverture des soumissions, **le jeudi 28 septembre 1995 à 13 h 30**, à la salle du Conseil au 270 Marguerite-Bourgeoys, Ville de Sainte-Marie.

La Ville de Sainte-Marie ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Ville de Sainte-Marie, ce 12 septembre 1995.

**Benoît Fecteau, greffier.**

ZONAGE AGRICOLE



**Gilles Savoie**, consultant
3245, France-Prime, no 210
Sainte-Foy, (Québec),
G1W 4V7
**Tél.: (418) 651-7260**
Téléc.: (418) 658-6625

# ENCAN

**Samedi le 23 septembre '95 à 11 heures**

**sur la ferme de: Martin Cliche, 146 ch. de l'Écore, Vallée-Jonction, cté Beauce**

**Troupeau Charolais de 26 têtes dont:** 12 vaches, 12 veaux, 1 taure et 1 taureaux.

**Machinerie:** Tracteur Inter no 484 avec pelle no 2200. Faucheuse cond. Hesston pt-7'. Râteau de côté J-D 894. Faneur à foin Khun 13'. Presse à foin Inter no 37. Plate-forme à foin tandem. Épandeur à fumier Kilbery no K185. Banneau dompeur tandem Valac. Rouleau 3 sections en fer. Lame à niveleuse. Fendeuse à bois. Génératrice alternateur 15,000 watts. Souffleur à neige Case Inter no 70. Charrue 3 raies Kneverland. Herse 32 disques semi-portée Inter no 350. Mangeoire à foin sec. Articles de hangar. Foin.

**Consignations acceptées:** Voiture lance-balles Normand 20' avec boîte de cie.

**Conditions**: Comptant ou prêt bancaire
*Tente et cantine sur les lieux.*

**LES ENCANS BOULET**
**Alfred Boulet**
**St-François, Montmagny**
**Tél.: (418) 259-7086**

## À VENDRE

Garage de mécanique générale, débosselage, chambre à peinture, équipements inclus. Prix: 35 000$.

**S'adresser à:**
**Bruno Savoie**
**935-3536**

**ACCÉDEZ À VOTRE COMPTE.** Route établie de distributrices exclusives. Financement programme gouvernementaux. 50 000$ revenu annuel. Capital minimum requis. Oui c'est possible dans votre région! (418) 658-5905 ou (514) 334-7898. 23seG2

## 15 TOUT-TERRAINS

**4 ROUES** articulé, conçu par un particulier, moteur 20 forces, démarreur électrique. Prix: 3 500$. 387-7822 soir. 7ocP

## 17 ACHETERAIS

**ACHÈTERAIS** balance pour commerce, capacité 50 lbs et plus, grand plateau. Aussi achète paille balles carrées. 479-5522. 30seP

**ACHÈTERAIS** 2 entrées électriques, 100 ampers, usagées, complète. 397-5874 après 17h. 16seP

## À LOUER

## 20 LOGEMENTS

**2 MOIS GRATUITS!** Pour personnes pré-retraitées et retraitées. Nous avons actuellement des loyers vacants ayant plusieurs avantages pour vous. Situés dans un immeuble de 10 appartements, avec service de buanderie gratuit ainsi que l'utilisation d'une salle communautaire. Rue peu achalandée, près de l'église et du Club de l'Âge d'Or. Prix intéressant pour personnes ayant des revenus modestes. Les Logements de la Gorgendière, St-Joseph, Gaston Vachon 397-4809, Josette Gilbert 387-2667. JNO4

**STE-MARIE**
5 1/2 et 4 1/2 pces, Place Nelva, rue de l'École, près des centres d'achats et polyvalente 387-3907. JNO

**BEAU LOGEMENT** de 2 1/2 pces rénové à neuf, 295$/mois, tout compris, meublé, chauffé, éclairé, stationnement à l'arrière, au centre-ville près des services. 387-3381. JNO

**ST-JOSEPH**
Studio meublé, air climatisé, 3 1/2 meublé, 4 1/2 meublé, 5 1/2, état neuf. Aussi entrepôt à louer. Rés.: 397-6543, bur.: 397-5209, ent. 397-5224. JNO

☐ ENTREPOSAGE
☐ Pierre Laflamme
- Autos
- Motos
- Roulottes
935-3614

**À LOUER,** 3 1/2 ou 4 1/2 pces, très propres, meublés ou non, près de tous les services. 387-3785. JNO

**3 1/2 PCES,** meublé au complet. Libre 1er septembre. Situé rue de la Sablière. 387-5507. JNO

**4 1/2 PCES**
situé à St-Elzéar, grand stationnement, remise à l'extérieur.
387-3300 23sept.P

**1 1/2 ET 2 1/2** meublés, chauffés, éclairés, tranquillité. Centre-ville. Beshro Inc. 387-5605. JNO

**RTE CARTER,** grand 4 1/2 pces, libre immédiatement, repeint, très propre, près du Parc. Rés.: 935-3870, bur.: 387-3575. JNO

***Place Bellevue***
Un oasis en plein centre-ville
**Ste-Marie**
**au 675, St-Joseph.**
4 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2, meublés, semi-meublés ou non.
Piscine extérieure.
**Pour information:**
**387-9060 ou 387-0139**

**4 1/2 PCES,** chauffé, avec stationnement. St-Elzéar 387-6941. 16seP

**4 1/2 PCES,** chauffé, semi-meublé, frais peint, 1er plancher, grandes chambres, taxes payées. 387-3662 ou 387-4624. 14ocP

**ST-BERNARD,** grand 4 1/2 pces, rénové, au centre du village, coin tranquille, intéressant pour personnes âgées. 475-4685. 16seP

**5 1/2 PCES** à louer, chauffé, éclairé, 350$/mois. À St-Patrice. 596-2520. 16seC

**STE-MARIE,** logement 4 1/2 pces, très propre, non meublé, 300$/mois. Libre immédiatement. 387-5586. 16seC

**VALLÉE-JONCTION**
4 1/2 pces à louer, 325$/mois, entièrement rénové. Libre immédiatement. Daniel Turmel 387-7835. 16seP

**4 1/2 PCES** au 195, rue du Pont, Ste-Marie. 387-7217. 30seP

**2 1/2 PCES**
meublé, chauffé, éclairé, libre 1er octobre. Au 105 rue Lambert, St-Joseph. 397-5963. 16seC

**VALLÉE-JONCTION,** grand 3 1/2 pces, meublé ou non, libre immédiatement. 190 du .Moulin. 253-5803. 23seP

**4 1/2 PCES,** 2 1/2 pces, meublés ou non, libres immédiatement. 387-5505. 23seP

**STE-MARIE**
Grand 4 1/2 pces, récent, plancher de béton, isolation supérieure, tranquille, vaste terrain, près centre d'achats. 387-6332 ou 843-8893. 23seP

**2 LOGEMENTS,** 4 1/2 pces, frais rénovés, libres immédiatement. 387-4666. 23seP

**3 1/2 PCES,** semi-meublé ou non meublé, libre immédiatement. Au 236, place de l'église, Ste-Marie. 387-8179 ou 475-6547. 23seP

**À SOUS-LOUER,** 3 1/2 pces à Ste-Marie, situé au 1500, boul. Vachon Nord. 387-7420 soir ou 387-5963. 30seP

**4 1/2 PCES** au H.L.M. Vallée-Jonction. Inf.: 253-5515. 16seP

**LOGEMENT** grand 4 1/2 pces et 3 1/2 pces à Ste-Marie au 721, route Carter. 387-4403 ou 387-5507. 30seP

**STE-HÉNÉDINE,** beau grand 4 1/2 pces, semi rénové, entrée laveuse-sécheuse. À partir de 225$ /mois. (418) 652-7887. 23seC

**3 1/2 PCES** à louer, service intercom, service lav. sécheuse, près de tous les services. Centre-ville Ste-Marie. 387-5636. 30seP

**À SOUS-LOUER**
4 1/2 pces au 830 ave du Moulin, St-Joseph. Libre 1er oct. 397-5933 30seP

**4 1/2 PCES** boul. Vachon nord, Ste-Marie, très propre, rénové à neuf. 882-5866 ou 253-5734. 30seP

**STE-MARIE,** 2 1/2 pces, centre-ville, chauffé, éclairé, meublé. Inf.: 387-4372. 14ocP

**2 1/2 PCES** au 491 rue St-Luc, Ste-Marie, meublé, chauffé. Inf.: 387-2727. 7ocP

**DUPLEX**
2 étages avec sous-sol. Au 120 rue Morin, Scott, près autoroute. Const. 1994, très grand terrain, endroit tranquille. 387-1362. 7ocP

**ST-ISIDORE**
Beau grand 5 1/2 pces, plancher bois franc, garage. 255$/mois. Inf. tôt le matin avant 8h30 ou après 18h, 882-3471. 23seP

**À SOUS-LOUER** à Ste-Marie, 3 1/2 pces, semi-meublé. 386-3201 ou 387-5711, André. 7ocP

**RTE CARTER,** 4 1/2 pces, 355$/mois, non meublé, non chauffé, non éclairé, frais repeint. Face au parc. 386-2806. 23seP

**LOGEMENT** grand 4 1/2 pces, situé au 1327, Notre-Dame nord. Libre immédiatement. 305$/mois. 387-7552. 23seP

**LOGEMENT** 4 1/2 pces, 2e étage. 1544 rte Kennedy, Ste-Marie. 387-2977 demander Denis. 23seP

**À LOUER,** 7 1/2 pces, repeint à neuf, avec stationnement. 400$/mois. Au 379, Notre-Dame. 387-6705. 7ocP

**4 1/2 PCES,** prix concurrentiel, 244, St-Honoré. Aussi à vendre poêle, frigidaire et bain en fibre, monocoque gauche. 387-8046. 7ocP

**UN MOIS GRATUIT!**
À louer, grand 4 1/2 pces, rez-de-chaussée, porte patio, insonorisé, semi-meublé ou non. 355$/mois. 387-4573. 7ocP

**STE-MARIE,** 2 1/2 pces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, buanderie, balayeuse centrale. Libre 1er octobre. 387-7260 ou 1876. 23seC

**MAISON DE CAMPAGNE,** sortie de l'autoroute, au 1036, rang Assomption, St-Joseph. 397-5652. 16seP

**DEUX LOYERS** à louer. Pour informations 387-5711. 16seP

**STE-MARIE** à sous-louer, grand 5 1/2 pces, chauffé, 365$/mois. Libre 1er novembre. 387-3049 après 17h. 7ocP

**ST-JOSEPH,** 1 1/2 et 2 1/2 pces, libres immédiatement. Après 16h, 397-6319 Lise. 7ocP

## 21 CHAMBRES

**CHAMBRE** pour travailleur ou étudiant, endroit tranquille. Du lundi au vendredi. 342 rue St-Patrice, Ste-Marie. 387-6433. 7ocP

**CHAMBRE À LOUER** pour personne âgée autonome, en milieu familial, surveillance 24 hres. 7 ans d'expérience en foyer. 386-2606. 23seP

**STE-MARIE,** chambre tranquille, à louer, 45$/semaine, bien située. 387-3678 après 16h. 23seP

## 22 MAISONS

**MAISON** à louer au 364, route 275 (Langevin), Ste-Marguerite. N. Deblois, (418) 849-1715 ou (418) 833-6075. 7ocP

**6 1/2 PCES** à Ste-Marguerite, 347 Langevin, près village. 495$/mois. (514) 776-6264. 16seP

**MAISON DE CAMPAGNE**
10 min. de Ste-Marie, chauff. bois-électrique, meublé. 300$/mois. 596-3141. 16seP

**AU 101 RUE BRENNAN,** Frampton, 7 1/2 pces, libre immédiatement. 479-2837. 16seP

Province de Québec
Ville de Sainte-Marie
Comté de Beauce-Nord

# APPEL D'OFFRES

**AVIS** est par les présentes donné que la Ville de Sainte-Marie, comté de Beauce-Nord, recevra des soumissions aux conditions énumérées ci-dessous:

**"HUILE À CHAUFFAGE POUR LES ÉDIFICES MUNICIPAUX"**
**Pour la période du 1er janvier 1996 au 31 décembre 1996**

Document préparé par le Service des Travaux publics de la Ville de Sainte-Marie.

**Soumissions:**

Toute personne faisant affaire seule ou son propre nom ou faisant affaire sous une raison sociale ou encore une société ou corporation ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec pourront, en vue de présenter une soumission, se procurer les documents complets de soumission qui seront disponibles à compter du 19 septembre 1995 au Service des Travaux publics, sis au 484, boulevard Lamontagne à Ville de Sainte-Marie, Beauce.

1 - Être conforme selon le devis et faite sur la formule officielle de soumission fournie par le Service des Travaux publics de la Ville de Sainte-Marie.

2 - Être remise avant 11 h 29, au bureau du soussigné, Hôtel de Ville, 270 ave Marguerite-Bourgeoys, Ville de Sainte-Marie, Beauce-Nord.

3 - Être remise dans une enveloppe scellée portant la mention de la soumission:

**"Huile à chauffage pour les édifices municipaux"**

La Ville de Sainte-Marie ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Tout soumissionnaire est invité à assister à l'ouverture des soumissions, **le jeudi, 28 septembre 1995 à 11 h 30**, dans la salle du Conseil au 270, avenue Marguerite-Bourgeoys à Sainte-Marie, Beauce-Nord.

Donné à Ville de Sainte-Marie, ce 12 septembre 1995.

**Benoît Fecteau, greffier.**

Province de Québec
Ville de Sainte-Marie
Comté de Beauce-Nord

# APPEL D'OFFRES

**AVIS** est par les présentes donné que la Corporation municipale de la Ville de Sainte-Marie, comté de Beauce-Nord, recevra des soumissions aux conditions énumérées ci-dessous:

**"ESSENCE SANS PLOMB ORDINAIRE, DIESEL BLANC ET DIESEL COLORÉ**
**Pour la préiode du 1er janvier 1996 au 31 décembre 1996**

Document préparé par le département des Travaux publics de la Ville de Sainte-Marie.

**Soumissions:**

Toute personne faisant affaire seule ou son propre nom ou faisant affaire sous une raison sociale ou encore une société ou corporation ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec pourront, en vue de présenter une soumission, se procurer les documents complets de soumission qui seront disponibles à compter du 19 septembre 1995 au département des Travaux publics, sis au 484, boulevard Lamontagne, à Ville de Sainte-Marie, Beauce.

1 - Être conforme selon le devis et faite sur la formule officielle de soumission fournie par le département des Travaux publics de la Ville de Sainte-Marie.

2 - Être remise avant 11h29, au bureau du soussigné, Hôtel de Ville 270 ave Marguerite-Bourgeoys, Ville de Sainte-Marie, Beauce-Nord.

3 - Être remise dans une enveloppe scellée portant le mention de la soumission:

**"Essence sans plomb ordinaire, diesel blanc et diesel coloré"**

La Ville de Sainte-Marie ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Tout soumissionnaire est invité à assister à l'ouverture des soumissions, **le jeudi, 28 septembre 1995 à 11 h 30** dans la salle du Conseil au 270, avenue Marguerite-Bourgeoys à Sainte-Marie, Beauce-Nord.

Donné à Ville de Sainte-Marie, ce 12 septembre 1995.

**Benoît Fecteau, greffier.**

**La commission scolaire de la Beauce-Abénaquis**

recherche une personne dont le lieu de travail serait à proximité de **Charlesbourg** pour effectuer le transport d'un élève matin et soir.

*Pour tout renseignements, communiquez avec le service du transport au:*

**(418) 883-3385**

Ville de
Saint-Joseph-de-Beauce

# AVIS PUBLIC

Avis public est donné par la soussignée secrétaire-trésorière, à l'effet que le 11 septembre 1995 le conseil de la Ville de Saint-Joseph-de-Beauce a adopté:

- le règlement 413-1 modifiant le règlement 413 sur les feux à ciel ouvert;
- le règlement 476-1 modifiant le règlement 476 sur les nuisances auditives
- le règlement 482 autorisant des personnes à délivrer un constat d'infraction au nom de la Ville de Saint-Joseph-de-Beauce.

Ces règlements peuvent être consultés aux heures habituelles de bureau à l'Hôtel de Ville.

Donné à Saint-Joseph-de-Beauce le 13 septembre 1995.

**Hélène Renaud, sec.-trés.**

## *avis de demandes relatives à un permis ou à une licence*

**Régie des alcools, des courses et des jeux**

Toute personne, société ou groupement de personnes visé dans l'article 60 du Code de procédure civile (L.R.Q., c. C-25) peut, dans les quinze jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionné, en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les trente jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou cette intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la: **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1281, boulevard Charest Ouest, Québec (Québec) G1N 2C9.**

| Nom et adresse du requérant | Nature de la demande | Endroit d'exploitation du permis ou de la licence |
|---|---|---|
| 9022-9584 QUÉBEC INC.<br>Piazzetta Ste-Marie<br>1068, boul. Vachon nord, local 110<br>Ste-Marie<br>Dossier: 1 222 397 | 1 restaurant pour vendre | 1068, boul. Vachon nord, local 110<br>Ste-Marie |
| GUY CLICHE<br>Bar Intime Plus<br>311, rue Notre-Dame<br>Tring-Jonction<br>Dossier: 1 222 173 | 1 Bar | 311, rue Notre-Dame,<br>Tring-Jonction |

**Le président-directeur général**
**Ghislain K.-Laflamme, avocat**

Québec

**MAISON DE CAMPAGNE**, rang Grande Montagne, St-Joseph. Libre immédiatement. 253-5941. 16seP

**MAISON DE CAMPAGNE**, 5 1/2 pces, à louer, avec garage fermé, sous-sol non compris. 375$/mois. À St-Patrice. 596-2520. 16seP

## 24 LOCAUX

**ESPACES À BUREAUX**
de 300 à 1,200 p.c.
Formule tout compris.
Prix imbattable!
387-4871. 16seP

**LOCAL COMMERCIAL** refait à neuf, 575 p.c. Centre-ville Ste-Marie. 387-4586 ou 4481. JNO

**ESPACE À LOUER** à St-Bernard, grange pour équipement agricole, remorque, tente roulotte. Inf.: (418) 663-9474. 30seP

**ENTREPÔT À LOUER.** 40x85, structure d'acier, plancher de ciment. À St-Joseph. 397-5036. 30seP

**ENTREPOSAGE** d'auto, roulotte, bateau. Inf.: 596-2370. 30seP

**LOCAL POUR COMMERCE** ou entreposage au 244, St-Cyrille, Ste-Marie. 387-2823. 16seP

**ENDROIT SEC** sur plancher de bois (fenil) pour remisage d'autos, bateaux, roulottes, etc. Inf.: 387-5571. 7ocP

## 30 EMPLOIS OFFERTS

**$$$ ATTENTION CHOCOLAT $$$.** L'été est enfin arrivé. Gagne un vélo de montagne ou une paire de patins à roues alignées en vendant des produits de chocolat avec coupon rabais. Tu n'as rien à payer à l'avance. Livraison super rapide, appelle vite! Région de Montréal 277-0083. Partout au Québec 1-800-561-2395. 23seG3

**PETIT TRAVAIL**
pour jeunes de 7 à 14 ans, vente de calendriers dans votre voisinage. Commission + cadeau. 387-4446. 16seP

**BARMAID** demandée à temps plein au Bar Frampton. 479-5464. 16seP

**HOMME DEMANDÉ** pour travail sur ferme porcine, maison fournie. 387-3455. 30seP

**SERVEUSE** demandée Bar Feuille d'Érable, Frampton. Semaine et fin de semaine. 479-2044 7ocP

**DEMANDE** personne sérieuse et responsable pour garder 2 enfants chez moi, du lundi au vendredi. 387-4255 ou 1984. 23seP

**RECHERCHE GARDIENNE**
pour enfant de 16 mois à St-Joseph, avec expérience et références, lundi au vendredi de 7h00 à 16h00. 397-6772 Martine, après 16h30. 16seP + 3

## 31 OFFRE DE SERVICES

**COURS DE PIANO**, débutants - intermédiaires - adultes. Informations D. Lacasse, 387-5380. 7ocP

**BEAUCE NET**, nettoyage de tapis, divan, grand ménage, résidentiel et commercial. 387-2900. JNO

**VINYLE, ALUMINIUM**
soffit, bardeaux d'asphalte. 386-3616.
Toit Élégant Enr.
ent. gén. 1-800-263-toit
Fax 386-3434. 28ocC

**GARDIENNE**, maman de deux enfants en bas âge, garderait enfants de 0 à 5 ans, à la journée ou à la semaine. 387-3492. 30seP

**MISE EN PAGE ENR.** McIntosh, compatible IBM, traitement de texte, typographie, secrétariat. Louise Couture, 386-3740. 16seP

**MES ENFANTS**
se font des amis qui viennent se faire garder. Ils aimeraient en connaître d'autres. Secteur Caro 387-7007. 23seP

**PROPRIÉTAIRE DE BOISÉ**, je fais coupe débusquage et débardage de bois, ou débardage seulement, avec équipement. G. Lehoux, le soir, 386-3318. 23deP

**NOUVEAU!** Garderais enfants de 2 ans et plus, chez moi, infirmière avec exp. Partez travailler l'esprit en paix. 387-3115. 7ocP

**COURS PRIVÉS** en français et mathématique et aide aux devoirs aux élèves du primaire. Chantal, enseignante. 387-2496. 23seP

**GARDE ENFANTS** chez moi, reste quelques places pour toi. Fais vite! Expérience et disponibilité. 387-3734. 23seP

**TAILLE D'ARBRES**, arbustes et haies. Service d'arboriculture. Nacelle disponible. Estimation gratuite. Inf.: Renauld Vachon, 387-8376. 7ocP

**BONJOUR CHERS PARENTS!**
J'offre mes services pour garder vos enfants chez moi (0 à 3 ans), repas nutritifs et collation. Non fumeuse. Chantal 387-1365. 23seP

**GARDERAIS ENFANTS** de 0 à 5 ans, à la maison, non fumeuse, avec expérience. Au centre-ville Ste-Marie 387-3371. 16seP

**MILIEU DE GARDE ÉDUCATIF**
dans le domaine, près Parc Drouin. Bricolage, jeux, psychomotricité et activités. Éducatrice en service de garde et spécialisée.
387-8890. 23seP

**AIDE AUX DEVOIRS ET COURS PRIVÉS.** À prix abordable. Marie, enseignante, avec expérience. 387-6110. 23seP

**TIREUR DE JOINTS.** Estimation gratuite. 387-7573. 23seP

CLUB SKI BEAUCE INC

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

### CLUB DE SKI DE BEAUCE (1980) INC.

Le Club de ski de Beauce (1980) inc. invite la population à son assemblée générale annuelle qui aura lieu le **mardi 26 septembre 1995 à 19h30** au club de ski de Beauce, 536, de l'Écore Sud, Vallée-Jonction. À l'ordre du jour il y aura le rapport financier, l'élection des administrateurs, le rapport d'activités ainsi que les priorités et objectifs de la prochaine année. De plus tous ceux et celles qui désirent être patrouilleurs ou moniteurs peuvent contacter M. Jean-Yves Leclerc au **253-6175.** *Bienvenue à tous!*

# Carnet d'affaires

## AVOCATS

**BUREAU D'AIDE JURIDIQUE**
165, rue Taschereau, bureau 100, St-Joseph Beauce
— 397-5288 —
Marc GIROUX d.e.c.II.I
Kenney BINNETTE d.e.c.II.I
**Heures de bureau: Tous les jours de 8h30 à 16h30**

***LS-CLÉMENT FERLAND***
*Avocat et procureur*
150, Notre-Dame Sud, C.P. 665
Ste-Marie G6E 3B9
Tél.: (418) 387-6628
Télec.: (418) 387-7716

## COMPTABLES

***LÉON FORTIER**, CGA*
*Comptable général licencié*
Tring-Jonction..... **426-2628**
East-Broughton..... **427-3250**
Thetford-Mines..... **338-5239**

## DENTISTES

URGENCE ACCEPTÉE **Bur.: 387-3510**
**Rés.: 387-7920**
**CLINIQUE DENTAIRE DR SYLVIE ROY,** DMD
Chirurgien-Dentiste
**315, Ste-Anne, Ste-Marie QC - G6E 2B9**

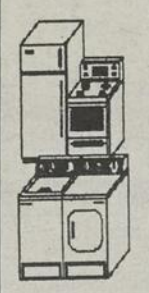
Clinique dentaire
LUC BRETON
**Heures d'ouverture:**
Lundi-Merc. 12h00 - 22h00
Mardi-Jeudi 9h00 à 18h00
**802, 10e Avenue Nord**
**East-Broughton Station**
Beauce-Nord, Qué. G0N 1H0
**(418) 427-2528**

## DIVERS

**Les Planchers Savoie & Fils**
Posage - Sablage - Vernissage de plancher de bois franc et teinture
— Machine sans ondulation —
ÉRIC SAVOIE **387-3134**
JACQUES SAVOIE **STE-MARIE**

Jean-Stéphane Vachon
*Photographe*

*Manon et Martin*
*St-Joseph, Bce*
*418. 397.5000*

REFRIGERATEUR - CUISINIERE - LAVEUSE - SECHEUSE
CHAUFFE-EAU

SERVICE de LAVEUSES
**AR-RO** inc.
RÉPARATION D'ÉLECTROMÉNAGERS
• ACHAT et VENTE •
TRAVAIL GARANTI
*Paul Roy*
220 Fleury
St-Joseph
Vente de pièces neuves de toutes marques
**397-6430**
REFROIDISSEUR D'EAU
LAVE-VAISSELLE - CONGELATEUR - MICRO-ONDES

***pht***
***Clinique de Physiothérapie Roy***
*Arnaud Roy (pht.)*
**559, boul. Vachon Sud,**
**Ville Ste-Marie, Bce (Qc) C.P. 1002**
**G6E 3C2 — 387-3334**

***Profitez de nos P'tites Annonces à prix rétro du vendredi***

*Famille*
*Simone et Dominique Bégin*
*Liette Gilbert*
*Maître photographe agréée M.P.A.*
*"Quelque Chose de Différent"*
53, Notre-Dame, **STE-MARIE**
386-3686 (FOTO)

## Annonces classées

La **TOMBÉE** pour la réservation des annonces classées est le
**MERCREDI 16H00**

***Carolle, Mélanie, Mathieu, Maxime***
*Votre photographe*
*Nancy Bouchard, mpa*
*Maître photographe agréée*
*(418) 397-4103*
1140 boul. Lavoisier, St-Joseph-de-Beauce, Qc G0S 2V0

**AIDE AUX DEVOIRS ET LEÇONS** difficultés d'apprentissage. Caroline, enseignante. 387-5856 16seP

**GARDERAIS** enfants chez moi, non fumeur, il me reste quelques places disponibles, avec expérience. 387-2034. 30seP

**MENUISIER** offre ses services pour construction et rénovation de tous genres. 387-6414. 16seP

**JE FERAIS LAVAGE** et repassage de linge, à la maison, et remis dans la même journée. 387-5109 30seP

**GARDERAIS** des enfants chez moi, repas nutritifs le midi, salle de jeux, non fumeur. 387-8336. 30seP

**TRAITEMENT DE TEXTE,** chiffrier électronique ou secrétariat. Service rapide, qualité assurée. 387-7782 Johanne. 30seP

**FERAIS DU MÉNAGE,** secteur Dév. Caro, du lundi au jeudi, bonnes références. Line 386-2835. 30seP

**COURS DE GUITARE** accordéon, violon. Inf.: 387-6195. 16seP

## 40 TRANSPORTS

**OFFRE TRANSPORT** Ste-Marie / Québec, lundi au vendredi. Inf.: 387-4515. 7ocP

**RECHERCHE** transport de Ste-Marie à St-Joseph. Le soir vers 17h30. 397-4203. 16seP

**RECHERCHE** transport Sts-Anges ou Ste-Marie à Pintendre, du lundi au vendredi, matin et soir. 387-5778. 16seP

## 42 FAVEURS OBTENUES

**QUE LE SACRÉ COEUR DE JÉSUS** soit loué, adoré et glorifié à travers le monde entier pour les siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré Coeur avec promesse de publier quand la faveur sera obtenue. N.R.

**ST-ESPRIT,** toi qui éclaires tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donne le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui est avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite, après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si cela paraît difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue). L.C.

**REMERCIEMENT** au Sacré Coeur de Jésus pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. D.D.

**MERCI MON DIEU.** Dites 9 fois par jour, Je vous salue Marie, durant 9 jours. Faire 3 souhaits, le 1er concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable mais vrai. S.A.

**REMERCIEMENT** au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. B.D.

**REMERCIEMENT** au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. N.G.

**MERCI MON DIEU.** Dites 9 fois par jour "Je vous salue Marie" durant 9 jours. Faire 3 souhaits, le 1er concernant les affaires et les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable mais vrai. D.L.

**REMERCIEMENT** au Sacré Coeur de Jésus pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. M.A. 23se

**REMERCIEMENT** au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. M.P.

## 43 MESSAGES PERSONNELS et RENCONTRES

**JEUNE HOMME** 33 ans recherche jeune femme entre 28 et 30 ans. But sérieux. Réponse assurée. Écrire à Michel, 287 des Érables, app. 6, Ste-Marie, G6E 3B2. 16seP

**HOMME** 40 ans et plus cherche femme entre 30 et 40 ans pour rencontre sérieuse. 386-3899. 30seP

## ST-SYLVESTRE

**Fermières:** Brunch le 1er octobre de 11 h à 13 h suivi de danse en après-midi avec l'orchestre d'Antonine Paradis. Prix de présence et permis de boisson. Inf. et rés.: 596-2189 ou 2549.

## SAINTE-MARIE

**Fermières:** Assemblée mensuelle le 20 septembre à 19 h 30 à la salle communautaire. Échange de plantes ou de boutures.

**Groupe humour Al-Anon:** 29e anniversaire le 24 septembre à 13 h 30 à la salle communautaire. Inscriptions à 13 h.

**Volley-ball:** Des joueurs de volley-ball de 35 ans et plus sont recherchés pour jouer les jeudis soir à la polyvalente Benoît-Vachon. Pour informations: 882-5903.

**Vie active:** Reprise des activités le 25 septembre à 13 h 30 à la salle du sous-sol du centre récréatif.

## ST-GEORGES

**Centre Femmes:** Groupe de cuisine collective pour les femmes à faible revenu et qui ont un ou des enfants de moins de 18 ans. Des places sont encore disponibles. Inf. et insc.: 227-4037.

**Havre l'Éclaircie:** La maison d'hébergement et de transition pour femmes victimes de violence est à la recherche de nouvelles bénévoles. Formation gratuite. Inf. et insc.: 227-1025.

## LOTBINIÈRE

**Domaine Joly:** Journée spéciale d'activités ayant pour thème «C'est à tomber dans les pommes» le 24 septembre de 10 h à 17 h. Au programme: visite guidée du terrain, activités pour les enfants, dégustation de pommes, de jus et activité d'interprétation sur les pommes et sa culture, jeu de poches-pommes. Coût: 4$ par adulte et 9 $ pour une famille.

## VACCINATION

**Saint-Joseph:** Le 20 septembre de 13 h à 15 h 30 au CLSC Beauce-Centre. Rendez-vous à 397-5722.

**Beauceville:** Le 21 septembre de 13 h à 15 h 30 à l'hôtel de ville. Rendez-vous à 397-5722.

## SAINT-HENRI

**Chevaliers de Colomb:** Soirée dansante le 23 septembre à 20 h 30 à l'aréna avec l'orchestre Guay.


Maison funéraire Nouvelle Vie inc.

SERVICES

Pré-arrangement - Pierres tombales - Arrangements floraux - Cartes de remerciement - Columbarium - Laboratoire sur place

Salons funéraires à: Ste-Marie, Vallée-Jonction et St-Joseph

Municipalités desservies: Ste-Marie - St-Bernard - St-Elzéar - St-Jules - Tring-Jonction - St-Frédéric - St-Séverin - Sts-Anges - St-Odilon - Vallée-Jonction - Frampton - St-Joseph - Scott-Jonction - Ste-Marguerite

*Benoît Paré, directeur funéraire* 397-4000

775, ave du Palais, ST-JOSEPH


# DÉCÈS

**AVIS DE DÉCÈS ET REMERCIEMENTS**

**DEBLOIS, Fernand**
À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 9 septembre 1995, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Fernand Deblois, époux de Rachel Carbonneau. Il demeurait à Ste-Marguerite. Le service religieux fut chanté le 12 septembre 1995 en l'église de Ste-Marguerite et de là au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Armand Plante Inc., Ste-Marie. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Carole (Robert Bouchard), Johanne (Pierre-Yves Bêty), ses 2 petits-enfants Lynda et Magali Bouchard, ses frères et soeurs Aimée-Rose (feu Gérard Tanguay), feu Roland (feue Jeanne D'Arc Doyon), Germaine (Charles Breton), Raymond (Aquiline Breton), Yvette (feu Daniel Breton), Bernard (Florence Carbonneau), feu Marcel (feue Lilianne Gauthier), Lucille (Fernand Corriveau), Ghislaine (Jean-Louis Deschênes), ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Philippe (Rose-Aimée Morin), feue Marguerite (feu Georges Chouinard), Gertrude (feu Adjutor Couture), Laval (feue Madeleine Fortier), Lauretta (Roger L'Écuyer), feu Clément (Carmen Côté), Jeannette (Dominique Roy), Michel, Ghislaine (Robert Chabot), ses neveux et nièces, cousins et cousines et nombreux ami(e)s. Mme Rachel Carbonneau et ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et ami(e)s qui ont manifesté des marques de condoléances soit par des offrandes de messes, cartes de sympathie, affiliations de prières, dons, fleurs, visite à la résidence funéraire, et assistance aux funérailles. Que tous trouvent ici l'expression de notre reconnaissance et considèrent ces remerciements comme leur étant adressés personnellement.

**GIGUÈRE, Francine**
À la Maison Catherine-de-Longpré, le 11 septembre 1995, à l'âge de 42 ans et 9 mois, est décédée Mme Francine Giguère, épouse de M. Rock Gagné. Elle demeurait à St-Joseph. Les funérailles eurent lieu le 14 septembre en l'église de St-Joseph et de là au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la Maison funéraire Nouvelle Vie, St-Joseph. Outre son époux, elle laisse dans le deuil, ses enfants: Sonia (Simon Vachon), Philippe. Ses parents, M. Réginald Giguère et Mme Thérèse Plante. Ses frères et soeurs: Jocelyn (Estelle St-Pierre), Louise, Claude (Margo Giguère), Guy (Lisette Parent), Gaston (Brigitte Bilodeau), Françoise (Russel Boulet). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Conrad Gagné (Marie-Paule Lessard), Mariette Gagné (Réginald Trachy), Christian Gagné (Marie-Rose Gagnon), Clément Therrien (Ghyslaine Landry), Rita Therrien (Charles H. Fortin), Bernadette Therrien (Yvon Jean), André Therrien (Béatrice Bernard), Yolande Therrien (feu Gaétan Jacques), Carmelle Therrien, Huguette Gagné (Louis Lacasse). Ses neveux Carol Jacques, Sherlene Jacques et son filleul Frédéric ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces et nombreux ami(e)s. Son époux Rock Gagné et ses enfants désirent remercier du fond du coeur tous les parents et amis qui leur ont apporté chaleur et réconfort et qui leur ont témoigné leurs condoléances soit par des offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs, cartes de sympathie, assistance aux funérailles. Que tous considèrent ces remerciements comme personnels.

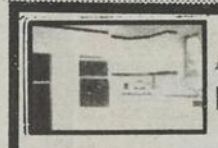
**GRONDIN, Antonio**
À l'hôpital Laval, Ste-Foy, le 8 septembre 1995, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Antonio Grondin, époux de dame Marie-Ange Thibodeau. Il demeurait à Ste-Marie. Il était fondateur des Industries Grondin Ltée de Ste-Marie. Le service religieux fut célébré le 11 septembre en l'église de Ste-Marie et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Marcel (Aline Blanchette), Janine (Jules Duval), Jean-Paul (Claire Cliche), Jean-Claude (Yolande Asselin), Denis (Jacqueline Mercier), Normand (Claudette Jacques), ainsi que ses 14 petits-enfants et 3 arrières petits-enfants, ses frères: Léo (feue Edith Bernard), Adrien (Agathe Roy) et sa soeur Emilienne ainsi que beaux-frères et belles-soeurs Alphonse Lessard, Mariette Gilbert, Marie-Claire Roy, Rose-Hélène Thibodeau (Valère Poulin), cousins, cousines, neveux, nièces et ami(e)s. Mme Marie-Ange Grondin et ses enfants désirent remercier du fond du coeur tous les parents et amis qui leur ont apporté chaleur et réconfort et qui leur ont témoigné leurs condoléances soit par des offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs, cartes de sympathie, visite au salon funéraire et assistance aux funérailles. Que tous considèrent ces remerciements comme personnels.

**MESSES ANNIVERSAIRES**

**LATERREUR, Roger**
Cher époux, cher père. Une année sans toi, elle fut difficile à traverser. Depuis que tu nous as quitté, ta présence nous manque beaucoup, notre douleur est profonde. Une consolation est que tu ne souffres plus et qu'à jamais tu seras heureux. Repose en paix, tu l'as bien mérité par ton courage et ton grand désir du ciel. Protège et veille sur nous et donne nous la force de poursuivre notre chemin. En ta mémoire, une messe anniversaire sera célébrée le samedi 23 septembre 1995 à 19h30 en l'église de St-Isidore. Merci aux parents et amis qui s'uniront à nous pour cette célébration. Nous t'aimerons toujours. Ton épouse Monique Rhéaume et tes enfan- Rhéaume et tes enfants Réjeanne (Michel Bertrand), Serge (Sylvie Labonté), Sylvie (Daniel Châtigny) et Carole (Léo Labonté).

**ROY, Yvonne (née Groleau)**
Le samedi 23 septembre 1995 à 19h00 en l'église de St-Jules, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Mme Yvonne Groleau Roy. Merci à ceux et celles qui s'uniront à la famille pour cette célébration.


HABITATION



ARMOIRE BEAUCERONNE

*Fabrication et installation*
*Estimation gratuite*

**Edgar Grenier, prop.**
**549 rue Principale, St-Elzéar, G0S 2J0**
**387-3422**


Municipalité de Ste-Hénédine

## AVIS PUBLIC

**est donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que:**

Le rôle d'évaluation, servant à l'imposition des taxes pour l'année 1996, est maintenant déposé au bureau de la Municipalité, 111 Principale, Ste-Hénédine.

Toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures régulières d'ouverture du bureau.

Toute plainte concernant le rôle doit être déposée avant le 1er mai suivant, au moyen de la formule prescrite, sous peine de rejet, à n'importe quel endroit où peut être déposée une demande de recouvrement d'une petite créance conformément au livre huitième du Code des procédures civiles (L.R.Q. chapitre C-25).

Donné à Ste-Hénédine, ce 12e jour du mois de septembre 1995. .

**Yvon Marcoux, sec.-trés.**


URGENT
BESOIN D'ARGENT
CAMPAGNE DE FINANCEMENT 1992
La Société canadienne de la Croix-Rouge

LES ENTREPRISES Levisiennes INC.
*établies depuis 1967*
**USINAGE & PAVAGE D'ASPHALTE**

- Entrée privée
- Terrain stationnement
- Chemin en général
- Vente de sable et pierre concassée
- Location machinerie lourde
- Balayage de rue et stationnement

**ESTIMATION GRATUITE**
**831-4111**
**ST-ÉTIENNE DE LAUZON**
Télécopieur: 831-6948

Salon Funéraire Landry
*Paul-Émile Landry, prop.*

**Services:**
Pré-arrangement, incinération (urnes)

**Municipalités desservies:**
St-Bernard, Scott, St-Narcisse, St-Isidore, Ste-Hénédine, Ste-Marie, Sts-Anges, Vallée, St-Odilon, St-Elzéar, Ste-Marguerite, St-Lambert et Breakeyville

***Prix défiant toute compétition!***

**551, rue Vaillancourt, St-Bernard - Tél.: (418) 475-4700 ou (418) 386-3818**

# Pères Nature... fraîchement meilleur!

18 sept. au 24 sept. 1995

BON APPÉTIT!

**BROCOLI**
du Québec
**97¢**
unité

**CONCOMBRE**
ANGLAIS
du Québec
**99¢** / unité

**AVOCATS HASS**
prod. E.U.
**3 POUR 99¢**

**LAITUE POMMÉE**
"ICEBERG"
du Québec
**79¢** / unité

LUNDI
MARDI
MERCREDI

**OIGNONS** du Québec 10 LBS
**1,49$** UNITÉ

**RAISINS ROUGES "FLAME"**
prod. E.U.
**79¢** LA LIVRE

**TOMATES DE JARDIN** du Québec
"PRÉ-EMBALLÉ"
**69¢** LA LIVRE

**PIMENTS ROUGES**
du Québec
"PRÉ-EMBALLÉ"
**89¢** / livre

**PIMENTS VERTS**
du Québec
"PRÉ-EMBALLÉ"
**89¢** / livre

JEUDI
VENDREDI
SAMEDI
DIMANCHE

**RAISINS BLEUS**
prod. Ontario
PANIER 2 L.
**1,99$** UNITÉ

**PATATES NOUVELLES LAVÉES**
DU QUÉBEC
10 LBS
**89¢** UNITÉ

**POIREAUX**
du Québec
**3 POUR 1,33$**

**PÂTÉ AU POULET**
des Pères Nature
650 grammes
**4,49$** / unité

**GÂTEAU AUX CAROTTES**
des Pères Nature
500 grammes
**2,99$** / unité

## Fromage et charcuterie

Votre marchand de santé!

**BRIE CAYER**
du Québec
**6,59$** / livre

**PÂTÉ DE CAMPAGNE**
"ASSORTI" des Pères Nature
**4,59$** / livre
"FRAIS DE NOS CUISINE"

HEURES D'OUVERTURE
lundi et mardi:
09h00 à 19h00
mercredi, jeudi, vendredi:
09h00 à 21h00
samedi et dimanche:
09h00 à 18h00

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

## Sainte-Marie en Beauce